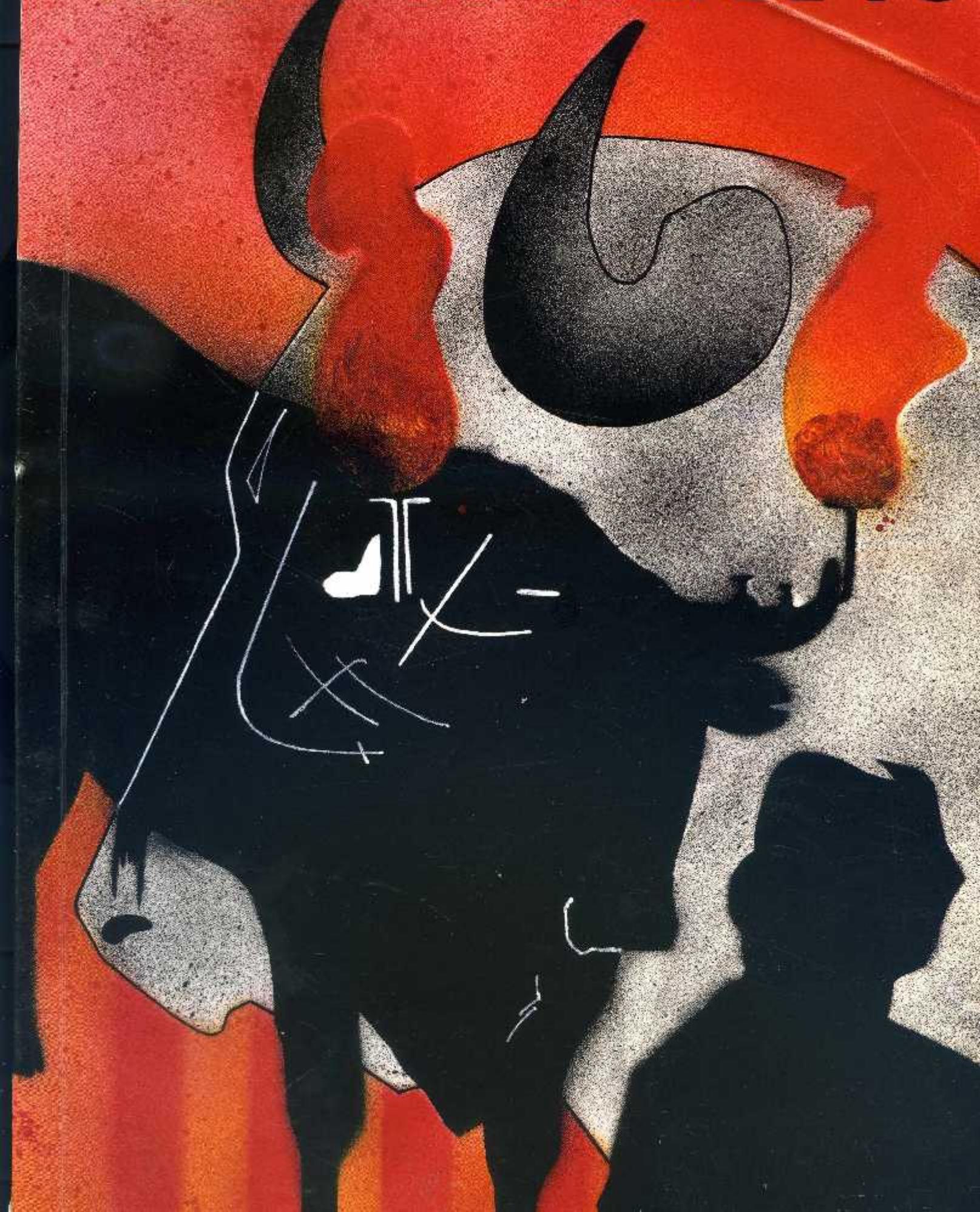


# PEDREGUER

# FESTES DE JULIOL '93



# Digna de crédito.



Te dan seguridad, tranquilidad y confianza en ti mismo. Son dinero, y valen mucho más que el dinero. Son las Tarjetas CAM. Unas tarjetas, como las personas que las llevan, dignas de todo crédito. Tarjetas CAM. **Mucho más que el dinero.**



## CAM

Caja de Ahorros  
del Mediterráneo

SERVICIO  
ALMACEN AGRICOLA

Plaza Mayor, 2

Avda. A. Villalonga

C/ Mayor, 1

# EDITORIAL

*Un any més es presenten les Festes Patronals del nostre poble, Pedreguer. Fa uns quants mesos, l'Ajuntament ens va proposar, a aquest grup d'amics, la seua organització, la qual vam acceptar amb molta il.lusió.*

*Quan vam acceptar el repte d'organitzar aquestes FESTES 93, sabiem que ens encomanaven una tasca molt difícil, que ens hauríem de superar dia a dia i estar en tot moment molt units.*

*Treballar amb tenacitat i il.lusió ha sigut la comesa d'aquesta Comissió des de que ens elegiren. Com en anys anteriors, sabem que és molt difícil fer tots els actes al gust de tots, però el que sí hem intentat, és confeccionar unes activitats i innovacions amb l'esperança d'aconseguir la major acceptació per part de tot el poble.*

*Agraïm la col.laboració de totes les persones, Entitats públiques i privades, que han fet possible la realització d'aquest programa, així com a les firmes col.laboradores que, amb la seua aportació, han ajudat al millorament i realç d'aquestes festes.*

*Comptem amb el vostre recolzament i invitem tot el poble de Pedreguer i els pobles veïns a que participen en les nostres Festes Patronals a Sant Bonaventura.*

*Esperant que sàpien disculpar els nostres errors, els desitgem unes BONES FESTES en pau i harmonia.*

**BONES FESTES I VISCA PEDREGUER!**

La Comissió



# S U M A R I

Portada	
Editorial	
Sumari	
Escut de la Vila de Pedreguer	
Sam Bonaventura	
SS. MM. Els Reis	
Joan Lerma	
Saltitació Alcaldeessa	
Comissió Festes 1993	
Reportatge Gràfic	
Festerets i Festeretes 1993	
Quinta 93 La Forraca	
Collaboracions Literàries	
Pregoner de Festes	
100 Anys de l'Asil Hospital de Pedreguer	
Crepúsculo en la Albufera	
La Noche	
La Lluvia	
Ha Pasado un Angel	
Pedreguer	
Rosas Blancas	
Pacio	
Refranys Populars	
Pedreguer, mi pueblo	
Mi Mundo Perdido	
La Vida	
El Amor no mal toca dos vegades	
Asociación Española Contra El Cáncer	
I Cantarem Himnes de Lloanca	
El Xiquet o la Xiqueta que te Poi	
Cap a l'any 2000 amb la recollida selectiva de les deixalles	
La Guitarra - El Naranjo	
Llega la Primavera - A ti Mama	
La Festa ens unix	
Programa de Festes 1993	
Programa de Fiestas 1993	
Programa d'Actes Religiosos	
Advertències	
Firmes Col·laboradores	

Juan Manuel González Ramón, guanyador del 1er. Concurs de Cartells de Festes patrocinat per la Regidoria de Turisme.

Miguel Dólera Pons  
Josep Benjamí Estrada Giménez  
Isabel Pons  
Pascual Ginestar Ginestar  
Pascual Ginestar Ginestar  
Xavier Angel Ortolà i Ricra  
Pepe l'Esquerre  
Rogelio Mira Miralles  
Pepita  
Pepita  
Isabel Pons  
M.F. Noguera Pons  
Rogelio Mira Miralles  
Esther Veintimilla  
Bozena  
Paquibel Server i Pérez  
La Delegació  
Vicent Pons i Fornés  
Marisol Artigues i Crespo  
Antoni-Lluís Carrió i Artigues  
Fanny Ginestar  
Ignasi González Llopis





FESTES 93  
Del 9 al 18 de Juliol



## SANT BONAVENTURA

Patró de la Vila de Pedreguer



SS.MM. Els Reis d'Espanya

Juan Carlos R.

Sofia R.



# JOAN LERMA

---

PRESIDENT DE LA  
GENERALITAT VALENCIANA

---

## SALUTACIÓ

Amigues i amics:

De nou tenim a la vista els dies màgics de la nostra cita anual més important. Els anys passen de pressa ...

Ara, es tracta d'anar acabant les faenes i els compromisos, per a poder gaudir d'una setmana sense cap preocupació (no està molt clar, veritat?) o al menys ajornar (això sí) els problemes quotidiens per a després de Festes.

Molt prompte tindrem ocasió de contemplar, una vegada més, centenars de llums de colors i senyeres adornant els principals carrers del nostre poble. Assistirem a una radical transformació del cor de la nostra Vila: la Plaça Major i els Porxens, que, en vint-i-quatre hores, donaran fe d'una autèntica obra d'enginyeria artesanal.

Tot preparat, tot enllestit a l'espera del començament de la Setmana Gran de les Festes Majors de Pedreguer. Les millors de tota la comarca, gràcies a vosaltres que les feu possibles. Tot el mèrit és vostre.

Expressem de manera especial el nostre agraiement als homes i dones de la Comissió de Festes'93 per la seva desinteressada dedicació, faena i responsabilitat.

Finalment, l'enorabona als quintos i quintes'93, i que procuren col·laborar amb la Comissió en tot el que siga necessari.

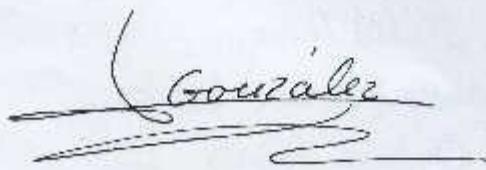
I res més. Salut per a tots, i tinguem la Festa amb pau.

Dear friends:

*Once again I would like to animate all the foreign residents to integrate into the social life of Pedreguer. People can be sure that they will be really wellcome.*

*The "Festes de Juliol" are a good oportunity to meet new people and to enjoy spectacles in the "Plaça Major". I'm sure you know this is a right all the residents have, so come and join in. It would be a pleasure for me to greet you all during these "Festes de Juliol".*

*CHEER UP!!!*



JÚLIA GONZÁLEZ  
Alcaldessa



*Em moriré entre els solcs, creixeran  
Amargues flors d'insegura altivesa,  
Ric de certs béns que mai no sabré dir.*

*Jo seré el mort de pà, lida memòria,  
I jo aniré, entre els plecs de la nit  
O els plecs del vent, mirant totes les portes.*

*No sé on vaig, car ningú no m'espera.  
No sé d'on vinc, mai no voldré saber-ho.  
L'amor em duu i em guia entre els xiprers.*

VICENT ANDRÉS ESTELLES  
IN MEMORIAM

# COMISSION DE FESTES 1993

Vicente Juan Costa Roselló  
M.ª Carmen Fornés Cabanilles  
José Juan Fornés Artigues  
M.ª Vicenta Oliver Martí  
Antonio L. Escortell Fornés  
M.ª Angeles Fornés Roig  
Francisco Mestre Fornés  
Josefa Berenguer Signes  
Juan Sastre Salva  
M.ª Angeles Ferrer Jorra  
Angel García Fornés  
M.ª Rosario Roselló Caselles  
Joaquín García Fornés  
Angeles Serrat Muñoz  
José Pedro Costa Noquera  
Asunción Barber Martí  
Antonio Fornés Aguller  
Francisca Pérez Ríbes  
Remigio Noquera Server  
Vicente Tur Pastor

## FESTERES

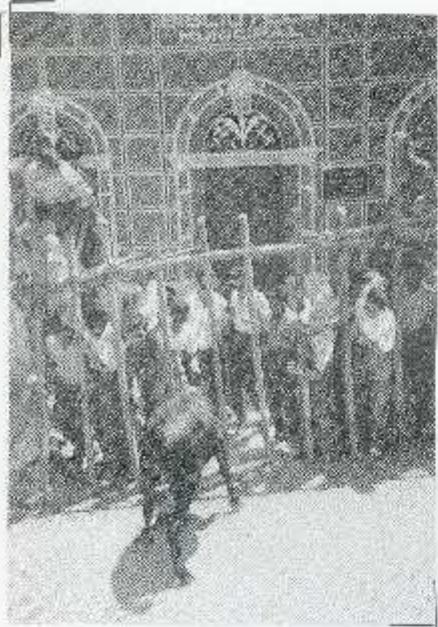
M.ª Josefa Poquet Gilabert  
M.ª Elena Mengual Costa  
América Fornés Pizarro  
Verónica Alberola Simó  
Francisca Eugenia Fornés Riera  
Rosa Mari López Gayá  
Rosa Carpi Fornés  
Paqui Tere Pons Tomás  
Maribel Puigcerver Ferrando  
Rosa Mari Puigcerver Vidal  
Yolanda Estrujo Pons  
M.ª del Mar Martí Morell  
M.ª Asunción Pons Costa  
Marisa Molto Pérez  
M.ª Teresa Escrivá Durá  
Aurora Ortola Martí





Grup d'amics. Any 1963

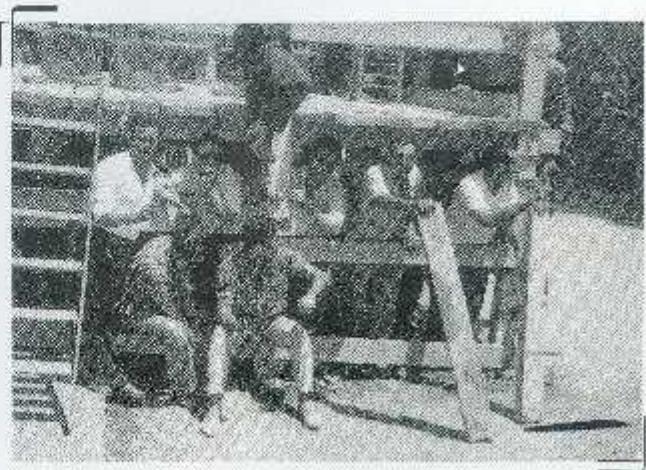
# REPORTATGE GRÀFIC



Festa de bous. Any 1952

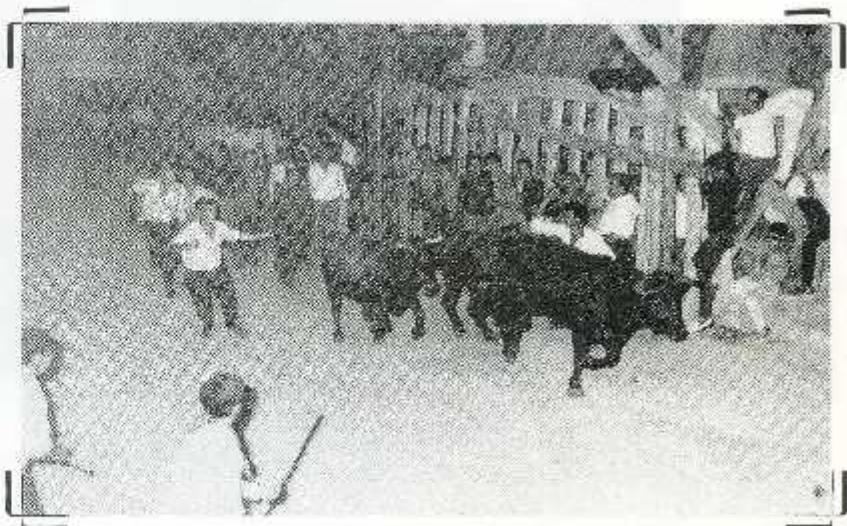


Any 1930

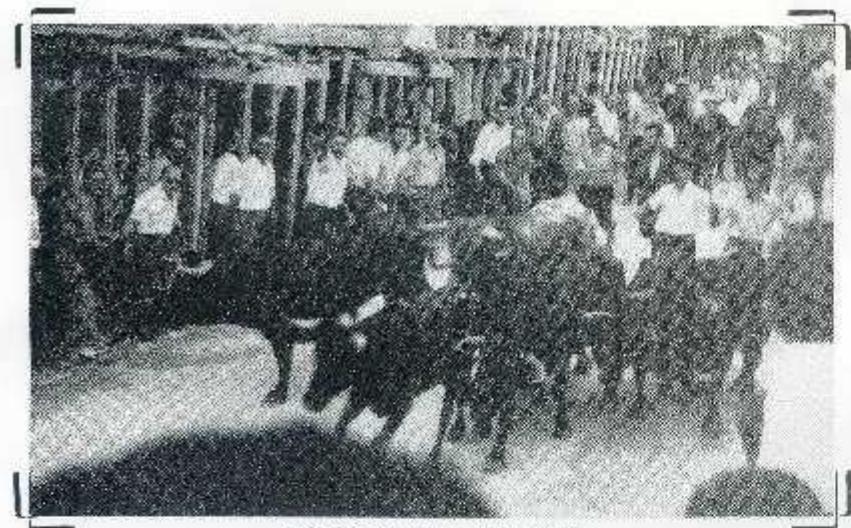


Grup d'amics al Palco de l'Ajuntament. Any 1960

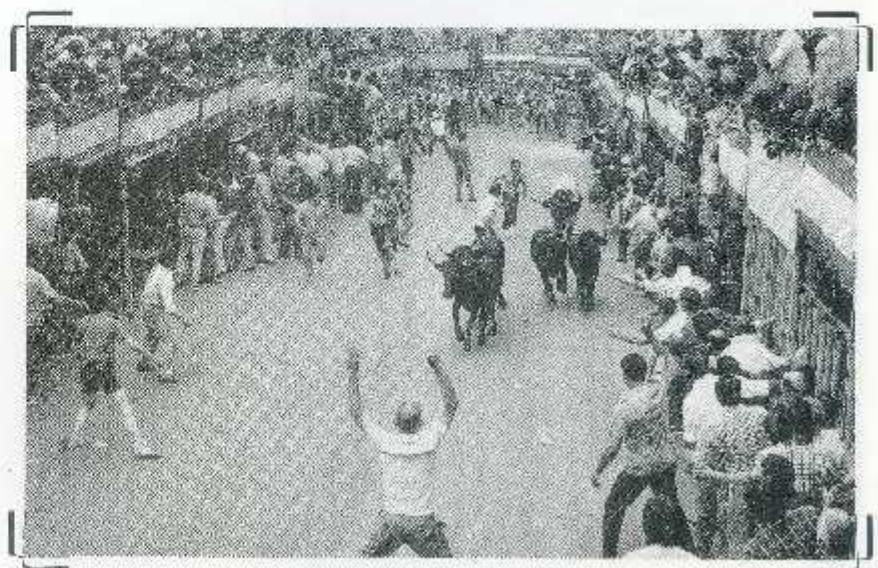
# REPORTATGE GRÀFIC



Entrada de bous. Any 1963



Entrada de bous. Any 1963



Entrada de bous. Any 1974



El Cadirer de Pocroguer. Any 1945

# REPORTATGE GRÀFIC



Família Agullos Martí. Any 1929



Escaldant. Any 1943



Serveis socials. Any 1949



## **FESTERETS I FESTERETES 1993**

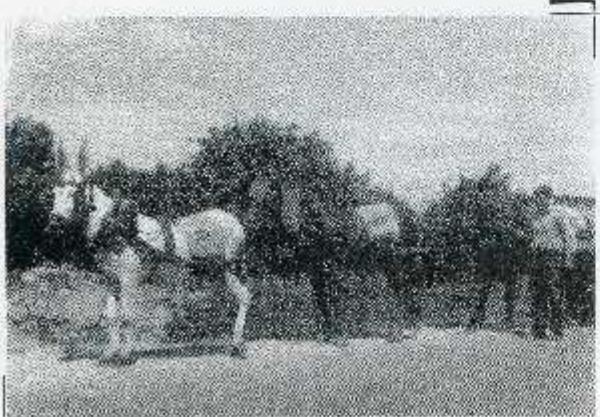
Verónica Sastre Ferrer  
Aitor Pérez Ciorraga  
Óscar Grimalt Ciorraga  
Paula Sirerol Rovira  
Jairo Sirerol Rovira  
Gloria García Roselló  
Sergio Mestre Berenguer  
Teresa Fornés Pérez  
Rubén Fornés Oliver  
Noel Sánchez Roig  
Cristina Navarro Pedrós  
Carlos Pons Fornés

Pedro Luis Pizarro Rodríguez  
José Enrique Navarro Pedro  
Gustavo Larra Ballester  
Edelmira Sanpedro Reig  
Iván Sala Reig  
José Vicente Pons García  
Nuria Pedrós Roselló  
Sandra Costa Font  
Inés Alemani Ribes  
Paula Fornés Gavilá  
Mónica Pérez García  
María Teresa Escortell Fornés

# REPORTATGE GRÀFIC



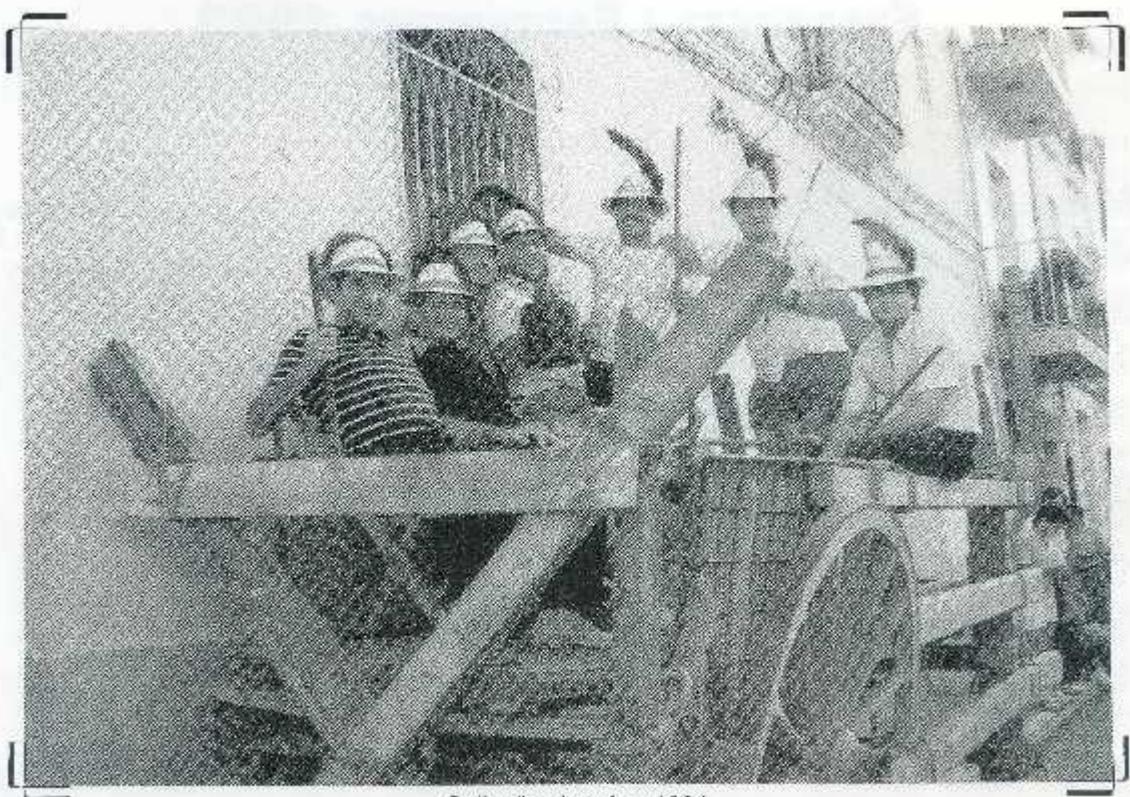
Carruatge de l'any 1965



Transport de l'any 1960



Colla d'amics treballant fent la perforació de la caveta de Dénia



Colla d'amics. Any 1984



Quintà 93 LA FOTRACÀ



## COL.LABORACIONES LITERARIES

### PREGONER DE FESTES Miguel Dolera Pons

Nace en Pedreguer. El 5 de Octubre de 1930.

Inicia a muy temprana edad sus estudios musicales, realizando los de **Órgano, Piano, Armonía, Contrapunto, Fuga y Composición** en los Conservatorios de Vitoria, Bilbao y Madrid, donde tiene como profesores a los maestros Lucas Moreno, Echevarría y José María Mancha.

A lo largo de su dilatada carrera profesional, ha actuado como solista de órgano, piano y armonium en el Teatro Real de Madrid, en innumerables conciertos tales como **Magnificat de Bach, Judas Macabeo de Haendel, El Diluvio que viene de Britten, Misa Solemne de Rossini, Réquiem de Fauré**, etc.

Interpretó la **Misa Ducal de Cristóbal Halffter** en la Real Academia de Bellas Artes de Madrid, con motivo del ingreso en la misma del Duque de Alba.

Participó como solista de órgano, y bajo la Presidencia de S.S. MM. los Reyes de España, en el Concierto conmemorativo del Centenario del nacimiento de Don Alfonso XIII

en la Capilla Real del Palacio Real de Madrid.

Interpretó **El Cantor del Alma** de **Federico Mompou** en el Teatro Real de Madrid, en el homenaje dedicado al compositor, siendo felicitado por éste. Años más tarde, intervino como solista en el estreno en Madrid de **Lavaca cega** del mismo autor, bajo la dirección del maestro **Jordi Casas**.

Ha colaborado con Orquestas como la **Filarmonica de Madrid, la Sinfónica de RTVE y la Orquesta Nacional**, bajo la dirección de Maestros como **Igor Markevicht, Sergiu Celibidache, Erpad Ioo, Sergiu Comissiona, Odón Alonso, Enrique García Asensio, Ros Marbá y Loring Maezel**.

Ha sido Maestro concertador y repertorista, profesor de Oratorio de la Escuela Superior de Canto de Madrid y durante muchos años, pianista titular del coro de la RTVE, con el que ha efectuado numerosos conciertos, giras y grabaciones dentro y fuera de nuestras fronteras.



# 100 ANYS DE L'ASIL HOSPITAL DE PEDREGUER

## Preàmbul.

Altres persones segurament estaran més autoritzades a parlar d'aquest Asil, el seu treball i la seua història però modestament amb aquest escrit vull aportar algunes reflexions al voltant del CENTENARI de la Fundació de l'Asil.

## FUNDACIÓ.

El dia 3 DEL MES DE NOVEMBRE DE 1895, N' Andrés Pons Barber i Na Dolores Puigcerver davant del notari En Juan Antonio Montesinos Donday van fer l'escriptura pública notarial de la Fundació del "Asilo Hospital" de Pedreguer. En aquests moments va començar la tan important obra social que es desenvolupa en la nostra Vila de Pedreguer.

100 anys de treball social dedicat a aquelles persones més necessitades, amb més limitacions humanes, físiques, econòmiques i sensorials són MOLTS ANYS. Posterior aquesta, la segona INSTITUCIÓ CENTENÀRIA de Pedreguer després de l'Ajuntament. Indubtablement és la més vella dedicada als més necessitats.

100 anys donen un bagatge molt gran d'història, de fets, de treball. També cal anar estudiant totes les contradiccions històriques que ha viscut la Institució al llarg de la seua història. L' Asil ha estat reflexe dels diversos moments històrics, polítics i socials de Pedreguer en aquests 100 anys.

## HERMANES CARMELITES.

Ha estat fonamental des del seu començament, el treball de les Germanes Carmelites. L'article 33 del capítol VIII del Reglament de 1895 diu: " El Servicio del Hospital queda encomendado a la comunidad nombrada de Hermanas Carmelitas y Terciarias ". Des d'aquella data les Germanes Carmelites han estat la base fonamental i de desenvolupament del treball directe amb els vells, invàlids i desvalguts. La dedicació constant, directa, resistent, continua, administradora al detall, voluntària i sacrificada ha estat la base fonamental de maduració i creixement de l'Asil Hospital de Pedreguer.

També en els darrers 10 anys de l'Asil ha estat fonamental i bàsica aquesta dedicació a persones amb gran invalidesa i greus dificultats de convivència. Aquesta dedicació fa que, actualment la llista d'espera per entrar en la nostra residència de Pedreguer siga molt gran.

## L'EDIFICI.

L'edifici base sobre el que s'ha desenvolupat tot el treball social ha estat l'edifici anomenat " FUNDACIONAL ". Després, degut a les sèries dificultats d'habitabilitat de l'edifici, es va construir la nova Residència del Carmen de la qual, en 1993, s'acompleixen els 25 anys de la collocació de la primera pedra. Amb la voluntat de tots malgrat les sèries dificultats, es van finalitzar les obres de la residència. Després es va ampliar l'edifici residència i més avanç s'han fet reformes internes de l'edifici fundacional trobant-se actualment totes les instal.lacions amb un bon rendiment arquitectònic.

## LA JUNTA DEL "PATRONATO ASIL HOSPITAL DE PEDREGUER".

La llei de Beneficència de final de segle passat que actualment encara està en vigor, dotava als Patronats de Beneficència d'una estructura de treball basada en una Junta protectorat que ha regit col.laboradament durant aquests 100 anys el treball de l'Asil. Fonamental ha estat aquest treball i totes les persones: Alcaldes, Metges, Patrons, Vocals, Col.laboradors... mereixen el nostre més gran reconeixement. Esperem que la història puga explicar en detall cada gestió, moment social, etc. per poder agrair l'esforç realitzat per tots en aquesta obra.

## ELS DARRERS ANYS.

Dintre dels ingredients anomenats abans fonamentals: Les GERMANES CARMELITES i la JUNTA DEL "PATRONATO" cal assenyalar que la CONSELLERIA DE TREBALL en el seu INSTITUT VALENCIÀ DE SERVEIS SOCIALS ha estat suport fonamental amb subvencions. No ha estat en aquests anys el projecte més subvencionat dels pobles del voltant però és cert que hem sabut aprofitar intensament aquests recursos i optimitzar-los.

Es cert que l'Asil Hospital de Pedreguer - Residència del Carmen ha estat el motor fonamental i únic durant 100 anys dels Serveis Socials a Pedreguer. Ha estat la base fonamental de la modernització dels Serveis Socials i pilar en l'atenció especialitzada a la Tercera Edat i persones invàlids. Qualsevol projecte de Serveis Socials a Pedreguer: Mancomunitat, Centre Social, Altres, ha de col.laborar directament amb la gran obra que està realitzant-se en l'Asil Residència del Carme. Funcionar paral.lellement a aquest projecte és desperdigar i desaprofitar els recursos socials.

## GARANTIA DE FUTUR.

Tindre un poble dels nostres habitants un centre que dóna vida a 48 persones majors dia i nit, estiu i hiver, ploga o neva, crisi o sense crisi és una garantia absoluta per les nostres famílies i comunitat de Pedreguer. Podem estar satisfets d'aquesta realitat.

## CELEBRACIÓ DEL CENTENARI.

Com he dit al començament moltes altres persones estan més autoritzades a parlar de l'Asil des de diferents punts de vista. Jo vull senzillament convidar a començar a treballar i participar en un Centenari que celebrarem amb prudència, eficàcia, treball, trellat, no ostentació i que consolide i siga profitós a tot el treball actual de l'Asil. Vull agrair públicament tot el treball d'absoluta dedicació de les GERMANES CARMELITES, actualment Superiora Rvda. Ana María Bravo Lopez, Hna. Carmen Navarro, Hna. Priscila Ramon Cutilas, Hna. Rvda. M<sup>a</sup> Clara Tomás a la Junta de l'Asil i tots els col.laboradors anònims.

Agraïments: a la Comissió de Festes 1993 per aquesta oportunitat, a l'Ajuntament i tots els que fan possible aquest escrit. Bones Festes 1993

Josep Benjamí Estrada Giménez  
( Psicòleg de Serveis Socials )



## CREPÚSCULO EN LA ALBUFERA

(Una tarde imborrable, con mis entrañables amigos Encarna y Franck)

Hace unas semanas salí de excursión por el campo. El día era placentero. El sol lucía claro, deslumbrante, fijando en mis ojos paisajes nítidos siempre nuevos o siempre renovados. La naturaleza es prodigiosa. Ahí está siglos y siglos y siempre surge de ella algún milagro sin descubrir: un claro entre los árboles que troncharon sus ramas dándole aspectos insospechados de artística belleza. Una alondra en aquel tronco viejo, tñiendo con sus alas un canto de amor, de despedida. Otras ramas, desprovistas de hojas, cayeron formando una cruz, como un epitafio soñoliento bogando a la deriva, solitario.

Regresamos al atardecer. Era una tarde de otoño — todavía sin fríos — rezumante de dulzura y sosiego. Detuvimos el coche en el viejo "mirador" de la Albufera. Y allí, durante mucho tiempo, paralizados y expectantes, contemplamos la maravillosa eclosión del crepúsculo. ¿Conocéis los crepúsculos de la Albufera? Raramente los olvidaréis si habéis tenido la dicha de contemplarlos.

Mis ojos no van acordes con mis deseos. O mejor, con mis realidades. Mis ojos ansían, hambread naturaleza. Y están —por desgracia— casi siempre constreñidos en los espacios del hogar. Por eso no os extrañe la sensación, el terremoto interior que invade mi ser —naturalmente exaltado— cuando abandono Mis dominios y me lanzo —sí, me lanzo— a tragarme las bellezas del mundo exterior. Yo diría que es un placer cadencioso. Que hay música vibrándose en la sangre. Allí, en aquella hora crepuscular, el lago resplandecía insólito, cargado a toneladas del derroche de los cielos. El cielo era eso, un derroche de color: azul, violeta, naranja, amarillo... El rojo era intenso, granate. Y todos ellos en una algarabía silenciosa se

mezclaban y diluían en nuevas formas, en transparentes policromías. El mordisco de fuego en la capa celeste, luminaria ardiente, destellaba con intrépidos reflejos. Vibraban. Perforaban el espacio. Se introducían por los ojos, acariciaban el alma. Invadían el Mundo. Porque mi mundo estaba allí, en ese conglomerado hermosísimo donde no cabía más belleza.

Poco a poco el Rey solar fue escondiendo su rostro detrás del horizonte. Sin embargo el cielo, el lago, permanecieron intactos dibujando su colorido. Su explosión sin prisas, con la calma propia del que sabe esperar incólume hasta cumplir el cometido encomendado.

Oscurecía lúgicamente. Era la hora mágica de la silueta. Los árboles se recortaban en la penumbra. Los arbustos, La hojarasca, cada tallo, cobraba vida propia, manteniendo su quehacer, su fraternal abrazo en ese momento exelso, exultante.

Los coches circulaban por la carretera. El silencio era absoluto. Los motores, por un milagro, no lograron perturbar nuestros oídos, atentos sólo al aleteo de los pájaros, que cruzaban sus alas resplandecientes como cuchillos cortando el aire perfumado por todos los hechizos.

Eramos tres: un hombre y dos mujeres. Por un momento nuestras manos se juntaron comulgando al unísono, casi sin palabras, el delirio de aquella tarde —ya era noche— prodigiosa e inolvidable.

Isabel Pons

(Miembro Activo de la ACADEMIA EUROPEA DE LAS ARTES)

## LA NOCHE

Fría y oscura está la noche;  
pero llana, serena y equilibrada.  
La noche me envuelve con su manto  
y me entrega pensamientos nostálgicos;  
pensamientos que van pasando a través de mi mente  
como nubes de diversas tonalidades de colores,  
colores con los que se entremece  
mi alma añorada, de recuerdos  
que fueron mi vida, una vida que sigue  
llana, serena y equilibrada.  
Tranquilas están las plantas con sus flores,  
de sus pétalos resbalan gotas de rocío,  
al igual que resbalan en mí, las inquietudes añoradas.  
Noche fría y oscura, no dejes que te impongan  
tu serena, llana y equilibrada vida,  
envuélveme con tu manto,  
y deja que sueñe mi vida.

Pascual Ginestar Ginestar  
26 Diciembre 1992

## LA LLUVIA

Días grises y baños de agua caída  
de tus poderosas y suaves nubes.  
Lluvia que limpia y refresca nuevas  
ambiciosas ideas.  
Miro en mi entorno paisajes de pura  
belleza, que se ensancha y se re-  
mueve en mi alma.  
Cobijados están los hijos de la madre naturaleza  
que deseosos esperan el nuevo día.  
De tus verdes y pastosos valles,  
tus elevados y limpios montes,  
rios revueltos que acariciarán  
y besarán el bravío mar.  
Lluvia caída del cielo que brotan  
lágrimas de alegría, agua bañada  
agarrada con ironía, que días  
nostálgicos de ansias esperas,  
riegas mi vida para que no se muera.

Pascual Ginestar Ginestar  
26 Diciembre 1992



Una O amb un canut és fàcil de fer  
Un esport tan "modern" com el golf és la O amb un canut  
Un bàsquet  
la bombolla que descriu un peix...  
(A mi) M'agrada que em facen la O amb un canut  
Ai! també em sedueix fer la O amb una escletxa  
Encarnada, coberta d'olorosa ombra i gespa negra  
O bé assolellada, reliscosa, enfangada, melosa  
De sabor eternal  
La O amb una escletxa és infernal i celestial  
Un èxtasi sense STOP  
És un semàfor en plena autopista  
Les OO, amb escletxa o amb canut, són  
Un clar exemple de simbiosmosi  
Un paratge natural o per excel·lència  
Un deliri incontestable  
Una vida de trempera  
Una riuada sense mar  
Als volcans de NisOris  
Oig una dolçaina capbussada  
Que amb gran goig proclama  
El darrer tresor de l'alquimista.

**Xavier Àngel  
Ortolà i Riera.**

La vida és una cadena  
que té molts esclavons  
alguns es mengen les molles  
i d'altres els rosegons.

Jo no em queixe de la vida,  
de que em serviria a mi?  
si n'hi ha farcits de bitllets  
i fets una porqueria.

El millor de la vida és  
tindre gran conformació,  
i si no vols barallar-te  
dóna sempre la raó.

Mirant jo la major part  
visc molt ben conformat,  
em gite panxa en amunt  
i no tinc cap maldecap

Dispensen si n'hi ha molts erros  
soc d'aci de Pedreguer  
he anat poquet a l'escola  
i hem dic Pepe l'esquerre  
Us desitge bones festes  
i que no vos passe res.



## HA PASADO UN ANGEL...

Ha pasado un ángel por mi lado,  
recitando en mis sueños, un poema.  
He sentido su aliento, como un soplo...  
se ha iluminado el aire,  
y he percibido una brisa fresca,  
de incipiente primavera.

Su voz era como un susurro  
y desgranaba frases perfectas,  
que hablaban de amor y de vida,  
de esperanza y de tristeza,  
pero tejiendo con maestría imposible,  
su prosa, hecha poema...

Ha sido un bello sueño,  
y hubiera querido grabar,  
una tras otra, en mi memoria,  
sus palabras inconexas...,  
pero en mi mente se han vertido,  
como en todos los sueños,  
imprecisas y dispersas,  
y no logro recordar, ahora;  
las ideas, los giros, ni las cadencias...,  
por mucho que me lo proponga.

Que el sueño se repita,  
para intentar retenerlo  
en mi alma...  
plasmar en palabras vivas,  
ese espléndido poema...,  
y podértelo ofrecer a tí,  
como una poética ofrenda.

Quiero que al despertar;  
cuando se quiebre el sueño,  
tras la noche serena,  
pueda recordarlo;  
con ideas precisas y concretas,  
y que no quede en mi mente,  
difuso e inasible, como ahora...  
¡Al igual que en el agua,  
las huellas!...

Rogelio Mira Miralles  
Pedreguer, 1993

## PEDREGUER

Con la frente levantada  
noble y lleno de valor  
las manos encallecidas  
pero tierno el corazón.

Pedreguer, tierra de artistas  
de hidalgos y labrador  
donde las uvas maduran  
al besarlas nuestro sol.

Por tus venas corre sangre  
de torero, cantautor  
de poeta y sobre todo  
de valiente luchador.

Las cordilleras te brindan  
su exuberante verdor  
como un collar de esmeraldas  
refulgente de esplendor.

En la plaza La Azucena  
y sobre un alto balcón  
se contempla el mar abierto  
con su azulado color.

En un bosque de cipreses  
y en jardines siempre en flor  
nuestros seres más queridos  
reposan su eterno adiós.

Para ellos va un recuerdo  
de cariño y atención  
nos cuidaron, nos quisieron  
nos dieron su bendición.

¡Mi pueblo! Tu nunca olvidas  
el que de tí se ausentó  
y lo abrazas con cariño  
cuando vuelve a tú rincón.

Quiero rendir a mi pueblo  
un homenaje de honor  
en donde por vez primera  
abri la puerta al amor.

Pepita, 1-7-92



## ROSAS BLANCAS

Rosas blancas han nacido  
en la negrura del cielo  
al paso salen montañas  
que surgen del mismo suelo.

El tazón que era de oro  
lleno de conocimientos  
ya se va resquebrajando  
por el frío y por el tiempo.

Por las ventanas sin luz  
se pasean dos gemelos  
que miran casi sin ver  
por encontrarse ya viejos.

Las manos tiemblan a veces  
no son los verdes sarmientos  
que traía mucho fruto  
y siempre estaban dispuestos.

Esas flores que son blancas  
necesitan muchos besos  
cariño, amor y ternura  
para regar sus desiertos.

Los desiertos de los años  
que están llenos de recuerdos  
y que quieren compartir  
antes que termine el tiempo.

Reguemos las rosas blancas  
de la cabeza del viejo.  
Escuchemos sus palabras  
sus historias y secretos.

Algún día no lejano  
veremos nuestros cabellos  
llenarse de rosas blancas  
igual que nuestros abuelos.

Pediremos que nos quieran  
con cariño verdadero  
y que cuiden nuestras rosas  
que crecen en nuestro cielo.

Pepita 30-4-1992

## PACTO

El día que tú estrechaste  
mis manos entre tus manos,  
gigante se alzó un castillo  
coronado de presagios.  
Desparáramos los cielos  
agudos, silbantes rayos  
y rojos lirios sangrantes  
escribieron nuestro pacto.  
Tus pupilas y las mías  
— temblor de cruces y llantos —  
descerrajaron compuertas  
en un infinito abrazo.  
¡Cómo temblaba tu boca,  
cómo temblaban mis labios!  
Un fragor de lava ardiente  
recorrió los espacios...  
Mi cintura era una rosa  
delecreando tus brazos.  
Como palomas los besos  
a nuestro rostro volaron.  
Tus hombros, tus recios hombros  
que fueron columna, mármol,  
como la miel derretida  
me ofrecieron su quebranto.

Las salinas, blanca sal,  
las cascadas, blancos lagos,  
se mecieron en las aguas,  
desintegran sus cantos  
y el ámbar de sus orillas  
fue un espejismo de nardos.

El espacio en canto azul  
aleteó izando pájaros

y las raudas golondrinas  
volvieron a nuestros prados.

Torres de nuestro castillo,  
almenas de desencanto,  
murallas de dura piedra,  
prisión de afilados clavos.  
¡Cuántos días, cuántos meses,  
qué largos, qué largos años!  
Y las piedras, la muralla,  
fueron de lobos el pasto.

Tus cabellos de azabache  
hoy son cabellos muy blancos,  
un río de plata hierve  
nuestros fragores de antaño.  
Pero dentro, en nuestro pecho,  
los corazones son dardos.  
Y aunque los rayos cayeran  
firmando nuestro holocausto,  
ardieran fulgidas piedras  
— monumental escenario —  
o emigraran golondrinas  
o no volvieran los pájaros.  
Acuérdate de los lirios,  
— ay, los lirios, tan amados —  
que forjaron nuestras almas  
y sellaron nuestro pacto!

Isabel Pons  
Laureada con la Medalla de la  
ACADEMIA EUROPEA DE LAS ARTES (Bélgica)



Fa uns quants anys en el llibre de festes ja es van comentar els significats d'alguns dits populars; jo sols vaig a citar refranys i dits populars que he anat arreplegant al llarg d'uns anys.  
Vaig tardar a decidir entre si comentava o no aquests refranys i dits populars. Per una banda considerava que els comentaris ajudarien a entendre'ls, però el treball s'estendria molt.  
També veia la possibilitat de comentar-ne només uns quants, però no sabia quins triar.  
I finalment vaig decidir escriure'ls tots i deixar els comentaris per una altra ocasió.

El gener  
és el primer  
i de tots el més cavaller.

A febrer  
al cap o a la cua,  
l'ha de fer.

A març  
ves com vas,  
i a abril  
no et lleves un fil.

Matant una mosca per abril  
se'n maten deu mil.

Una flor no fa maig  
ni una gota raig.  
Fins el deu de juny,  
no et lleves la roba  
ni et desordes el puny.

A juliol  
la vinya porta dol.

Becadeta d'agost,  
emborratxa més que el most.

Setembre  
tant de fos ho fos sempre.

Per novembre  
qui tinga llavor que sembre.

Del llevant i del ponent  
de la dona sigues parent.

El tramuntana la mou  
i el llevant la plou.

Posta roja,  
vent o "ploja".

Gener anegat,  
mig any assegurat.

Per febrer  
abrigat amb dues capes,  
si pot ser.

Qui tinga força al braç  
que cave per març.

A abril  
el pare no espera al fill.

Per maig  
cada dia un raig.

A juny,  
la corbella al puny.

Per juliol  
pobres dels qui estan al sol.

A juliol  
la cistella al mallol.

A setembre,  
qui no ha sembrat,  
que sembre.

Octubre, octubret,  
cau la fulla i mor el cuquet.

Sembrar per novembre  
i llaurar per desembre.

Llevant per dinar  
aigua per sopar.

Vent de migjorn,  
aigua enjorn.

No et fies de gaita  
que de nit s'afaïta.

Quan Montgó es posa la capa  
i Segària el mantonet,  
arretira't llaurador  
pica esparr i fes cordell.

Diumenge de Rams,  
qui no estrena roba  
no té mans.

A Santa Llúcia  
un pas de puça  
i a Nadal  
un pas de pardal.  
Alicantí  
borratxo i fi.

A Laguart,  
ni a vendre,  
ni a comprar,  
ni tampoc a baratar.

A Pedreguer,  
el més bovo és rellotger.

Al Verger,  
ningú és foraster.

Si vols que et toque la loteria,  
treballa de nit i de dia.

Amb diners carxofes  
i amb papers milotxes.

De moliner canviaràs,  
però de lladre no t'escaparàs.

Si vols peixet,  
banya't el culet.

Qui l'entorta  
se l'emporta.  
De tant que et vull  
et trec un ull.

Com més vell  
més gran pell.

Uns tenen la fama  
i els altres carden la llana.  
La llei de l'embut:  
l'ample per a mi,  
l'estret per a tu.

Si la Candelària plora  
ja està l'hivern fora,  
si la Canderària riu  
ja estem a l'estiu.

Per Sant Joan bacores,  
verdes o madures,  
bacores segures.

D'estiu,  
tot el món viu.

Cada cosa en el seu temps  
i els naps en Advent.

A Gata,  
el que no mossega, rapa.  
Sirereta de Laguart,  
mirar i no tocar.

A Ondara,  
corre la vara.

A Pedreguer,  
tot ho saben fer.

A la fira no vages  
si no tens diners  
que veuràs moltes coses  
i no compraràs res.

Amb diners torrons  
i amb dacsa, esclafitons.

Qui no roba  
és perque no troba.

Qui s'encanta  
no les gusta.

La primera un fregall,  
la segon un mirall.



Fes el bé i no faces el mal  
i altre sermó no cal.

Alt si el jove sabera  
i el vell puguera.

El mal de les rates,  
el fan unes  
i el paguen les altres.

Qui li ha fet el nas  
que se'l aguante al braç.  
A taula i al llit,  
al primer crit.

A qui es burla  
el dinomi el furga  
Qui diu la veritat  
perd l'amistat.

Pardalet de l'estiu,  
ja plora i es riu.

Pardal que veig,  
pardal que tombé,  
pardal que vola,  
pardal a la cassola.

A la vora del riu  
no faces niu.

De nit no ens gitariem  
i pel matí no ens alçariem.  
De fora vindran  
i de casa ens treuran.

Quan el mal ve d'Almansa  
a tots alçaixa.

La carn de calceta  
que se la menge qui l'ha feta.

Tot pot ser el que la gent diu  
menys que una rata faça niu  
baix del rabo d'un gat viu.

Per fer tard no cal córrer.

Es fa tard i vol ploure.

Val més arribar a hora  
que córrer tot el dia.

Arribar i besar el Sant.

Com més pressa tens  
més poc avances.

Cabra que bela perd mossí.

Repicar i anar a la processó  
no pot ser.

El gat escaldat  
amb aigua tibia té prou.

Sempre ens toca ballar  
amb la més lletja.

Sempre donen faves al que no té  
queixals.

Damunt de coent, calent.

No vols "caldo" dos tasses.

Entre el poc i el massa hi ha mesura.

Beure com un pardalec.

Ferrant, ferrant perdrem l'ofici.

Ser més gos que un pont.

Ho faré per Pasqua o per la Trinitat.

Anar a escampar la boira.

Matar el cuc.

Qui no té faena Déu li'n dona.

Al gos flac no li falten mosques.

Un penjat en crida un altre.

El mort li diu al degollat  
qui t'ha fet este forat.

Qui no vullga pols que no vaja a l'era.

Qui toca l'oli s'unta.

Qui tinga cuc, que pele fulla.

Qui tinga el mort que se'l vetle.

Qui va amb un coix, a l'any coix i mig.

No s'ajunta qui no s'assembla.

Arrima't a bon arbre  
i tindràs bona ombra.

Qui té padrins el bategen.

Qui no sembra no culti.

Qui no sembra, espigola.

Tota pedra fa marge.

Com més sucre, més dolç.

Tin a la sogra contenta  
i tindràs a la filla també.

Sense sang no es fan botifarres.

Les mosques s'agarren amb mel.

No s'hereten bancals a soles.

Tria-te-la flaca i neta, que gorda i  
bruta ja es farà.

No et deixes les sendes velles per les  
novelles.

Per saber, passar.

Faena feta no porta estorb.

Donar més faena que un porc solt.

Qui té fam somnia rotllos.

Canterella nova, aigua fresca.

Calderola vella, bony o forat.

Molt de "ruido" i pocs anous.

Molt de vent i molt poc que ventar.

Sentir campanes i no saber d'on  
venen.

Somniar despert.

Tindre el cap ple de pardalets.

Estar tocat de l'ala.

D'on no hi ha no es pot treure.

No sap on li cau la càrrega.

Estar al món per a que hi haja de tot.

Qui no suma se n'eix.

A l'esquena hi porte un sac on tot hi  
cap.

Tirar-s'ho a l'esquena.

La bona lletra amb vara entra.

Tindre el cap més dur que una pedra.

Clavar el clau per la cabota.

Fer parlar a un mut.

Fer ballar amb un peu

Ser un os dur de pelar.

L'aqueta del senyor Rector  
quan estava ensenyadeta es va morir.

Passar a millor vida.

Tindre l'ànima als peus.

Qui ho acerta ho endevina.

Val més vendre casa i pagar lloguer.

No vore un carro amb vela.

Fer més fosca que una gola de llop.

Finalment, dir-vos que faig meua la  
invitació que l'any 1974 feia José Server  
Salvà, per a que no es perda aquesta part  
de la nostra cultura, i vos convidé i  
anime a comentar aquests refranys i dits  
populars, així com, a comentar i recollir  
aqueells altres que no apareixen en aquest  
escrit.

M.F. Noguera Pons.



## PEDREGUER, MI PUEBLO

Sobre el monte grande, recostado...., en suave pendiente, hasta el llano. Oreado por las brisas del mar, y entre verdes campos, de feraces tierras, rodeado. ¡Aquí está Pedreguer!, en el paisaje inserto. En este valle de luz, de naranjos y de sol.... y cerca, muy cerca del Mediterráneo.

En el monte, el calvario, y la ermita de San Blas, el pueblo dominando. Por la ladera, zigzagueando...., un camino de cipreses, de noble porte, que lleva a lo alto.... y más arriba, la cruz, la cima coronando.

Fue tierra de moros, y ellos lo fundaron; asentándose, en los primeros tiempos, junto al regato, que remansaba las claras aguas, que discurren desde las cumbres, y afloraban entre peñascos, y de eso hace ya..., unos mil años.

Fue primero alquería, adjunta al castillo de L'ocaive, que el entorno presidia; y de ello ya dan fe, en la reconquista, los documentos y donaciones, que el Rey Cristiano, Don Jaime Primero, — llamado El Conquistador —, a favor de sus vasallos, suscribió. Después pueblo, y posteriormente, Felipe Quinto, lo elevó a Villa.

Del primitivo núcleo morisco, se conservan sus rasgos.... Callejas estrechas, de libre trazado, y plazuelas..., que juegan con luces y sombras, en aleros y tejados; enlazándose en las esquinas, y proyectándose en el cielo, con su geometría, de caprichosos trazos.

Más tarde, creció, con vías rectas; derramando su trama urbana, cuesta abajo. Mejoraron sus calles, se trazaron avenidas, y sus líneas modernizaron.

Se perfiló la glorieta; como espacio verde, en una encrucijada de calles, como un tranquilo remanso; que al visitante da la bienvenida, y cuya fuente esparce, ahora al viento, su juego de luz y agua, cuando se viste de gala, con las fiestas del verano.

El templo, ha cumplido ya, cuatrocientos años, y domina la Plaza Mayor, con su torre campanario. Su entorno se creó; rodeándola los edificios que la formaron.... Casi al frente, de la iglesia, la casona de los condes, a la que llamaron palacio; de la que se conservan restos, y sobre la que se tejió; la popular leyenda, con tintes trágicos, en la ocupación francesa, y por hechos, en parte, documentalmente probados.

Posteriormente, en su solar, se aposentó el mercado, y se contruyeron los porches, que tipificaron el lugar, recientemente remozado, y se repuso la fuente vieja,



ausente muchos años,  
que volvió a manar agua,  
donde siempre había estado;  
para seguir siendo,  
testigo mudo, de tantos actos,  
que concurrieron en la plaza,  
y que allí se celebraron,  
a lo largo de los años;  
festivos unos,  
lúdicos otros,  
y también dramáticos.

Las convulsiones  
de la Historia,  
también aquí llegaron,  
y los Pedregueros,  
con su sangre, muchas veces,  
también pagaron;  
las ambiciones desmedidas  
de los hombres, el odio,  
y los errores del pasado.

La expulsión...  
de triste memoria;  
rompió la convivencia...  
y arrojó a los caminos,  
que al mar conducían,  
hacia la otra orilla,  
al grupo derrotado.  
Hombres, mujeres y niños,  
seguidos por el hambre,  
y la miseria...  
en éxodo dramático,  
abandonaron para siempre  
sus hogares,  
y con lágrimas en los ojos,  
y rota el alma;  
dijeron adiós al pueblo,  
que les vio nacer,  
y que sus antepasados fundaron,  
dejando tras de sí;  
parte de su vida,  
más todo su pasado,  
y sumiendo a esta tierra;  
en un caos expectante,  
de abandono, soledad y silencio,  
y al pueblo;  
vacío y solitario.

Para iniciar otra vida;  
nuevos hombres y mujeres,  
venidos de otras tierras,  
y otros ámbitos,  
con renovadas ilusiones,  
aquí llegaron.  
Trabajaron sus campos,  
que dieron frutos,  
y de nuevo florecieron.  
Plantaron viñas,

más tarde, naranjos,  
y nació tímidamente  
la industria,  
que adquiriría  
más tarde, su rango.

A periodos de prosperidad  
y bonanza...  
siguieron otros muchos,  
de desventura,  
pero el pueblo evolucionó  
siguió creciendo,  
ensanchó su casco urbano,  
y con el devenir de los tiempos,  
se fue tejiendo la Historia,  
que vino a conformar su pasado;  
que los Pedregueros,  
asumimos plenamente,  
con sus glorias y fracasos...  
como herencia inmutable  
de nuestros mayores,  
y como precioso legado.

Desde lo alto de la torre;  
los bronces nuevos,  
la fiesta anuncian,  
como cada año;  
con un repique vivo,  
y recuperado,  
de la vieja tradición  
de este pueblo;  
que vive con intensidad  
su presente, orgulloso  
de su histórico pasado.

Que volteen las nuevas  
campanas de la iglesia.  
Que suenen...  
como siempre sonaron.  
Que anuncien  
a los cuatro vientos,  
que la fiesta ha empezado.  
Que se disparen cohetes,  
que suene la música...  
y los cantos.  
Que brillen las luminarias  
de colores,  
que Julio ha llegado.  
Aquí están de nuevo las fiestas,  
y con la alegría  
de todos los años...  
vamos juntos a celebrarlo.

Rogelio Mira Miralles  
Pedreguer, 1993



## MI MUNDO PERDIDO

Mientras sentada al borde del camino  
observaba nubes de distancia,  
que traen siempre los días de otro tiempo,  
sorprendí los pasos de la vida,  
tan terriblemente silenciosos ....

Allá, detrás de aquel montículo descansa mi pueblo;  
su campanario, sus calles, sus montes, su Barranco,  
el pequeño jazmín enjaulado de mi casa,  
y el aroma de las chimeneas en Invierno.

Allí quedaron mis amigos, nuestras risas, nuestros juegos;  
los árboles que a menudo nos dejaban coger de sus frutos  
y soportaban nuestras continuas trepas.

Las pequeñas golondrinas que observaba atónita  
en el ir y venir de su vuelo rápido,  
afanasas en sus nidos de barro,  
que cada día modelaban bajo los aleros de las viejas casas.

Las luces amarillentas  
de los pequeños faroles  
que iluminaban las oscuras calles,  
y prohibían el paso al tiempo.

Las casitas de piedra de los campos,  
y las fuertes y sabias manos de su labrador.  
Las tardes en que regresaba ya cansado  
en su viejo carro tirado por un burro,  
y los niños corríamos a recibirlo.  
Siempre nos complacía y nos dejaba subir arriba.  
Mi memoria ha guardado con especial valía  
las grandes ruedas de madera por donde yo trepaba,  
y la noble sonrisa que brotaba de su rostro  
cuando nos veía llegar.

Hoy quedan intactas tan pocas cosas....  
Tan sólo el campanario y las montañas,  
mi calle —algo cambiada—, el aroma a leña  
que invade las calles de invierno  
y, posiblemente, mi pequeño jazmín;  
pobre pequeño jazmín enjaulado.

Esther Veintimilla - Paterna, 1993

## LA VIDA

Cuando se es un niño  
no conoce las penas  
sólo dolor alguno  
y bonitas sonrisas.

La vida de un niño  
carece de problemas  
es vida de cariño  
y de alegres fiestas.

Cuando ya no es niño  
y llega primavera  
siente mucho ánimo  
junto con alegría.

Cuando el cielo claro  
se ve con nubes negras  
espera muy tranquilo  
que ya esclarecerá.

Su vida enriquece  
reconoce su valor  
por día le aparece  
como caminar mejor.

Vendrá otra primavera  
vendrá a menudo  
cada le cambiará  
y deja mal recuerdo.

Sus ojos pierden brillo  
su cuerpo menos ágil  
¿Dónde queda el niño  
con su vida tan fácil?

Ya no más las sonrisas,  
el dolor es muy mayor,  
ya conoce las prisas  
y la vida es peor.

Bozerna - Fiestas 1993



# L'AMOR NO MAI TOCA DOS VEGADES

(TOTA LA MEVA VIDA ES LLEGA A TU,  
COM I A NIT A LES FLAMES DE LA FOSCA)  
Bartomeu Rosselló Pòrcel

## L'INCERTESA

Passava una i mil vegades per davant d'aquella porta i no s'atrevia a entrar, el dubte l'envaïa, i sabia que si ho feia, travessar aquell portal, possiblement tot canviaria, ja res no seria igual.

Feia temps que passava per allí, no ho podia evitar, al cap i a la fi s'havia enamorat de la senyora de la casa, i la tenia en tanta veneració que li entrava complexe d'inferioritat i no gosava a fer-la particip dels seus sentiments. Es feia el cap a banderes pensant com trencar aquella por i s'envalentia una i altra vegada i s'encaminava cap aquell carrer que ja es coneixia de memòria. Volia tocar amb les seves mans aquella pell, besar aquells lavis i perdre's dins d'aquella mirada tot citant frases d'amor. Però, com sempre s'acovardia i es feia arrera.

A vegades la porta era mig oberta i es posava a escodirnyar pel badall, i allí estava una bona estona sense gosar a tocar el picaport. De sobte, la porta es tancava i tornava a la seva casa maleint-se la consciència per coquineria.

El temps anava passant, dies, setmanes, mesos i anys i tot continuava igual. L'ama de la casa seguia sense assabentar-se de les seves pretensions.

Un bon dia s'encoratjà i amb seguretat va anar a manifestar-

li els seus sentiments. Es trobà la porta oberta de bat a bat. Es podia veure perfectament el rebedor on hi havia un munt de gent de tota mena, menys la seva estimada. Mirava amb sorpresa els atrafegaments d'aquell personal. N'hi havia uns que anaven trent mobles i efectes personals i uns altres entraven eines i utensilis de tota classe, com si hagueren d'enderrocar la casa.

No arribava a entendre res, la serenor i tranquil·litat que des de feia anys envoltava aquella casa, de sobte era truncada davant la magnitud d'aquell aldarull.

Un dels homes que entrava i sortia se li va acostar, "Què hi fa aquí?", li preguntà, "no veu que està pel mig i fa cosa? Anem a reformar la casa per als nous amos". "Però, jo sols venia... obres? nous amos?..." Gosà pronunciar per primer cop davant d'aquella entrada. "Si, què no ho sap? L'ama de la casa és morta, ha estat tota la seva vida esperant que l'amor traspasse el llindar del seu portal!!!".

Paquibel Server i Pérez  
Primavera '93

## ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER



### PEDREGUER

La delegació local, dóna les més expressives gràcies al poble de Pedreguer per la recaptació obtinguda durant la passada campanya 1992, pels següents conceptes:

Postulació 15-7-92 .....	<b>483.683 ptes.</b>
Loteria Nadal 92 .....	<b>146.000 ptes.</b>
Donatius particulars .....	<b>25.000 ptes.</b>
<b>TOTAL .....</b>	<b>654.683 ptes.</b>

Gràcies per l'ajuda material de tots i sobre tot l'ajuda moral que ens obliga a prosseguir el camí que hem començat.

Esperem i agraïm el teu donatiu, el dia 15 de Juliol actual, en les taules que s'instal·laran en la Plaça Major.

Ajuda'ns i t'ajudaràs.

La Delegació.



## I CANTAREM HIMNES DE LLOANÇA

A Lió, durant el segon Concili Ecumènic, moria a la matinada del 15 de juliol de 1274, fra Bonaventura de Bagnoregio a l'edat de 57 anys complits. El Papa franciscà, Sixt IV, l'inscrivia el 14 d'Abril de 1482 en el catàleg dels Sants mitjançant la Butla "Superna caelestis patria, civitas Ierusalem". Haurien de passar uns anys, concretament el 14 de març de 1587, perquè un altre Papa franciscà, Sixt V, amb la Butla "Triumphantis Ierusalem", declarara a Sant Bonaventura Doctor de l'Església.

Malgrat les moltes reformes que ha sofert el calendari litúrgic a través dels segles, sempre s'ha conservat la festa dedicada al Doctor Seràfic el 14 de juliol. Després del Concili Vaticà II, la festa litúrgica va retornar al 15 de juliol, que és la data de la seva mort.

L'antic Breviari, modernament anomenat Litúrgia de les Hores, assignava per al dia de la festa la recitació del comú de pastors o doctors de l'Església, però, per especial privilegi, la família franciscana en recita un propi de la Litúrgia de les Hores, que per la seva bellesa volem que conegueu.

El propi de les hores franciscanes comença amb l'invitatori de l'ofici de lectura, amb l'antífona:

"Veniu, adorem el Senyor, font de la saviesa."

Per a la Salmòdia, se li assignen les següents antífones:

"Es va detenir en la saviesa, va prestar atenció als seus camins, va eixir darrere d'ella a espiar-la"

"Va vessar com un riu la seva doctrina i la va llegar als cercadors de saviesa"

"Mira com no m'he cansat per mi mateix, sinó per tots els que cerquen la veritat"

"El Senyor el va alimentar amb el pa de la sensatesa i la vida. I li va donar a beure l'aigua de la prudència."

Segueix en primer lloc una primera lectura del llibre de la Saviesa i una segona de l'obra de Sant Bonaventura, "Itinerari de la ment cap a Déu", seguit dels dos responsoris corresponents, que diuen:

"Que savi eres en la teva joventut, vessant doctrina com un riu. I t'apreciaven pel teu talant pacífic. La teva fama arribava a totes les costes. En l'assemblea li dóna la paraula. Ho omple tot d'esperit, saviesa i intel·ligència. Ho omple tot de goig i alegria, hereta un nom perdurable."

L'oració conclusiva enalteix a Bonaventura amb la gràcia d'una admirable doctrina i una gran caritat.

El cant de Laudes al matí, s'inicia amb el següent himne:

"Mestre i Doctor Seràfic/glòria, Sant Bonaventura/El teu saber, senda segura/és de la ment cap a Déu/En els teus escrits l'ànima/troba llium i certesa/la teva doctrina sempre comença/i acaba en l'amor./Crist en la creu és el llibre/de la teua ciència prodigiosa;/és la lliçó generosa/ratificada en el dolor./I el pobret Francesc/li dóna en la seva saviesa/nord a la teva teologia:/Crist, camí cap a Déu./Doneu glòria a Déu, U i Tri,/que tot ens ho dóna en Jesús;/glòria que ofereix en la creu/camí, vida i veritat./Canteu la seva glòria per sempre/i la seva lloança



cantant, / pregonant que esteu estimant/ al Déu de tota bondat. Amén."

Li segueixen les següents antífones per als Salmes:

"Va sorgir com un foc, les seves paraules eren forn encés, va il·luminar a tots els que esperaven en el Senyor."

"Beneït siga Déu que et va elegir, i feliços els que aprenen de la teva saviesa."

"Neix la llum per al just i l'alegria per als rectes de cor: alegreu-vos, justos, amb el Senyor, celebreu el seu Sant Nom."

La lectura breu està extreta del Llibre de la Saviesa, que comença: "Va obrir la boca per a parlar de la saviesa....".

Li segueix el breu responsori:

"Vessaré doctrina com profecia. I la llegaré als cercadors de la saviesa. La transmetré a les futures generacions."

La lectura de Laudes acaba amb el Benedictus encapçalat per la següent antífona:

"Va obrir els seus llavis en l'assemblea de l'Altíssim, va rebre lloances en mig del seu poble i glòria entre la multitud dels Sants."

Per a l' hora intermèdia de tèrcia, sexta i nona, se li assignen en les lectures breus diversos fragments del Llibre de la Saviesa.

Les Vespres, sempre solemnes, que en el capvespre tanquen i acomiaden el dia, s'inician amb el següent himne:

"Savi i humil, doblement savi,  
àguila excelsa penetrant altures,  
zel de germà, devota senzillesa, Bonaventura.

El que Francesc ens mostrà en la seva vida,  
clar prodigi de la gràcia oculta,  
tu ens ensenyés com alta ciència, Bonaventura.  
Únic llibre de la teva ciència i nostra,  
Crist, Déu home, en una creu injusta;  
fes que sapiguem, amants, estudiar-lo, Bonaventura.

Abans i ara, amb fermesa santa,  
ens vas guiant per la ruta clara  
de la bellesa i de l'amor suprems, Bonaventura.

Glòria a Déu Pare, al Fill i a l'Esperit.  
Amor, Bellesa, Vida Trina i Una,  
que ens convida a compartir la seva eterna bonaventura."

Les Vespres es tanquen amb el Càntic de Maria, el Magníficat, amb la següent antífona:

"Oh Doctor admirable, llum de l'Església Santa, benaurat Bonaventura, fidel complidor de la llei, prega per nosaltres al Fill de Déu."

I eternament, seguiran els càntics i les lloances, la bellesa i l'amor, cercant fraternitats quasi impossibles, però, que l'esperança les farà, dia rere dia, realitats plenes de saviesa que es pot fer veritat compartida.

## VICENT PONS I FORNÉS

Al començament del VIII centenari del naixement de Clara d'Assis.  
primavera 1993



# EL XIQUET O LA XIQUETA QUE TÉ POR

Fins l'adolescència, la majoria de xiquets i xiquetes manifesten algun tipus de temor. Les conductes de la por apareixen amb major freqüència cap als tres anys, amb lleuera major proporció en les xiquetes que en els xiquets, i sol anar disminuint amb l'edat.

De vegades, la por és normal i fins i tot necessària per a la supervivència de l'infant com en el cas de tenir por a la mar quan està encrespada. Però la por és un problema quan el xiquet o la xiqueta respon d'una manera exagerada, desproporcionada a la situació que l'origina. El xiquet/a en els tals estats de por és incapàc de raonar, perd el control de si mateix i vol, per tots els mitjans, evitar la situació que els provoca fugint-ne amb qualsevol excusa.

Els temors que apareixen amb major freqüència són:

La por a l'obscuritat, la por a quedar-se a soles; la por al contacte social, a relacionar-se amb persones poc conegudes. Després estan la por a personatges imaginaris, la por a animals, a possibles accidents i a la mort.

Però els temors infantils canviem i evolucionen amb l'edat. En els més menuts apareix la por a l'aigua, però poc a poc aquesta por va desapareixent i es presenta molt poc en xiquets o xiquetes d'edat superior. Es també prou habitual la por als animals que presenten xiquets de 2 a 4 anys, mentre que apareix en escassa proporció en l'adolescència.

Gran part dels temors que tenen els xiquets i xiquetes no han sigut fruit d'una experiència negativa viscuda, sinò que s'han donat per imitació de la conducta de temor dels altres (generalment dels pares). El nen i la nena aprén a ser temerós observant la por en les persones que l'envolten. (En un ambient on la mare o el pare té por a pujar a un avió i en parla amb terror, és probable que el xiquet o la xiqueta aprenda també la conducta de por als avions). La idea de que la por s'hereta és equivocada, la por s'imita.

En altres casos, la por s'inicia amb causes justificades, com per exemple, quan un xiquet o una xiqueta és atacada i mossegada per un gos. Des d'aquest moment, el nen o nena tendeix a reaccionar amb temor o por davant de qualsevol gos, gran o menut. La presència d'estimuls adversos, provoca una resposta emocional d'angoixa i ansietat i, per escapar-ne el nen o la nena ha d'aprendre a evitar-la mitjançant l'evasió (seguint amb el mateix exemple, el xiquet o xiqueta canvia de vorera i fins i tot de carrer quan veu venir un gos cap a ell o ella. En aquest cas, ha après a acabar amb la seu por i angoixa fugint a altre carrer). En el moment que realitza la conducta d'evitació, disminueix la seu angoixa, la seu por, i això facilita que, en situacions futures, reaccione de la mateixa forma. El xiquet o xiqueta no ha après a enfocar-se a la por sinò tot el contrari, ha après a evitar-la però no solucionant-ne la causa, simplement, eludint-la. La resposta de por, tendeix a generalitzar-se a qualsevol situació, tant si és perillosa com si no ho és.

En la majoria de casos, si els adults que envolten el xiquet o xiqueta li lleven importància a aquesta por o temor (de vegades, de forma inconscient, solem prestar-ne una excessiva atenció) les reaccions de por es debiliten i acaben per desaparéixer. Per acabar.

## COM HEM D'ACTUAR DAVANT EL XIQUET O LA XIQUETA QUE TE POR?

L'infant ha d'aprendre a deixar de tenir por de la mateixa forma que abans ha après a tenir-la. Ajudar-lo consistirà en ensenyar-li a no estar atemorit. Per això no bastaran raonaments i explicacions verbals. En la majoria de casos hi han tres tipus d'aspectes a tenir en compte:

En primer lloc, la paraula "POR" ha d'eliminar-se en les conversacions familiars. El xiquet o xiqueta no ha de sentir parlar de la "seua" por. Parlar-ne i pretendre donar-li raons per evitar-la no sols resulta inútil, sinò que, a més a més, sol augmentar-la.

En segon lloc, s'intentarà que el xiquet o xiqueta realitze una activitat contrària o incompatible amb la resposta de temor. (Si un xiquet o una xiqueta té molta por a l'aigua i plora quan son pare o sa mare l'introdueix en la banyera, posser deixe de reaccionar d'aquesta forma dins la banyera, jugant amb el seu ninot o joguet preferit. Es a dir, el fet d'estar distret amb el joguet és incompatible amb el fet de tenir por).

Per altra part, cal anar superant les etapes de manera gradual, pas a pas, fins aplegar a l'objectiu esperat (en aquest cas, no tenir por a la banyera). En un principi i prenent l'exemple anterior, el nivell d'aigua en la banyera seria molt baix, el xiquet o xiqueta a penes es banyaria els peus i, poc a poc s'aniria augmentant fins aplegar a la meta (banyar-se tot sencer en la banyera).

MARISOL ARTIGUES I CRESPO

Psicòloga membre del Gabinet Psicopedagògic Municipal.



## CAP A L'ANY 2000 AMB LA RECOLLIDA SELECTIVA DE LES DEIXALLES

Tots els dies els serveis municipals aconsegueixen que els residus urbans - allò que la gent no vol- no queden pels carrers, però, on van a parar aquests residus?

En el millor dels casos, aniran als **abocadors controlats** per a fermentar sobre un terreny que no deixe filtrar els elements contaminadors al subsòl. En altres casos, aniran a les incineradores on seran reduïts en un 90 o 95 per cent, però caldrà filtrar adequadament els gasos de la combustió per a no contaminar l'atmòsfera. Però ni en l'un ni l'altre cas recuperarem res de tot el que tirem.

Les deixalles domèstiques d'un poble són prop d'1,5 kg. per habitant i dia, i d'elles, prop del 45% són restes orgàniques (osos, menjar...), un 25% són paper i cartó, un 10% són plàstics, un 5% són vidre, un 3% són materials tèxtils, un 3% són metalls i un altre 9% són deixalles diverses (plats trencats, piles, cigarretes, etc...).

Quasi tot es pot **reciclar** si no arriba tot mesclat (el vidre i el paper per exemple, si es recullen per separat). Del demés s'encarregaran les **plantes de reciclatge i compostatge**: la matèria orgànica esdevindrà adob agrícola que tornarà als camps; els metalls, els plàstics, els papers, els trossets de vidre, etc... seran absorbits pel mercat del reciclatge industrial. De tot això restarà un **residu del residu** que anirà a l'**abocador controlat o a la incineradora**. D'aquesta manera, ens haurem desfet de les deixalles urbanes tirant el menys possible, **perquè tirar mai ha fet ric**.

Tota aquesta explicació ens introduceix en un tema de tanta actualitat en tota Europa: la **RECOLLIDA SELECTIVA DE DEIXALLES**, que requereix del ciutadà un comportament conscienciat de col.laboració amb l'Ajuntament en defensa de l'ecologia i del medi ambient.

Des de la Regidoria de Medi Ambient de l'Ajuntament de Pedreguer, després de **suprimir l'abocador incontrolat de Les Galques** i remetre les deixalles urbanes a una **planta de tractament**, hem començat aquesta campanya de **recol·lida selectiva de deixalles** instaurant, al llarg de l'any 1992, els diferents serveis de recollida selectiva:

- El servei de replega d'**objectes voluminosos** (mobles, electrodomèstics vells o trencats, ...) casa per casa, dues vegades al mes, per a posteriorment ser desguassats i recuperar-ne els seus components.

- El servei de **recol·lida selectiva del vidre**, mitjançant la collocació d'11 campanes-iglús repartides per diferents punts del casc urbà i del terme municipal. La mitjana d'iglús és, per tant, d'un iglú per cada 500 habitants, mentre que la mitjana de l'Estat Espanyol és d'un iglú per cada 3.000 habitants. Les botelles i deixalles de vidre són molt fàcils de dipositar i existeix, molt ben organitzada, tota una demanda per part de les indústries del reciclatge. Des de gener a desembre de 1992 s'han replegat a Pedreguer 84.140 quilos de vidre, la qual cosa suposa una mitjana de 14,8 quilos per habitant i any. Una mitjana molt superior a la de l'Estat Espanyol que és de 3,5 quilos per habitant i any, i superior a la mitjana Europea que està en poc més de 10 quilos per habitant i any.

- També hem fet el mateix amb la **recol·lida selectiva del paper i del cartó**, mitjançant la collocació de 13 contenidors en llocs públics. Confiem que l'any 1993 siga també un any profitós en la recollida selectiva d'aquests elements, la qual cosa ens estalviarà de tallar molts arbres i abaratirà el cost de la recollida de "basura" i rentabilitzarà la capacitat dels abocadors.

- Un altre producte que recollim selectivament, amb molt d'èxit, són **les piles** pel seu caràcter contaminant del sòl (especialment dels aqüífers) si són llençades incontroladament. Més de 70 contenidors repartits per establiments comercials i llocs públics del poble fan aquesta funció.

- El mateix anem fent amb altres productes del món industrial (olis usats de vehicles, bateries usades, "xatarra", etc...).

L'abocador de "Les galques" és ara un **abocador controlat d'enderrocs d'obra (escombraries), residus de marroquineria i altres matèries inertes**. Està prohibit l'abocament de matèries orgàniques, com també està prohibit botar foc als materials inflamables abocats: la inconsciència i la mala fe d'alguns ciutadans en els darrers mesos han provocat incendis a l'abocador amb greus conseqüències de perill pel tràfic de l'autopista, la contaminació gaseosa i la mala imatge davant d'un poble que fa tot un esforç per ser més net i reconciliat amb el medi. Entre tots hem d'aconseguir que aquestes conductes tan poc cíviques d'algunes persones s'acaben.

Ara, amb la col.laboració i el civisme de la població en la utilització dels contenidors de recollida selectiva del vidre, del paper i de les piles i traient al carrer els objectes voluminosos els dies assenyalats, ens beneficiarem tots, inclosa la nostra butxaca: vidre o paper que tirem als contenidors i no a la bossa del fem, no en pagarem pel seu transport a la planta de reciclatge, ni pel seu abocament.

La recollida selectiva de les deixalles domèstiques i industrials és una pràctica extesa per tota Europa i amb algunes experiències a l'Estat Espanyol (Pamplona, Montejuera, etc...). La implantació al nostre municipi, així com a la resta de la comarca, demostrarà que som una societat civilitzada preparada pel futur i reconciliada amb el medi. D'aquesta manera, els residus urbans deixaran de ser un problema pel medi ambient.

**ANTONI-LLUÍS CARRIÓ I ARTIGUES**  
Tinent d'Alcalde i Regidor de Medi Ambient



## LA GUITARRA

Tiene cuerpo de mujer,  
cuerdas de cristal;  
madera de roble  
y juntar de metal.

Un instrumento típico  
lugarño y natural;  
sonido de gloria  
como un ángel celestial.

Canto del español  
palmas de la española;  
baile de la flamenca  
con traje de la manola.

Seis cuerdas son  
las que nos dan el cantar;  
el toque de la guitarra  
que nos hace bailar.

## EL NARANJO

Naranjo, naranjero,  
del campo, campero,  
hoja buena y de color  
verde, que no es amor.

Fruta, fruto, frutero  
del naranjo, naranjero  
que a gajos dividida  
y de piel vestida.

Como tan rica está  
al extranjero se va  
¿Y donde está?  
en Bélgica o en Madagascar.

El luchador  
que te riega  
es del campo, campesino,  
que come, pan y vino.

Y aquí se despide  
desde el campo, campero,  
compañero  
que te quiero.

## LLEGA LA PRIMAVERA

Te ví una mañana de primavera  
entonces ví que eras para mí la primera.

Entre rosas y claveles sonreías llena  
de dulzura.

Desde aquel día llevo mi corazón  
lleno de alegría.

Suspiro y le canto a la naturaleza,  
entre las flores del campo,  
hablo con ellas.

Y a ellas les digo:  
gracias por llegar  
divina primavera!

## A TI MAMA

Yo nunca veré  
la tierra, ni el sol, ni el mar  
ni tendré amigos con los quien  
poder jugar.

Estaré en tú vientre,  
en el que deseas mi muerte

Yo nunca conoceré a ese "extraño"  
llamado amor,  
y al colegio tampoco iré,  
ni reiré, ni saltaré,  
y es que yo, nunca naceré.

Estaré en tú vientre,  
en el que deseas mi muerte

Yo no he deseado que tú me crearas  
en un descuido tuyo,  
mas no te reprocho nada,  
sólo el no haber nacido.

Estaré en tú vientre,  
en el que deseas mi muerte.

A todas las madres jóvenes.

Fanny Ginestal



## LA FESTA ENS UNIX

### La festa es celebració...

*La vida humana es rica en celebracions, esdeveniments, experiències, vivències que mereixen la pena celebrar.*

*Celebrar és trencar amb les coses de cada dia, és tornar a recrear, a repeir, a compartir experiències viscudes que han sigut i son significatives.*

*La persona humana te eixe do innat, eixe regal, eixa capacitat i grandea que no tenen els demes éssers de la creació. Serà una empremta de la divinitat? El llibre del Genesis, en els arbors de eixa llarga història compartida entre Déu i l'home, ens presenta la primera gran història de la celebració: Déu crea, recrea, celebra, torna cap a la seu obra. L'home, criatura de Déu, fet a imatge i semblanza seu, persona lliure i creativa, ha heretat del seu Creador eixa mateixa capacitat de celebrar.*

*En la festa de Sant Bonaventura, o en les Festes populars, festegem, recreem, expremem dues experiències fonamentals: La primera es el fet de formar part d'un poble. No es prou saber que pertany a un poble, sino que necessitem expressar-ho per a sentir-nos part d'eixe poble. L'altra experiència es la de redescobrir-li el sentit a la vida. La vida, l'home vivint son un gran misteri. En la Festa parem la vida per respectar i celebrar la Vida.*

### ... «de» tots ...

*El ser i formar part d'un poble, així com la recerca del sentit de la vida, es patrimoni comú a tota dona i a tot home, jove o major. No hi ha possibilitat de ser persona, sense pertànyer a un poble, a una cultura; ni tan sols Déu, quan va voler ser «un de tants», es va veure lliure de ser d'un poble concret. Tampoc existeix cap persona que no busque donar i expresar eixa mateixa recerca de sentit de la vida. La Festa és, pues, de tots.*

### ... i «per » a tots.

*En la Festa de Sant Bonaventura celebrem aquesta experiència significativa de "ser amb" en aquest poble de Pedreguer, amb el seu pasat i amb el seu futur. Uns la viurem amb projecció transcendent, conscients de que la fe s'encarna en una cultura i en una història, sabent-nos guiats e il·luminats per un testic de la fe, Sant Bonaventura. Uns altres viuran la Festa com simple encontre festiu i gojós que els unix i els expresa en les seues arrels culturals i històriques. Uns altres com un parèntesi de fugida de la monotonía de la vida per a tornar a ella, si això es possible, amb renovada il·lusió.*

*Per a tots el meu desig de que expremem el nostre afany de construir un poble, el de Pedreguer, en un ambient respectuós, d'acollida i de solidaritat. ¡¡Bones Festes!!*

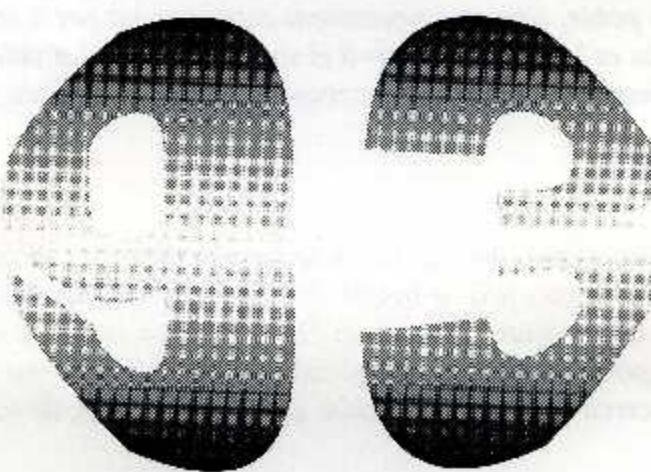
*Ignasi Gonzalez Llopis*

*Rector*



AVANTAGEA 1768 12

# PROGRAMA DE FESTES



# PROGRAMA DE FIESTAS



## DIVENDRES 9 JULIOL

13'00 h.

Cercavila per la **Dolçaina i Tabalet** anunciant el començament de les Festes.

22'30 h.

Cercavila per la **Banda de Música** que recollirà als punts d'encontre la gent que vulga acompanyar-nos fins a l'Ajuntament.

23'30 h.

Des del balcó de l'Ajuntament es donarà inici a la setmana gran, amb el **Pregó de Festes**, a càrrec de **MIGUEL DOLERA PONS**.

24'00 h.

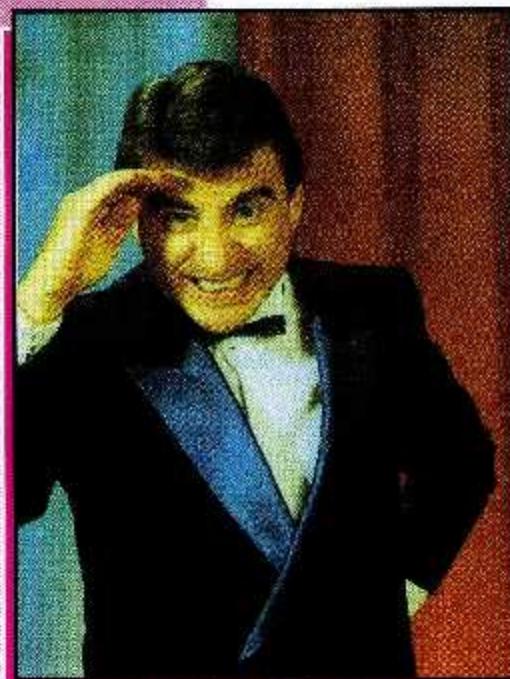
Gran "Xupinaço" amb "Arrebat" de color i trà, tot seguit l' **Entrada de Bous** pel carrer Mestre Serrano.

1'30 h.

l' **Bou amb Corda** pel carrer Mestre Serrano.

2'15 h.

Correfoc a càrrec de la Companyia de teatre **Visitants** amb l'Espectacle **Fam de Foc**. A continuació **soltà de Vaquetes**.



## DISSABTE 10 JULIOL

13'00 h.

Volteig de campanes, tot seguit el Jurat recorrrà els carrers adornats.

20'00 h.

Cercavila per la **Banda de Música**.

23'30 h.

Presentació Comissió Infantil i Major de les Festes 1993. A continuació l'espectacle humorístic i musical amb **MANOLITO ROYO i GEORGIE DANN**.



## DIUMENGE 11 JULIOL

08'00 h.

**Concurs de pesca.**

08'30 h.

Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors

11'00 h.

**XXII Volta a Peu** a la Vila de Pedreguer, organitzada pel Club d'Atletisme Cometes.

13'00 h.

Lliurament de Trofeus del Concurs de Pesca, i Volta a Peu als Porxens. Tot seguit Degustació d'Embotits obsequi de **Carnisseria ORTOLA**. I degustació amb Música ambiental de **RICARD**.

19'00 hr.

**Entrada de la Murta** i a continuació **II Entrada de Bous**, i Soltà de vaquetes.

24'00 h.

Nit de Ball amenitzada per l'Orquestra **CENTAURO**.

## DILLUNS 12 JULIOL

### Dia dedicat al bou

08'00 h.

**III Entrada de Bous** i soltà de Vaquetes.

11'30 h.

**IV Entrada de Bous** i soltà de Vaquetes.

19'30 h.

**V Entrada de Bous**, a continuació **Concurs de vaquetes**.

24'00 h.

**VI Entrada de Bous** i continuàrà el **Concurs de Vaquetes**. Seguit de **II Bou amb Corda**, pel correr de l'Ajuntament, en arribar a la Plaça serà **Embalat**.

Advertència: En les entrades de les 19'30 i 24'00 els bous tornaran al lloc d'eixida.



## DIMARTS 13 JULIOL

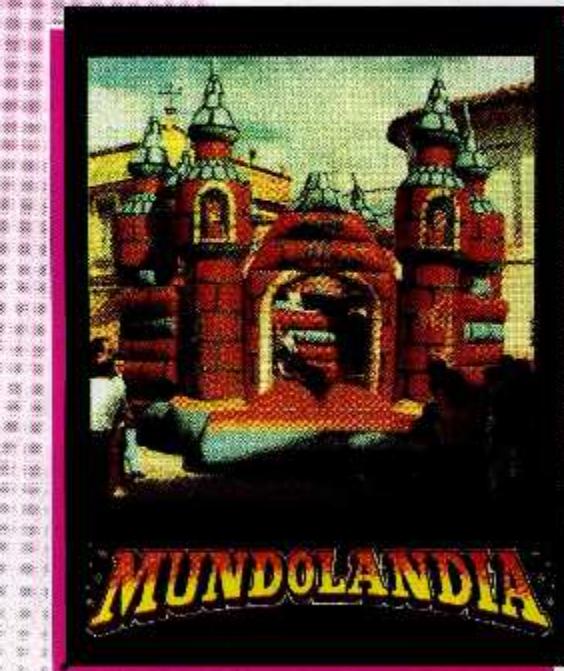
### Dia dedicat als Xiquets

10'00 h.

Gran Parque Infantil **MUNDOLANDIA** al carrer Major, amb jocs i diversions per a tots.

12'00 h.

**VII Entrada de Bous i III Bouet amb Corda** per a xiquets i xiquetes.



18'30 h.

Espectacle infantil, a càrrec de la **Companyia de Teatre VISITANTS** amb l'espectacle **HUGO-STEIN**, patrocinat per **BANCAIXA**. Després s'oferrirà un berenar obsequi de **"MAS Y MAS"**.

20'30 h.

Actuació del **Grup de Danses i Rondalla de Pedreguer**.

24'00 h.

Soltà de Vaquetes.

## DIMECRES 14 JULIOL

08'30 h.

Despertada per la **Dolçaina i el Tabalet** accompagnada de llançament de coets i tronadors.

10'00 h.

**Rally Humorístic** organitzat pel Centre

Excursionista de Pedreguer. Sortida i inscripcions als Porxens de 9'30 a 10'00 hores.

11'30 h.

Soltà de Vaquetes.

13'30 h.

Lliurament de Trofeus del **Rally Humorístic**.

19'30 h.

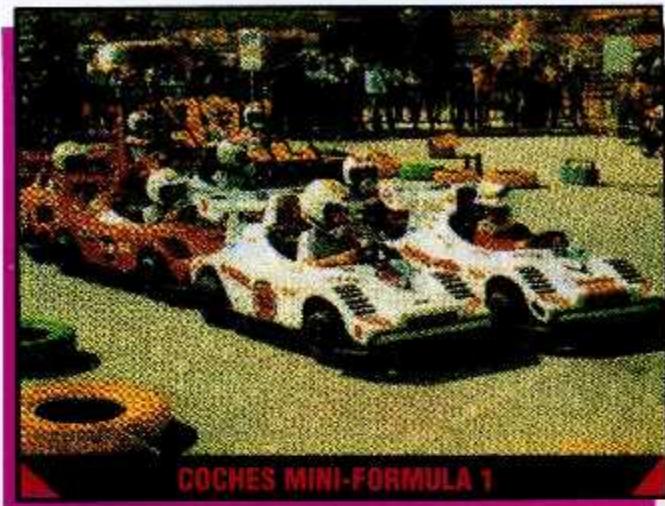
**VIII Entrada de Bous** i Soltà de Vaquetes.

24'00 h.

**Soltà de Vaquetes**.

2'30 h.

**Cordà** i a continuació **Nit de Foc** a càrrec de la Pirotècnia **Caballer** de Godella. Després hi haurà beguda i cacauets per a tots els participants.



COCHES MINI-FÓRMULA 1

## DIJOUS 15 JULIOL

### Festa de Sant Bonaventura

08'00 h.

Volteig general de campanes.

08'30 h.

Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.

10'00 h.

Cercavila per la **Banda de Música**.

12'30 h.

Missa Solemne concelebrada en honor al nostre Patró, cantada pel **Cor Sant Bonaventura**.

13'00 h.

Tradicionals **Carreres del Gall**.

14'00 h.

Estrepitosa **Masclleta** aèria a l'Ermita, a càrrec de la Pirotècnia **Caballer**.

16'00 h.

La Comissió recorrerà les taules de Postulació contra el Cancer.

19'30 h.

**Ofrena de Flors al nostre Patró Sant Bonaventura**. Convidem a tot el poble a participar.

20'00 h.

**Solemne Processó**. En acabar la processó es dispararà un extraordinari **Castell de Focs d'Artifici**, a càrrec de la Pirotècnia **Caballer** de Godella.

22'00 h.

Gran nit de Ball-Espectacle amenitzat per l'**Orquestra VOLCÁN**.



## DIVENDRES 16 JULIOL

### Festa de la Mare de Déu del Carme

08'00 h.

Volteig general de campanes.

08'30 h.

Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.

10'00 h.

Cercavila per la **Banda de Música**.

12'00 h.

**Missa Solemne** i cantada pel **Cor Sant Bonaventura** a l'Asil-Hospital.

12'00 h.

**Soltà de Vaquetes**.

**19'30 h.**

**IX Entrada de Bous** i sortà de vaquetes.

**21'30 h.**

**Sopar Popular** a la Plaça, amenitzat per la xaranga **Los Gavilanes**.

**24'00 h.**

Nit de Ball, a càrrec de la fabulosa **Orquestra MONTECARLO**.



## DISSABTE 17 JULIOL

**08'30 h.**

Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.

**11'30 h.**

**X Entrada de Bous** i sortà de Vaquetes.

**19'35 h.**

**Desfilada de Carrosses i Grups a peu** amb l'actuació de l'autèntic grup brasiler **SAMBA BRASIL** (lloc d'exitada Avinguda Maria López).



**24'00 h.**

**XI Entrada de Bous** sortà de Vaquetes i **Bou Embolat**.

**24'30 h.**

Nit de Rock en l'Avinguda Constitució, a càrrec dels grups **POEME** i **LOS ROMEOS**



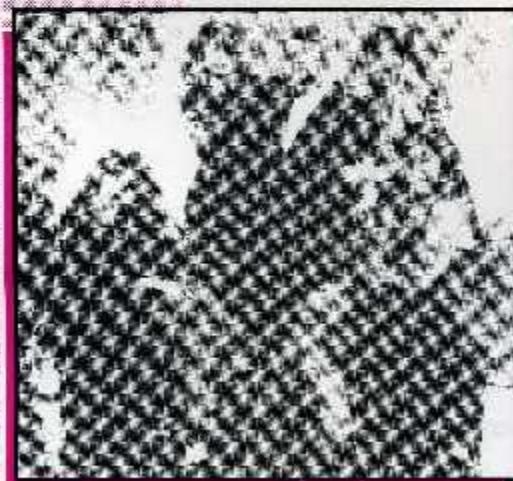
## DIUMENGE 18 JULIOL - Festa de Sant Roc

**09'00 h.**

Volteig general de Campanes.

**09'30 h.**

Despertada per la **Dolçaina i Tabalet** acompanyada de llançament de coets i tronadors.



**10'00 h.**

Cercavila per la **Banda de Música**.

**10'00 h.**

**Volta ciclista a Pedreguer**.

**12'00 h.**

**Missa Solemne** i cantada pel **Cor Santa Creu**.

**19'30 h.**

**XII Entrada de Bous** i sortà de Vaquetes.

**24'00 h.**

Nit de Ball a càrrec de la gran **Orquestra VERSALLES**.

En acabar **sortà de Vaquetes** fins la matinada.

**FI de Festes**

# PROGRAMA DE FIESTAS

## VIERNES 9 JULIO

13'00 hrs. Pasacalle con la **Dulzaina y el Tamboril** anunciando el comienzo de las Fiestas.

22'30 hrs. Pasacalle por la **Banda de Música** que recogerá en los puntos de encuentro, la gente que deseé acompañarnos hasta el Ayuntamiento.

23'30 hrs. Desde el balcón del Ayuntamiento se dará inicio a la semana grande, con el **Pregón de Fiestas** a cargo de **MIGUEL DOLERA PONS**.

24'00 hrs. Gran "Xupinazo" con **arrebato** de color y sonido, seguidamente I **Entrada de Toros** por la calle Maestro Serrano.

1'30 hrs. I **Toro con Cuerda** por la calle Maestro Serrano.

2'15 hrs. 'Fam Foc' a cargo de la Compañía de Teatro "Visitants" con el espectáculo **Hambre de Fuego**. A continuación **suelta de Vaquillas**.

## SABADO 10 JULIO

13'00 hrs. Volteo de campanas, seguidamente el Jurado recorrerá las calles adornadas.

20'00 hrs. Pasacalle por la **Banda de Música**.

23'30 hrs. Presentación Comisión Infantil y Mayor de las Fiestas 1993. A continuación el espectáculo humorístico y musical con **MANOLITO ROYO y GEORGIE DANN**.

## DOMINGO 11 JULIO

08'00 hrs. **Concurso de Pesca**.

08'30 hrs. Despertada por la **Dulzaina y el Tamboril** acompañada de lanzamiento de cohetes tronadores.

11'00 hrs. "XXII Volta a Peu" a la Villa de Pedreguer, organizada por el Club de Atletismo "Carmenes".

13'00 hrs. Entrega de Trofeos del Concurso de Pesca, y Vuelta a Pie a los Porches. Seguidamente Degustación de Embutidos obsequio de **Carnicería ORTOLA**. Y degustación con música ambiental de **RICARD**.

19'00 hrs. **Entrada de la Murta** y a continuación II **Entrada de Toros** y **suelta de Vaquillas**.

24'00 hrs. Noche de Baile amenizada por la Orquesta **CENTAURO**.



## LUNES 12 JULIO • *Día dedicado al Toro*

08'00 hrs. III **Entrada de Toros** y **suelta de Vaquillas**.

11'30 hrs. IV **Entrada de Toros** y **suelta de Vaquillas**.

19'30 hrs. V **Entrada de Toros**, a continuación **Concurso de Vaquillas**.

24'00 hrs. VI **Entrada de Toros** y continuará el **Concurso de Vaquillas**. Seguido del II **Toro con Cuerda**, por la calle del Ayuntamiento, al llegar a la Plaza será **Embolado**.  
*Advertencia: En las entradas de las 19'30 y 24'00 los toros regresaran al lugar de salida.*

## MARTES 13 JULIO • *Día dedicado a los Niños*

10'00 hrs. Gran Parque Infantil **MUNDOLANDIA** en la calle Mayor, con juegos y diversiones para todos.

12'00 hrs. VII **Entrada de Toros** y III **Bouet con Cuerda** para niños y niñas.

18'30 hrs. Espectáculo infantil a cargo de la Compañía de Teatro "VISITANTS" con el espectáculo **HUGO-STEIN**, patrocinado por **BANCAJA**. Despues se ofrecerá una merienda obsequio de **MAS Y MAS**.

20'30 hrs. Actuación del Grupo de Danzas y Rondalla de Pedreguer.

24'00 hrs. **Suelta de Vaquillas**.

## MIERCOLES 14 JULIO

08'30 hrs. Despertada por la **Dulzaina y el Tamboril** acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.

10'00 hrs. **Rally Humorístico**, organizado por el Centro Excursionista de Pedreguer. Salida e inscripciones en los Porches de 9'30 a 10'00 horas.

11'30 hrs. **Suelta de Vaquillas**.

13'30 hrs. Entrega de Trofeos del **Rally Humorístico**.

19'30 hrs. VIII **Entrada de Toros** y **suelta de Vaquillas**.

24'00 hrs. **Suelta de Vaquillas**.

2'30 hrs. **Cordà** y a continuación **Noche de Fuego** a cargo de la Pirotécnia **Caballer** de Godella. Despues habrá bebida y cacahuete para todos los participantes.

# PROGRAMA DE FIESTAS

## JUEVES 15 JULIO

### *Fiesta de San Buenaventura*

08:00 hrs.	Volteo general de campanas.
08:30 hrs.	Despertada por la <b>Dulzaina y el Tamboril</b> acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.
10:00 hrs.	Pasacalle por la <b>Banda de Música</b> .
12:30 hrs.	Misa Solemne concelebrada en honor a nuestro Patrón, cantada por el " <b>Cor Sant Bonaventura</b> ".
13:00 hrs.	Tradicionales <b>Carreras del Gallo</b> .
14:00 hrs.	Estrepitosa <b>Mascletada</b> aérea en la Ermita, a cargo de la <b>Pirotécnica Caballer</b> .
19:00 hrs.	La Comisión recorrerá las mesas de Postulación contra el Cancer.
19:30 hrs.	<b>Ofrenda de Flores a nuestro Patrón San Buenaventura.</b> Invitamos a todo el pueblo a participar.
20:00 hrs.	<b>Solemne Procesión.</b> Al acabar la procesión se disparará un extraordinario <b>Castillo de Fuegos Artificiales</b> , a cargo de la <b>Pirotécnica Caballer</b> de Godelia.
24:00 hrs.	Gran noche de Baile-Espectáculo amenizada por la <b>Orquesta VOLCAN</b> .

## VIERNES 16 JULIO

### *Fiesta de la Virgen del Carmen*

08:00 hrs.	Volteo general de campanas.
08:30 hrs.	Despertada por la <b>Dulzaina y el Tamboril</b> acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.
10:00 hrs.	Pasacalle por la <b>Banda de Música</b> .
12:00 hrs.	<b>Misa Solemne</b> y cantada por el " <b>Cor Sant Bonaventura</b> " en el Asilo-Hospital.
12:00 hrs.	Sueltas de <b>Vaquillas</b> .
19:30 hrs.	<b>IX Entrada de Toros</b> y suelta de <b>Vaquillas</b> .
21:30 hrs.	Cena Popular en la Plaza, amenizada por la <b>xaranga LOS GAVILANES</b> .
24:00 hrs.	Noche de Baile, a cargo de la fabulosa <b>Orquesta MONTECARLO</b> .

## SABADO 17 JULIO

08:30 hrs.	Despertada por la <b>Dulzaina y el Tamboril</b> acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.
11:30 hrs.	<b>X Entrada de Toros</b> y suelta de <b>Vaquillas</b> .
19:45 hrs.	<b>Desfile de Carrozas y Grupos a Pie</b> con la actuación del auténtico grupo brasileño <b>SAMBA BRASIL</b> . (Lugar de salida Avenida María López).
24:00 hrs.	<b>XI Entrada de Toros</b> , suelta de <b>Vaquillas</b> y <b>Toro Embolado</b> .
24:30 hrs.	Noche de Rock en la Avenida Constitución, a cargo de los grupos " <b>POEME</b> " y <b>LOS ROMEOS</b> .

## DOMINGO 18 JULIO

### *Fiesta de San Roque*

08:00 hrs.	Volteo general de Campanas.
08:30 hrs.	Despertada por la <b>Dulzaina y el Tamboril</b> acompañada de lanzamiento de cohetes y tronadores.
10:00 hrs.	Pasacalle por la <b>Banda de Música</b> .
10:00 hrs.	<b>Vuelta Ciclista a Pedreguer</b> .
12:00 hrs.	<b>Misa Solemne</b> y cantada por el <b>Coro Santa Cruz</b> .
19:30 hrs.	<b>XII Entrada de Toros</b> y suelta de <b>Vaquillas</b> .
24:00 hrs.	Noche de Baile a cargo de la gran <b>Orquesta VERSALLES</b> .

Al acabar suelta de **Vaquillas** hasta la madrugada.

## FIN DE FIESTAS



# PROGRAMA D'ACTES RELIGIOSOS

## *DIJOUS, 15 Juliol Festa de Sant Bonaventura*

- 08:30 h. Missa
- 12:30 h. Missa
- 19:30 h. Ofrena de flors
- 20:30 h. Processó



## *DIVENDRES, 16 Juliol Festa de la Mare de Déu del Carme*

- 10:00 h. Missa al Temple Parroquial
- 12:00 h. Missa a l'Asil-Hospital

## *DISSABTE, 17 Juliol*

- 18:00 h. Missa

## *DIUMENGE, 18 Juliol Festa de Sant Roc*

- 08:00 h. Missa
- 12:00 h. Missa Solemne
- 18:00 h. Missa

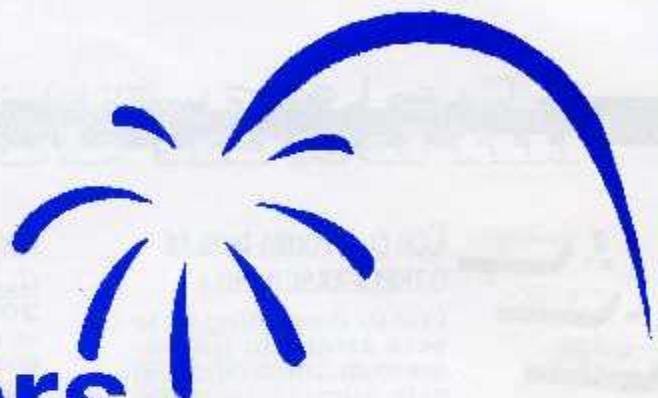
*Durant tots els dies de Festes hi haurà un canal de televisió emetent en directe tots els actes.*



## **advertències**

- 1.- La Comissió de Festes es reserva el dret de canviar o suprimir qualsevol acte en dia i hora que estime oportú, sempre amb el desig de complaure el poble i comptant amb la seva col.laboració.
- 2.- Demanem que vos abstingueu de pegar i maltractar els BOUS amb qualsevol objecte, sota pena de multa.
- 3.- Exceptuant la nit assenyalada com a "NIT DE FOC", i considerant un deure de ciutadania respectar el descans, queda totalment prohibit tirar coets. Esperem la col.laboració de tots per a evitar sancions.
- 4.- Demanem que no s'amollen coets fora del recinte de la Plaça.
- 5.- Es prega que la nit de "CORREFOC" vos poseu roba adequada.
- 6.- Queda totalment prohibit treure CADIRES del lloc de les Festes, així com maltractar-les o trencar-les, sota pena de multa i indemnització.
- 7.- Aquesta Comissió de Festes no es solidaritza necessàriament amb els articles dels seus col.laboradors literaris.
- 8.- La Comissió de Festes es reserva el dret d'ocupar algun lloc dels palcos, quan siga necessari, pel bon funcionament dels Espectacles i les Retransmissions de T.V.

Caixa de Guardia  
Servei 24 hores  
Caixa d'Estalvis de València, Castelló i Alacant  
**BANCAIXA**



## En diners

Fent ús de la xarxa de Caixers Automàtics de Bancaixa

o

## Sense diners

Fent ús de les targetes de Bancaixa en comerços i restaurants



**¡Disfrute  
en  
Festes!**

Caixa d'Estalvis de València, Castelló i Alacant

**BANCAIXA**

## Adelante a su nómina en buen domicilio!



### CON ELLA PODRÁ DOBLAR O TRIPlicar SU NÓMINA.

Con su domiciliación le será asignado **un número de cinco cifras**. Si este número coincide con el premio de la ONCE, del sorteo del último viernes de cada mes, la Caja Rural de Alicante le ingresará el doble de su nómina. Si coinciden solamente las cuatro últimas cifras, le ingresará el mismo importe de su nómina.

### SER BENEFICIARIO DE UN SEGURO DE ACCIDENTES. UN MILLÓN DE PESETAS!

Le suscribimos **un seguro de accidentes** completamente gratis con la Compañía Aseguradora de las Cajas Rurales.



### ANTICIPAR SU NÓMINA

Hasta un máximo de **200.000 ptas.** su cuenta admitirá pagos durante ese mes, **aunque no tenga saldo** para ello.



### POSEER TARJETA VISA, CLASSIC Y ELECTRON.

Utilizable en más de 25.000 cajeros en todo el mundo.

### SUSCRIBIR UN PLAN DE JUBILACION

Con las primeras 5.000 ptas., a cargo de nuestra Caja Rural de Alicante, podrá hacerse **un plan de jubilación a su medida.**



### RENTABILIZAR SUS DEPOSITOS

La cuenta en la que se abona su nómina, percibirá **un interés de un 6%.** (T.A.E.)

### CON RURAL GRUPO ASEGUADOR



**CAJA RURAL**  
**PROVINCIAL DE ALICANTE**

# EL BANCO DE CADA UNO

CADA UNO DE NUESTROS CLIENTES DISPONE DE MAS DE 3.500  
SUCURSALES EN TODO EL PAIS. PARA ESTAR  
MAS CERCA. PARA SER MAS RAPIDOS. PORQUE PARA  
SER EL PRIMER BANCO ESPAÑOL, HAY QUE SER EL PRIMERO  
PARA CADA UNO DE NUESTROS CLIENTES.  
ASI ES EL CENTRAL HISPANO. ASI ES EL BANCO DE CADA UNO.



**Central Hispano**

EL BANCO DE CADA UNO

# BELPOOLS

CONSTRUCCIONES

ESPECIALISTA EN DISEÑO Y CONSTRUCCION DE

**PISCINAS**

CASAS, CHALETS

REFORMAS

TERRAZAS

Y ACONDICIONAMIENTO DE PARCELAS

*BONES FESTES*

ANTONIO L. ESCORTELL FORNÉS

Avda. A. Villalonga, 1 - bajo • Tel. (96) 576 08 56 • 03750 PEDREGUER (Alicante)



A posat en els seus embotits tota l'antiga saviesa  
de les coses fetes amb amor.

C/ L'Avenir, 58 • Tel. 576 09 26  
C/ Santa Marta, 21 • Tel. 576 02 72

*Salut i Bones Festes*

PEDREGUER

# mas y mas

## CUESTION DE GUSTO



AUTOSERVICIO



SERVICIO  
A DOMICILIO



PARKING



PAGUE CON  
TARJETA

*Vos desitja que passeu Bones Festes!*

Avda. Jaime I, 73  
Tel. (96) 576 10 56

**PEDREGUER**

C/ Cervantes, 28  
Tel. (96) 576 05 25

**PEDREGUER**

Plaça Nova, 10  
Tel. (96) 645 42 14

**GATA**

C.N. Valencia-Alicante  
Tel. (96) 576 11 88

**PEDREGUER**

Calle Dr. Bonell, 1  
Tel. (96) 579 28 60

**JAVEA**

Paseo Amanecer-Playa Arenal  
Tel. (96) 579 38 93

**JAVEA**

C/ Jaime I, 12 - Puerto  
Tel. (96) 579 21 95

**JAVEA**

Ctra. Cap de la Nao  
Tel. (96) 579 30 71

**JAVEA**

C/ Dr. Buiques, 3  
Tel. (96) 573 01 88

**BENISSA**

Doctor Fleming, 7  
Tel. (96) 573 15 02

**BENISSA**

Plaza Cristó Rey, 5  
Tel. (96) 287 51 42

**GANDIA**

Ctra. Gabriel Ciscar, 64  
Tel. (96) 283 84 88

**OLIVA**

Ctra. Via Germanías, 38  
Tel. 282 31 97

**TAVERNES DE VALDIGNA**

# MUEBLES Artigues

DESITJA

BONES FESTES

AL POBLE DE PEDREGUER

## EXPOSICIONS

C/. València, 2 Te. (96) 576 09 42  
03750 PEDREGUER

Avda. Amanecer de España, 15  
03730 JAVEA



EMBUTIDOS CASEROS  
CHARCUTERIA FINA

C/. SALVADOR FERRANDIZ, 1  
Tels. 576 08 18 - 576 02 38

P E D R E G U E R



**ALACANT**

**DI. AL. QUE., S.A.**  
PRODUCTOS LÁCTEOS

Pla de la Vallonga, calle 7, esq. a calle 13, local 3 • Tel. (96) 510 03 83 • Fax. (96) 510 29 24  
03113 ALICANTE

*Bones Festes*



DISTRIBUCIONS

**RIERA MARTÍ, S.L.**

MAJORISTA ALIMENTS I BEGUDES

**PEDREGUER**



**PESCANOVA, S.A.**



QUESOS Y MANTEQUILLA



# Peluquería ANESMA

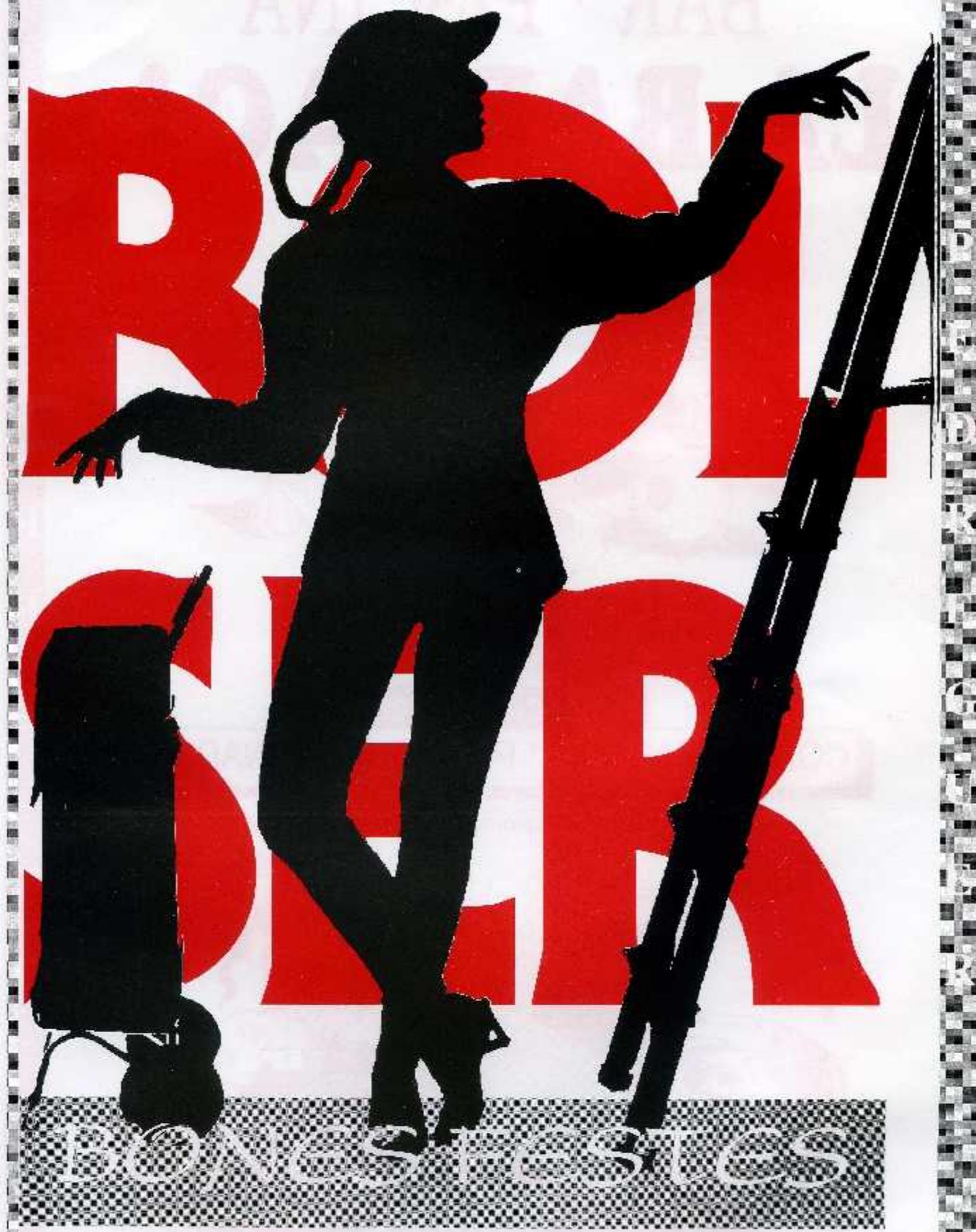


Avda. de Alicante, 1 • Tel. (96) 576 17 85 • 03750 PEDREGUER

# MARMOLES ESCRIVA

FRANCISCO ESCRIVA MARTI

Américas, 11 • Tels. (96) 576 68 35 - Part. 576 10 73 • BENIARBEIG



# BAR \* PISCINA LA BARRACA



**¡Bones Festes!**

**Especialidad en**  
**COCAS \* PAELLAS \* PLATOS COMBINADOS**

Ctra. Pedreguer - Benidoleig, km. 2 Tel. 576 02 58





# IBERMUTUA

MUTUA DE ACCIDENTES DE TRABAJO  
Y ENFERMEDADES PROFESIONALES  
DE LA SEGURIDAD SOCIAL N.º 273

Alfonso el Sabio, 41 • ALICANTE

DELEGACION EN DENIA:

Plaça del País Valencià, 4 • Tel. (96) 578 06 08

SEDE SOCIAL: C/. Ramírez de Arellano, 27 • MADRID

Colaborador en Pedreguer:

**VICENTE MATEO PUIGCERVER SALORT**

*Felices Fiestas*

Avda. Rey Jaime I, 56 - Piso 4º • Teléfono (96) 576 02 32

REPARACION DE AUTOMOVILES EN GENERAL

# Talleres Miralles



Servicio Oficial  
PEUGEOT \* TALBOT

SERVICIO Y VENTA

## BONES FESTES

Avda. Jaime I, 46 Teléfono: 576 10 43  
PEDREGUER (Alicante)

Optica  
**Benjamín**

*¡Els desitja Bones Festes!*

---

Alfonso XIII, 6  
Tfno. 576 06 00  
PEDREGUER

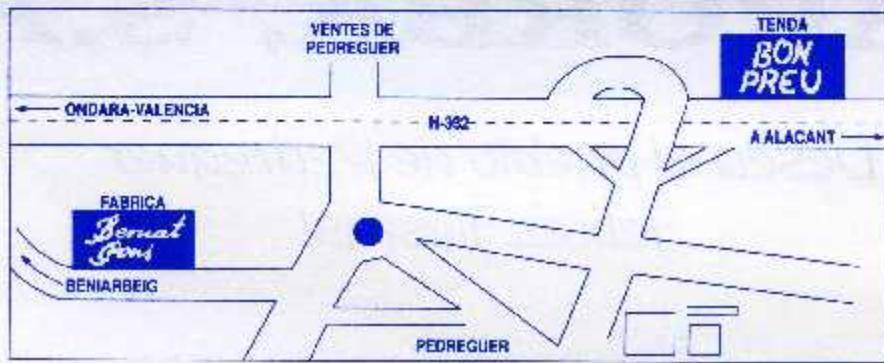
Mayor, 45  
Tfno. 575 0138  
VERGEL

BON PREU, PERQUE SOM FABRICANTS



FÀBRICA: SALVADOR FERRANDIZ, 70  
TEL. 576 14 74, FAX 645 60 53.  
EXPOSICIÓ: SALVADOR FERRANDIZ, 68

MOBLE A MIDA, RESTAURACIÓ DE MOBLES, MOBLE CLÀSSIC, ART DECO



60% DE LA NOSTRA FABRICACIÓ ES MOBLE ECOLÒGIC



CTRA. N. - VALENCIA-ALACANT, KM. 193 - TELF. (96) 576 18 27 - 03750 PEDREGUER (ALACANT)

MOBLE PROVENÇAL I MODERN.  
HABITACIONS JOVENILS, GRAN VARIETAT MOBLES  
T.V., VIDEO, HI-FI, TAULES ORDENADOR.

BON PRIX PARCE QUE NOUS SOMMES FABRIQUANTS

GOOD PRICE BECAUSE WE ARE MANUFACTURERS  
GUNSTIGER PREIS, DENN WIR SIND UERS LELLER



# MARORBA, S.A.

*Desea al pueblo de Pedreguer  
Felices Fiestas!*

## - MATERIALES DE CONSTRUCCION

## - PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTO

AZUVI • ZIRCONIO • G.N. KERABEN • FERROGRES  
ROSA CATALAN • AZTECA • PAV. CATALANES • ESTUDIO CERAMICO

## - SANEAMIENTO

ROCA • GALA • SANITREX • IDEAL STANDARD

## - GRIFERIA

YES • RAMON SOLER • ROCA • FRIEDRICH GROHE

C/. Denia, 65 • Tel. (96) 558 39 26 • 03790 ORBA (Alicante)



anufacturas  
iralles, s. a.

FABRICA *DE*  
**SOMBREROS**

Apartado, 3 Tels. 576 03 00 - 576 03 58 Fax 576 05 71  
**03750 PEDREGUER** (Alicante)

# Textiles FRANCISCO NOGUERA

- MOQUETAS
- CORTINAJES
- DECORACION

Teléfono 576 06 79

PEDREGUER (Alicante)



Flors i Plantes

M.ª Consuelo Ballester

Verdura Costa, 20 (Gorrieta) • Tel. (96) 576 18 99  
03750 PEDREGUER



# Pérez Pérez, S.A.

**DISTRIBUCION ARTICULOS  
PARA MARROQUINERIA**

Nos unimos a la alegría de estas fiestas  
y compartimos la satisfacción  
de todos cuantos las celebran

Avda. Augusto Villalonga, 75  
Tels. (96) 576 02 20 - 576 00 10 • Fax (96) 576 14 53  
03750 PEDREGUER (Alicante)



**ALICANTE**

Polygon Industrial Pla de la Vallonga, calle 5, parcela 1  
Teléfonos (96) 528 38 00 - 528 34 67 - 528 24 80 • Fax (96) 511 54 80

**EN PEDREGUER**

**576 08 73**

Toda una organización  
de transportes a su  
servicio, con más de  
70 Delegaciones  
propias en toda  
España, descargando  
**DIARIA y DIRECTAMENTE**  
en más de 50 de ellas.



**"LA CALIDAD EN EL TRANSPORTE"**

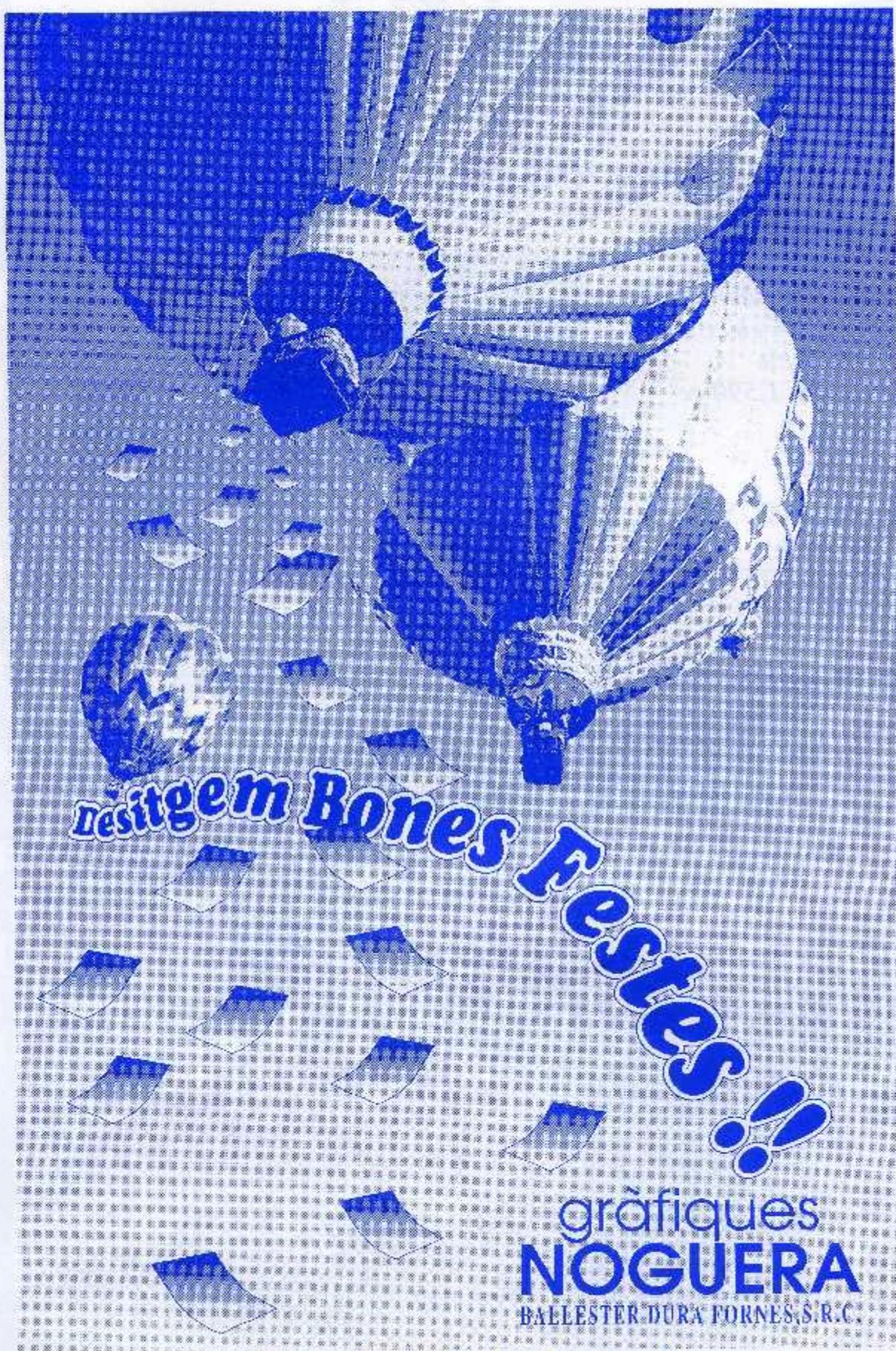
**Transportes GARCIA COSTA, S.L.**

**SERVICIO DIARIO  
ALICANTE CON MARINA ALTA**

En Alicante: TRANSPORTES MORATA • Tel. (96) 528 38 00

Canónigo Valeriano Costa, 28 • Tel. (96) 576 08 73  
03750 PEDREGUER (Alicante)

festes  
juliol  
93





## Nuevo wagon Vitara 5 puertas

*¡ Ponga uno en su garaje !*

*Motor de 16 válvulas  
con inyección electrónica  
de combustible  
4 cilindros, 1.590 cc*



**DENIA - MOVIL, S.L.**

Avda. Gandia, 20 B  
Teléfono (96) 578 22 50  
03700 DENIA (Alicante)



**Estilista: JOSE MONLLOR**

Avenida Alicante, 19 - B  
03750 PEDREGUER (Alicante)





# VICOSTA

## BOLSOS

*Bones Festes*

PEDREGUER

festes  
juliol  
93

# **Flebasa Lines**



LÍNEAS MARÍTIMAS



## **UN MAR DE POSIBILIDADES**

**IBIZA → DENIA**  
FORMENTERA → ALTEA  
FORMENTERA → IBIZA  
ALICANTE → IBIZA



Ctra. Nat. 332 Múrcia - València, Km. 194 Telèfon, 576 00 36 - Apartat, 84  
03750 PEDREGUER

festes  
juliol  
93

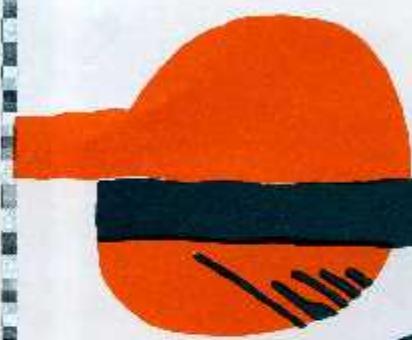


- Hormigón Preparado
- Prefabricados Hormigón
- Materiales de Construcción

Les deseamos  
Felices Fiestas

Pda. Benicolada, s/n.<sup>o</sup>  
Teléfono (96) 583 02 00  
03710 CALPE (Alicante)

Ctra. Murcia-Valencia, km. 163  
Tels. (96) 575 62 26 - 575 61 10  
Fax (96) 575 65 36  
03740 GATA DE GORGOS



**REPSOL**

**ESTACIÓN DE  
SERVICIO  
PEDREGUER, S.L.**

Av. Constitución, s/n • Tel. (96) 576 18 92 • 03750 PEDREGUER (Alicante)

*Els desitja Bones Festes!*

**LAVADO AUTOMATICO DE COCHES  
REGALOS • ALIMENTACION  
TIENDA**

**HIELO • REFRESCOS • TABACOS • CAFES**

- 1 EZARRI, el revestimiento ideal para su piscina
- 2 Fabricado con la tecnología más avanzada
- 3 El más resistente a los productos químicos
- 4 Absolutamente impermeable
- 5 Antialgas y antibuogos
- 6 De color puro y duradero, inalterables
- 7 Amplia gama de colores y modelos
- 8 Tolerancia aceptable a cualquier superficie
- 9 Con la experiencia de EZARRI en el revestimiento de trajes de piscinas
- 10 EZARRI, material reconocido recientemente

Para mayor información llame a 13

**EZARRI**

Revestimiento para piscinas

Tel. 040 66 14 44  
038 14 30 11  
030 03 06 40 16  
EZARRI S.A.  
Calle 2200 - Buenos  
Aires - Argentina

**DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN PEDREGUER**

**BELPOOLS**

festes  
juliol  
93



**BAR • CAFETERIA • GELATERIA**  
**AVINGUDA**  
**LOCAL CLIMATITZAT**

Desitgem Bones Festes a tot el poble de **PEDREGUER**

Av. Jaume I • Av. Constitució  
**03750 PEDREGUER**

**FARMACIA**



*Josefa Costa Calatayud  
Herminia Infantes Costa*

Plaça Dtor. Calatayud, 15

Tel. 576 05 77

**PEDREGUER**

# LE DAMOS 24 HORAS

En sólo 24 horas el Servicio Urgente de RIBES EXPRES, transporta su mercancía a cualquier punto de España. Con toda puntualidad y cuidado. Garantizándole que llegará en perfectas condiciones.

Además, en RIBES EXPRES, cada cliente cuenta con una persona responsable encargada de sus envíos. Alguien que da la cara directamente y que sigue en cada momento el curso de su mercancía hasta su llegada a destino.

Y algo único en el mercado. Si su mercancía sufriera alguna incidencia, RIBES EXPRES se hace cargo inmediatamente y le resuelve el problema en un tiempo record.

Mas garantía para sus envíos, imposible.



Transporte Urgente de Mercancías

Victor de la Serna, 23 • Tel. 510 38 00 • Fax 528 20 76 • 03006 ALICANTE



### TALLERES COSTA



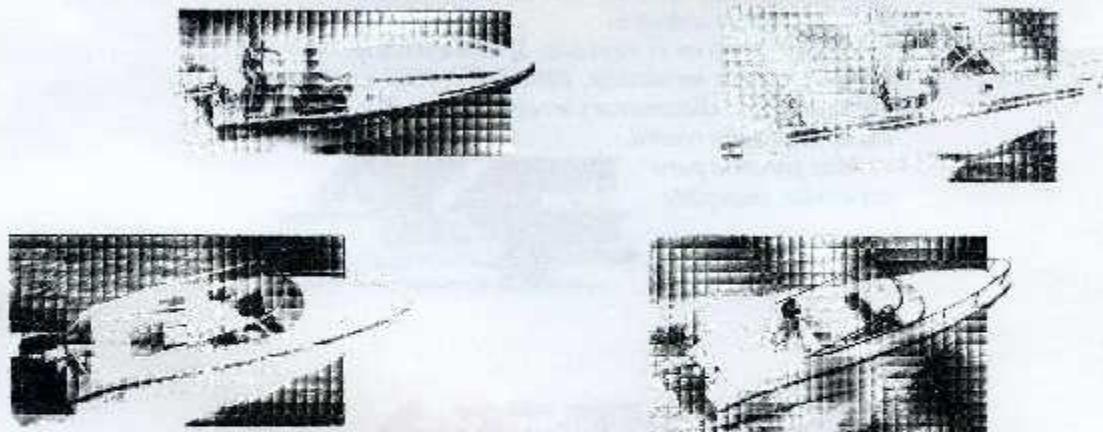
**RENAULT**

03700 DENIA : Avda. Reino de Valencia, s/n - Apdo. Correos 593  
Tels. 578 00 62 - 578 18 92 Fax 578 08 07

03760 ONDARA : Ctra. Alicante - Valencia. Km. 91 - Tel. 576 62 10

03780 PEGO : Avda. de Alcoy, 109 - Tel. 557 09 61

### LAS INSUMISIGIBLES RÍO



**NAUTICA COSTA, S.L.**

Suertes del Mar, 258  
Tel. 578 05 96 • DENIA

***La gama más completa, para disfrutar de la navegación***

AGENCIAS: JAVEA: Ctra. Cabo La Nau, Pla • Tel. 579 11 50  
MORAIRA: Avda. 18 de Julio • Tel. 574 49 00  
CALPE: Edificio Portobello • Tel. 583 39 73

ESPECTACULOS



EXCELSIOR, S.L.



Paseo de la Pechina, 40 - bajo  
Tel. Ofic. 382 30 72 • Fax 382 04 56  
46008 VALENCIA

**DELEGACION ALICANTE**  
Tossals, 37 • Tel. (96) 576 62 88  
03760 ONDARA

MIEMBRO DE



# TRANSPORTES

*J. A. Pineda*

Gabriel Miró, 14 Teléfono: 576 11 77 PEDREGUER (Alicante)

**BONES FESTES**

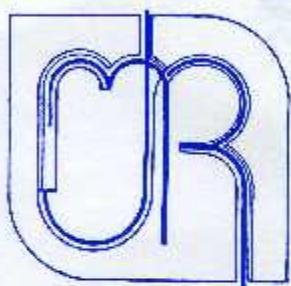
**TRANSPORTES  
MARITIMOS Y  
TERRESTRES**

**IMPORTACION  
EXPORTACION  
ADUANAS \* SEGUROS**

**ECEIZA, S.A.**

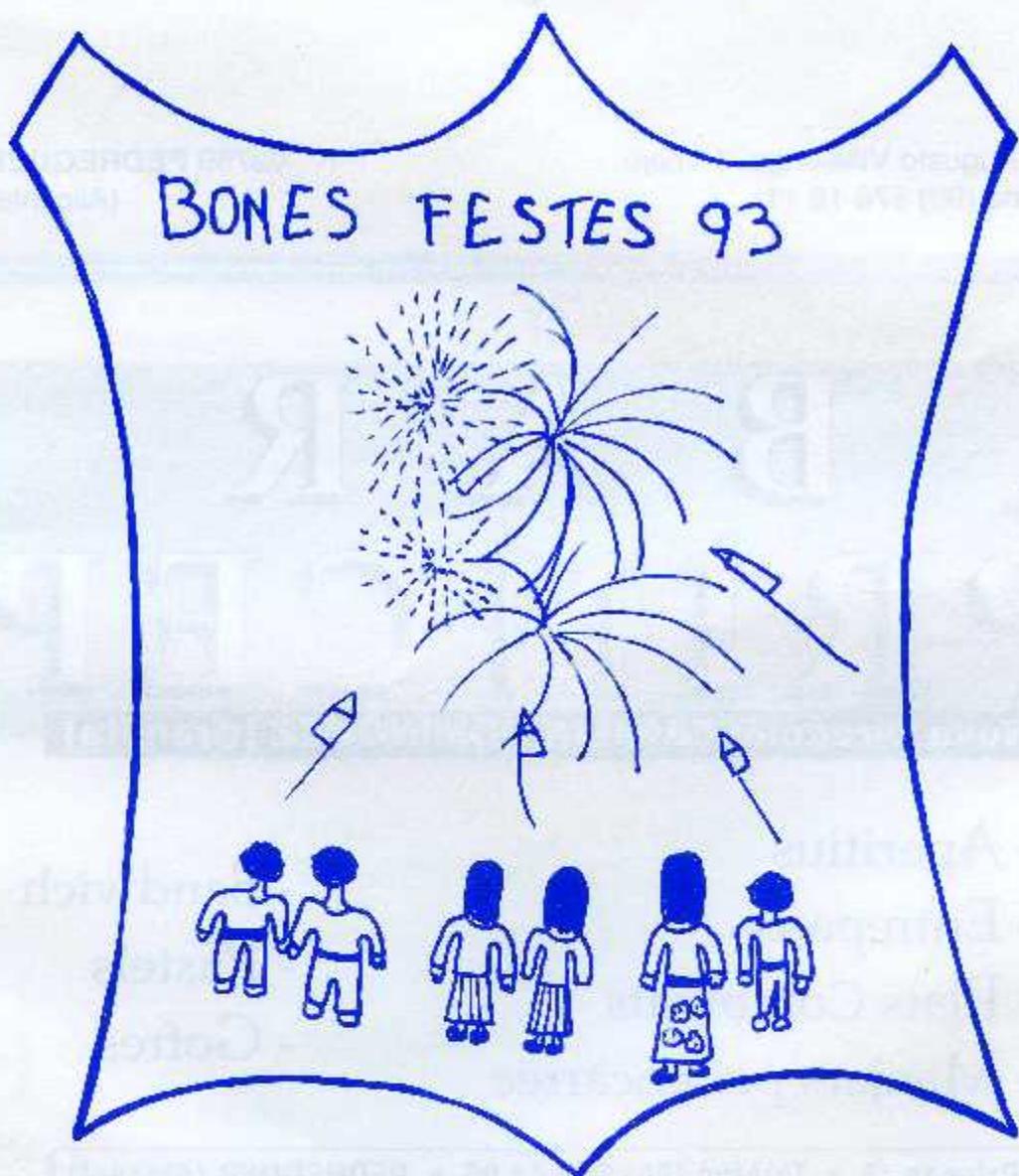
C/. Albert Einstein, s/n.<sup>o</sup> • Pol. Ind. Almeda  
Teléfono 474 31 60 • Fax 474 44 36  
08940 CORNELLA DE LLOB. (BARCELONA)

# JAIME MIRALLES ROSELLO, S.L.



NOVEDADES Y PIELES  
PARA  
MARROQUINERIA

Avda. Augusto Villalonga, 49  
Tel. (96) 576 05 78  
Fax (96) 576 08 00  
03750 PEDREGUER





**CASELLES**  
AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA  
ECONOMISTA

ASESORAMIENTO FISCAL/CONTABLE  
COMPRA VENTAS

ALQUILERES  
TASACIONES

*Bones Festes*

Avda. Augusto Villalonga, 1 - bajo  
Teléfono (96) 576 16 11

03750 PEDREGUER  
(Alicante)

**BAR  
PRINCEP**  
Nova Direcció: FAMILIA DOMINGUEZ (Granota)

- Aperitius
- Entrepans
- Plats Combinats
- Menjars per encàrrec

- Sandwich
- Pastels
- Gofres

Princep, 3 • Telèfon (96) 645 64 05 • PEDREGUER (Alacant)

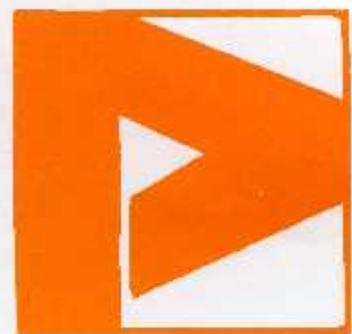
# INDUSTRIA DE LA MADERA

FUSTANOVA S.L.



Ctra. N. 332 km. 194,5 • Tel. (96) 576 13 61  
03750 PEDREGUER

# BANCO POPULAR ESPAÑOL



Plaza Mayor, 11-13

**PEDREGUER**  
(Alicante)

Trinidad, 8

**ONDARA**  
(Alicante)

Plaza del Convento, 1

**DENIA**  
(Alicante)

Príncipe de Asturias, 16

**JAVEA**  
(Alicante)

**Salinas Marítimas de Calpe**

**Salinas de Villena**

Distribuidor para Valencia y Provincia

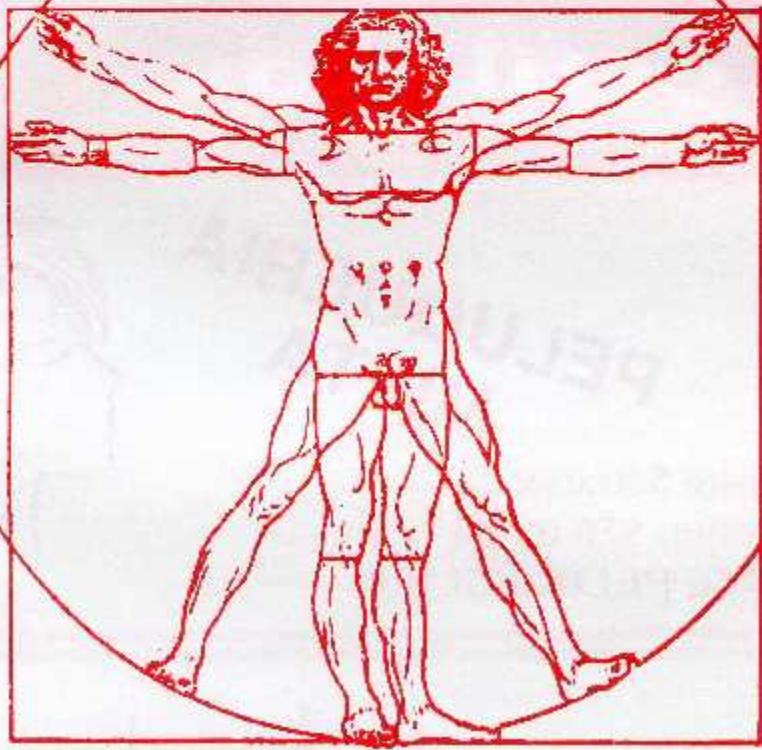
S  
de POLA y OI  
L SAL

## JOSE SANCHIS, S.L.

José Sánchez Domingo

C/. Oliva, 30 • Teléfono 287 13 85 • 46700 GANDIA

# GABINET JURIDICO - FISCAL



## ADVOCATS

**Antoni-Lluís Carrió i Artigues  
Jaume Costa i Caselles  
Anna-Maria Mengual i Signes**

**Joan-Carles Carrió i Ribes**

**ECONOMISTA**

Plaça Major, 13 - 1er. • Tel. (96) 576 02 04 • Fax (96) 576 14 23  
03750 PEDREGUER

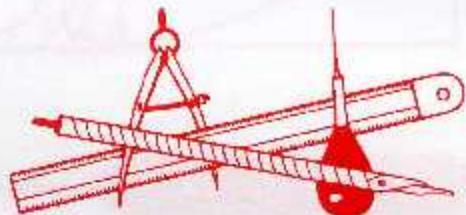
**CABELLS EN MODA**

**LORENZO  
BALLESTER BERTOMEU**

**estilistas**

**PELUQUERIA  
MIXTA**

Mestre Serrano, 23  
Tel. (96) 576 03 84  
03750 PEDREGUER



**Patrick Toudic**

LES DESEA

**FELICES FIESTAS**

**D'SPAT**

**ESTUDIO DE DISEÑO Y PATRONAJE**

Cervantes, 51 - Tel. y Fax. (96) 576 03 51  
03750 PEDREGUER (Alicante - Spain)

AZULEJOS, PAVIMENTOS, SALAS DE BAÑO Y COMPLEMENTOS

**FERRCOS**



PI

Ctra. Nacional 332, km. 194  
Apartado de Correos 21  
Tel. (96) 576 01 69 • Fax 576 11 62  
03750 PEDREGUER (Alicante)

Colón, 16  
Tel. (96) 578 22 68  
03700 DENIA (Alicante)

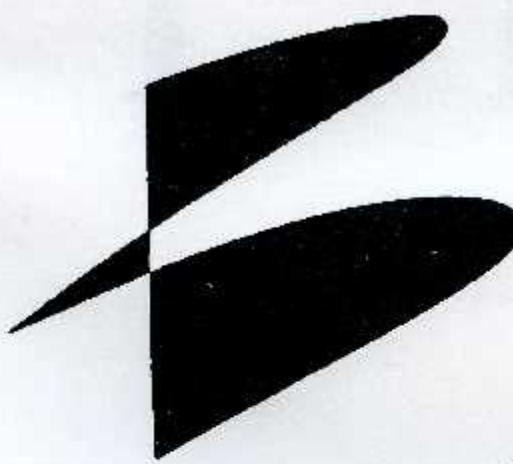
Cánovas del Castillo, 9  
Tel. (96) 287 76 14  
46700 GANDIA (Valencia)

Restaurante - Mesón

# "EL FORNO"

Los días que pasan unes  
nos devuelven la felicidad!  
Bonitas fiestas!

Ptida. La Sella, 12 • Tel. (96) 645 60 57 - Fax (96) 579 41 34  
03750 PEDREGUER (Alicante)



**Banesto**

**Banco Español de Crédito, S.A.**

Maestro Serrano, 22

Tel. 576 19 07 - 576 06 64

PEDREGUER

# SERVI FRED

*SERVICIO TÉCNICO Y VENTA*

**AIRE ACONDICIONADO  
FRÍO INDUSTRIAL  
CALEFACCIÓN  
HOSTELERIA**

les desea ¡¡ **FELICES FIESTAS!!**

Av. Constitución, 7 • Tel. (96) 576 18 45  
**03750 PEDREGUER**

# FIRENZE BAGS, S.A.

Marroquineria

LACADOS  
**SANFELIX**

*Lorenzo José  
Sanfélix Pérez*

COCINAS Y  
CHIMENEAS  
**SANFELIX**

Bones Festes!

Avda. Oeste, 22 • Tel. (96) 647 63 95  
03760 ONDARA

Carrer La Mar, 4 • Tel. (96) 642 10 63  
03700 DENIA (Alicante)

PARA MAYOR INFORMACION



**MAPFRE VIDA**

**PEDREGUER**

C/ Salvador Ferrández, 26  
Telf. 576 06 98

Delegado:

**VICENTE ALMIÑANA MAS**

EL PUENTE  
HACIA  
SU JUBILACION

MAPFRE VIDA

# Carnicería COVA Bar COVA Ganadería COVA Super COVA

C/. San Juan • Tels. (96) 576 02 29 - 576 16 52 - 576 08 92  
03750 PEDREGUER (Alicante)

*Especialidades:*

**Asados y carnes a la brasa**

Teléfono 578 75 96  
Santa Paula, 61

**ARMERÍA**

*Bar-Restaurante*  
**EL MOLÍ** //

**Trofeos deportivos**

Teléfono 578 01 06



## Cerrajería y Forja Artística Vallas de Tela y Malla Decorativa Invernaderos

Alfonso XIII , 5 - Tel. (96) 576 09 80 - 03750 **PEDREGUER** (Alicante)

*¡Bones Festes!*



## **CARPINTERIA DE ALUMINIO**

Joan Mestre i Fornés

Rei Jaume I, 27 • Tel. Part. (96) 576 70 90 • 03760 ONDARA (Alacant)

# JOSÉ GILABERT RIERA

## SANTACREU

Instalaciones eléctricas  
y venta de  
electrodomésticos

Plaza Santa Marta, 9 • Tel. (96) 576 01 55 • 03750 PEDREGUER

Supermercado  
**RABADAN**

*¡Felices Fiestas!*

Pta. Deveses, 157-A • Playa Santana  
03700 DENIA (Alicante)

Autoservicio  
**RABADAN**

*Saluda a sus clientes y amigos  
deseándoles pasen unas  
¡Felices Fiestas!*

Ayda, Alcoy, 5 • Tel. (96) 578 17 77  
03700 DENIA (Alicante)

# CLINICA DENTAL



¡Les desea felices fiestas!

**DRA. GLADYS E. FAREZ DE CURI**  
ODONTOLOGA

Avda. Alicante, 14 • Tel. (96) 576 02 76 • 03750 PEDREGUER  
Carrer del Cop, 19 - 2º • Tel. (96) 642 12 10 • 03700 DENIA

# Francisco Seguí Signes

Excavaciones y desmontes

Materiales construcción

Tierra para jardines

Transportes y compresores

Contenedores para escombros y basura



Ctra. Alcalalí a 300 m. 03750 PEDREGUER (Alicante)

Tel. (96) 576 11 01 - Part. (96) 576 60 16



**LLIBRERIA SERVER**

(la llar del llibre)

C/. Assutzena, 6 • Tel.-Fax (96) 576 01 61 • 03750 PEDREGUER

# SUPERMERCADO MARGARITA

**DISTRIBUIDOR PINTURAS DUNIA**

Azucena, 8 - 10-12 Tel. 576 03 78 PEDREGUER

# SUPMAR

*Les ofrece un gran surtido:*

- \* ROPA PARA NIÑOS
- \* LENCERIA FINA
- \* PERFUMERIA Y COSMETICA
- \* BAÑADORES

*Vos desitja Bones Festes*

Mataflorida

Teléfono 576 03 78

PEDREGUER

# Ferretería



**JOSE VICENTE GARCIA ARTIGUES**

**BAZAR FUNDADO  
EN 1938**

- Bricolage
- Menaje
- Pinturas
- Cerrajería
- Tornillería
- Jardín

**C/. Caballeros, 9 • Tel. (96) 576 06 80 • 03750 PEDREGUER**

## TALLERES



# NOGUERA

**MECÁNICA EN GENERAL  
LAVADO Y ENGRASE**

**¡¡BONES FESTES!!**

**VENTA DE VEHICULOS  
NUEVOS Y DE OCASIÓN**



Servicio

# CITROËN

Avda. Alicante, 92  
Tel. (96) 576 14 97

03750 PEDREGUER  
(Alicante)

!! VEN A CANTAR TUS  
TEMAS PREFERIDOS  
LOS JUEVES Y DOMINGOS A...  
**CHACHIS**

**22h**

JUEVES Y  
DOMINGOS.



**BAR CHACHI**

**Abrimos a partir de las 12 del mediodía**

Ctra. Las Marinas, Km. 4 5  
**03700 DENIA** (Alicante)  
Tel. 578 95 45



**CHACHI'S BAR**

**Abrimos a partir de las 5 de la tarde**

Ctra. Las Marinas, Km. 5  
Junto Edificios "Nova Denia"  
**03700 DENIA** (Alicante)

LI OFEREIX ELS SEUS SERVEIS PROFESSIONALS EN:

**FOTOGRAFIA**



REPORTATGE  
ESTUDI  
PUBLICITÀRIA

*Josep E. Costa i Costa*

**VÍDEO U-MÀTIC**

FESTES  
BODES  
ACTES SOCIALS, ETC.

PASSE DE S-8, FOTOS I DIPOSITIVES A VÍDEO  
SONORITZACIÓ DELS SEUS REPORTATGES

CARRER SANT ROC, 1 • TEL. (96) 576 10 58 • 03750 PEDREGUER

***J. Enrique***  
***Navarro Navarro***  
*Economista*

**BONES FESTES**

---

ASESOR FISCAL - CONTABLE  
ASESORIA DE EMPRESAS

---

**Mayor, 5 - Tel. (96) 576 01 82  
03750 PEDREGUER**



**ANTONIO ALVAREZ BALLESTER**

Tel. Part. 258 04 86

APARTADO CORREOS, 39 - 46110 GODELLA  
VALENCIA - ESPAÑA

TEL. (96) 270 02 88 - (96) 270 03 08  
TELEX 61087 - FAX(346) 270 02 66

# Restaurant Casa Juanisela

Cuina del Mediterrani

La setmana de Festes  
Obrirà sols de nit

JORDI TORRES  
JUANISELA PEREZ

• ESPECIALITATS •

- Bull amb ceba
- Peus de porc
- Mandonguilles
- Moixama
- Putxero
- Couscous
- Rap Marinera
- Vedella al Forn
- Llengua Vedella

Reserva de taula Telèfon 96/ 576 09 41  
03750 PEDREGUER

Cova Santa, 2

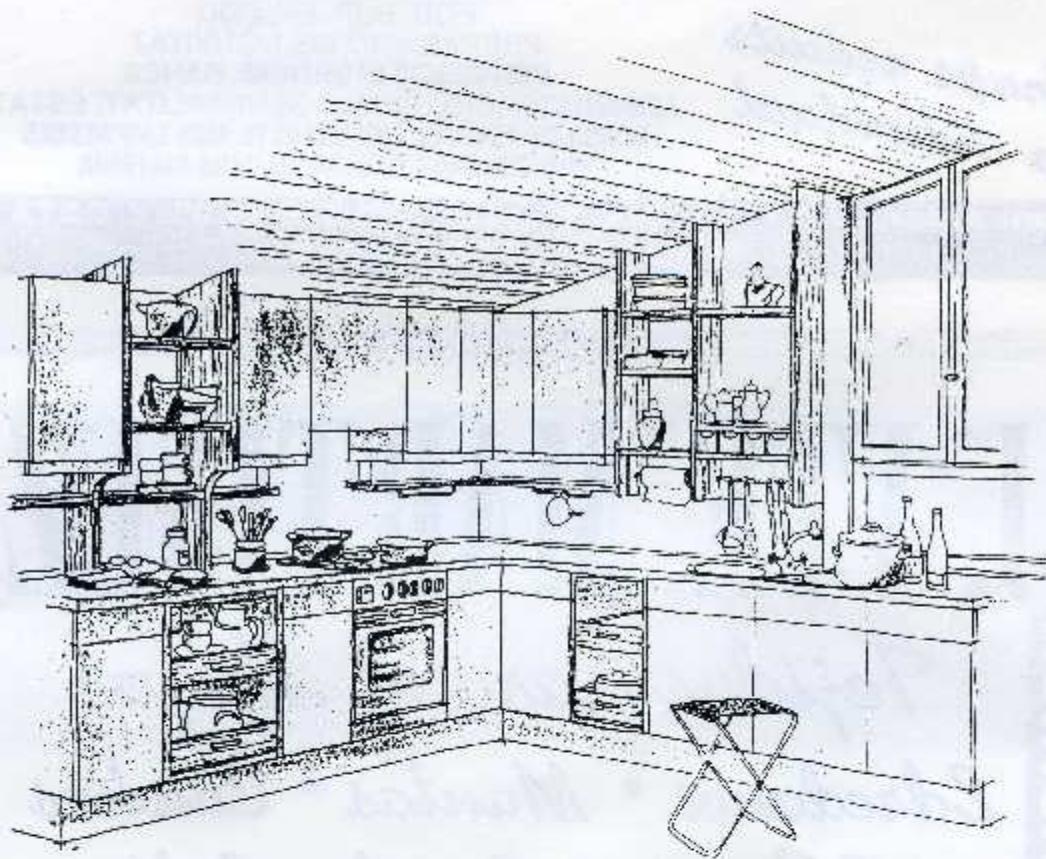
CARMEN  
CAMBRA  
S.L.

Salares - Ca • Fi - Largo

Prol. Ramón i Cajal, s/n.<sup>o</sup>  
Apt. Gomis, 7 • Tel. 291 31 12  
46870 ONTINYENT (València)



## **muebles de cocina y baño**



**industrial noguera, s.a.**

**industrias de la madera, mármol y metal**

c. n. 332 km. 191'9 - tel. (96) 576 02 08 - fax (96) 576 05 16 - apartado, 52  
03750 pedreguer (alicante-españa)

*Vos desitja que passeu Bones Festes*

# ACADEMIA ELENA

CENTRE D'ESTUDIS ADMINISTRATIUS I D'INFORMÀTICA

Membre de l'associació d'acadèmies privades de la província d'Alacant

## El Teu Futur És Aquí

10 anys dedicats a l'ensenyament

CURS D'INFORMÀTICA  
PROGRAMADOR  
OPERADOR INFORMÀTIC  
SECRETARIAT INFORMÀTIC  
OFIMÀTICA  
MÀSTER D'INFORMÀTICA

*Grups reduïts  
o individual*

CURS DE MECANOGRAFIA  
CURS DE COMPTABILITAT - CALCUL MERCANTIL  
PRACTIQUES D'OFICINA  
MARKETING  
PRACTICA FISCAL - TRIBUTARI - NOMINES

RECUPERACIÓ I REPÀS:  
EGB, BUP, FP, COU  
PREPARACIÓ SELECTIVITAT  
PREPARACIÓ OPOSICIONS: BANCA -  
ADMINISTRACIÓ LOCAL I GENERALITAT, ESTAT  
BORSA DE TREBALL EN CONTACTE AMB EMPRESSES  
PROFESSORAT TITULAT EN CADA MATERIA

Sant Antoni, 11 • Aromes, 1 • Tel. (96) 575 64 05 • GATA  
C/. Major, 13 • PEDREGUER

PRECIOS DE FABRICA

# J. VIDE MARTINEZ

*Tejidos para el Hogar*  
Edredones • Mantas • Colchas  
Sábanas • Fundas Sofá

LEVI'S-501 - PEPE'S - LIBERTTO - NAF-NAF  
BISON - ADIDAS - PUMA

*Vos desitja Bones Festes!*

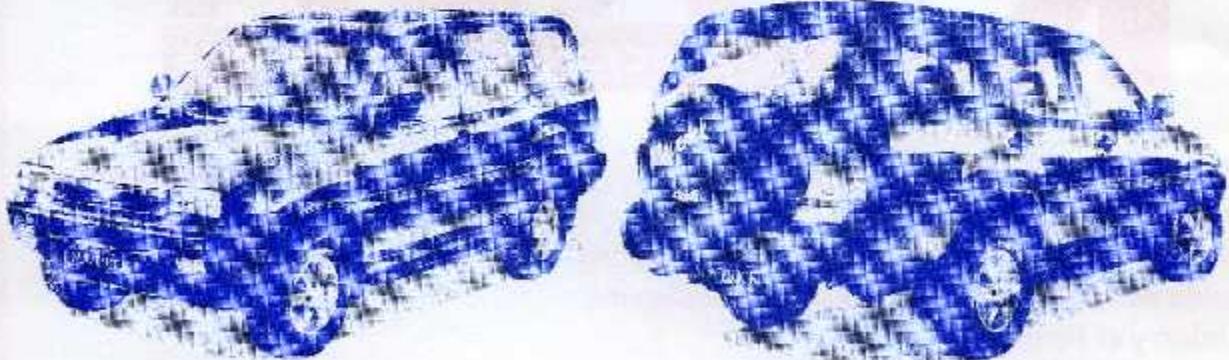
Plaza Glorieta, 5 • Teléfono (96) 576 11 39 • 03750 PEDREGUER

# Auto Salvá, S. L.

SERVICIO OFICIAL



Maverick.



Por ti, la aventura.

**winterthur**  
**seguros**

- SERVICIO DE GRÚA EN ACCIDENTE O AVERÍA DESDE EL KM. 0
- TRANSPORTE O REPATRIACIÓN DE LOS OCUPANTES
- ASISTENCIA JURÍDICA 24 HORAS

**winterthur**  
seguros

**winterthur**  
vida

**winterthur**  
protección jurídica

PIDA INFORMACIÓN A SU AGENTE  
EN PEDREGUER

**Auto Salvá, S.L.**

Av. Augusto Villalonga, 2 - Av. Jaume I, 2

Tel. (96) 576 08 94 - Fax. (96) 576 18 63 03750 PEDREGUER (Alicante)



# RONDA

IMPERMEABILIZACIONES Y REFORMAS

- Impermeabilización de:  
terrazas, fachadas, medianeras,  
patio de luces, sótanos, piscinas, depósitos de agua.  
Garantía de 10 años avalado por póliza de seguros  
La Unión y el Fénix.

- Reforma de obra.
- Terrazas de P.V.C.
- Tabiques pluviales.

*Avda. Campo Torres, 31. Tel. 642 10 04. Denia.*

Muebles realizados artesanalmente de juncos, con diseño y elegancia.

El conjunto para su terraza y jardín, su dormitorio con los colchones de primeras marcas, el tresillo...

Y si lo desea se lo fabricamos a medida.

También tenemos para Usted los complementos, cortinas, y detalles para regalo.



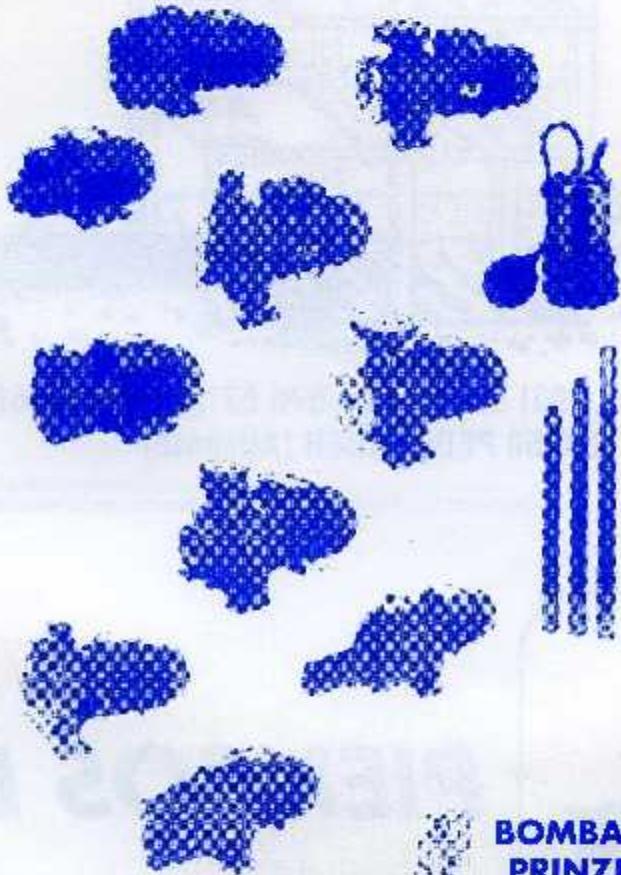
**demimbre**  
D E N I A

*El encanto de lo natural*  
Passeig del Saladar, 7-DENIA

# MOTORES ELÉCTRICOS

# CSB

CARLOS SANCHO BERNABÉ



BOMBAS  
PRINZE

**REPARACIÓN Y REBOBINADO  
DE MOTORES, MOTOBOMBAS  
Y GRUPOS DE PRESIÓN  
AUTOMATISMOS PARA PUERTAS**

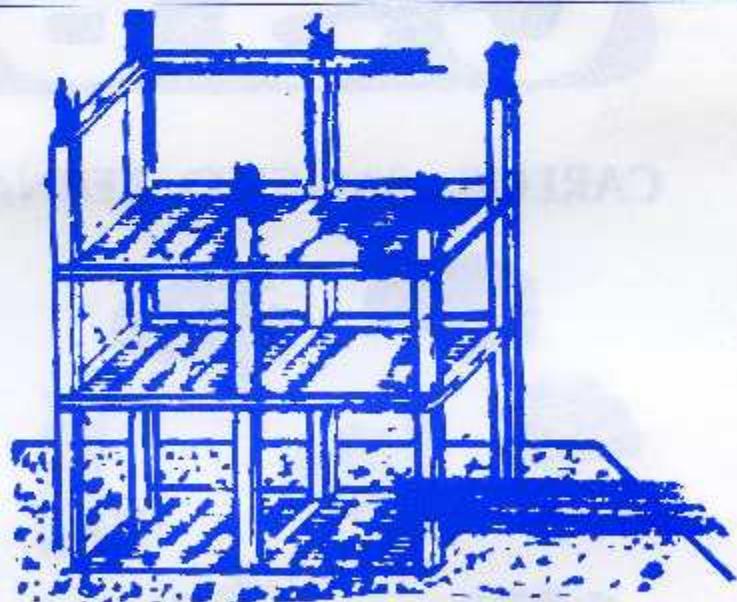


Abre y cierra en todo el mundo.

---

Av. Arquit. Antoni Gilabert, 17 • Tel. y Fax. 576 08 42  
03750 PEDREGUER (Alicante)

# ESTRUCTURAS Y CIMENTACIONES S.C.P.



Cervantes, 30 • Tels. (96) 576 11 45 - 576 67 14 - 578 48 69 - 558 75 18  
03750 PEDREGUER (Alicante)



## PIENSOS DURA

Venta de piensos para toda  
clase de animales domésticos.

Les desea Felices Fiestas

Ventas de Pedreguer

Tel. (96) 576 05 50

Part. 576 01 81

03750 PEDREGUER (Alicante)

# FARMACIA



## Ricardo Gil Miñana

- Análisis Clínicos
- Fórmulas Magistrales
- Homeopatía
- Dermocosmética
- Perfumes

*Vos desitja Bones Festes!*

Azucena, 4 • Teléfono (96) 576 06 90 • PEDREGUER (Alicante)



**VENTA DE EMBARCACIONES • MERCADO DE OCASIÓN  
SERVICIO TÉCNICO • INVERNAJE Y MANTENIMIENTO**



Ctra. Valencia-Alicante, km. 196'2 • Tel. (96) 576 07 30  
03750 PEDREGUER (Alicante)

**TORRES** CALZADOS

Les desea que pasen  
unas Felices Fiestas

C/. Príncipe, 7 • Tel. (96) 576 05 67 • 03750 PEDREGUER



*Hijos de*

*Vicente Catalá Peiró, S.A.*

**ELABORACION DE ARROCES ESPECIALES Y BOMBA Y HARINA**

*¡Les desea Felices Fiestas!*

**D.<sup>o</sup> Social: C/. Salvador González, 38**  
**Molino Alquería: Partida Pasadores - Afuera**  
Tel. (96) 289 30 11 - Fax (96) 289 30 37  
DIRECCION TELEGRAFICA: HIVICA  
**46715 ALQUERIA DE LA CONDESA**  
(Valencia)

PUB **tocàmar40**  
PEDREGUER



L'Avenir, 50  
Tel. 576 12 13  
PEDREGUER  
(Alicante)

**Su tienda de Pinturas y Decoración**

*¡Bones Festes!*

BONNES  
FESTES

©1993  
d'argentera

# VICENTE ORTOLA "BENISSERO"

## INSTALACIONES ELECTRICAS

ANA RIERA

## ELECTRODOMESTICOS

Distribuidores oficiales:

**PHILIPS**



 Whirlpool

Les desea felices fiestas

C/. Príncipe, 14 Tel. 576 05 40 PEDREGUER



- \* PROYECTOS E INSTALACIONES DE:  
RIEGO LOCALIZADO (Goteo, Microaspersión, etc.)  
ABASTECIMIENTO DE AGUA  
BOMBEOS  
EMBALSES
- \* LEGALIZACIONES DE POZOS Y EXTRACCIONES DE AGUA
- \* ASESORAMIENTO AGRONOMICO
- \* OFICINA TECNICA
- \* DIRECCION TECNICA

**FRANCISCO A. SAPENA FORNES**

Avenida Alicante, 89 • Teléfono (96) 576 11 26 • PEDREGUER

ARTICULOS FOTOGRAFICOS  
Y DE REGALO

# el Puerto

REVELADO DE PELICULAS EN 1 HORA



a las Rotas  
Plaza Fontanella, 4 - A • Tel. (96) 642 21 07  
03700 DENIA (Alicante)

a las Marinas

REVELADO EN  
24 HORAS  
Recogida de  
carretes en  
PEDREGUER  
Pza. Azucena, 3

CUEVA

GROTTO  
GROTTE

ROUT

Prehistórica LAS CALAVERAS

BENIDOLEIG

Tel. 558 32 35 - (Alicante)

HORARIO DE VISITA DE 9 A 22 HORAS

EN UNO DE LOS LUGARES MAS  
BELLOS DEL MEDIODIA ESPAÑOL  
por ser esta la característica dominante  
de su medio ambiente

*¡Visite esta maravilla natural!*

- abierto todo el año -



**BOLDER**  
S  
O  
S  
T  
O  
N

C/. l'Avenir, 36  
Telfs. (96) 576 11 30 – 645 66 10  
Fax, (96) 645 66 06  
**03750 PEDREGUER (Alacant)**

## MATERIALES DE CONSTRUCCION



**TENT COSTA S.L.**



**texsa**

### DISTRIBUIDOR DE

**COTEGRAN Y  
PRODUCTOS TEXSA**

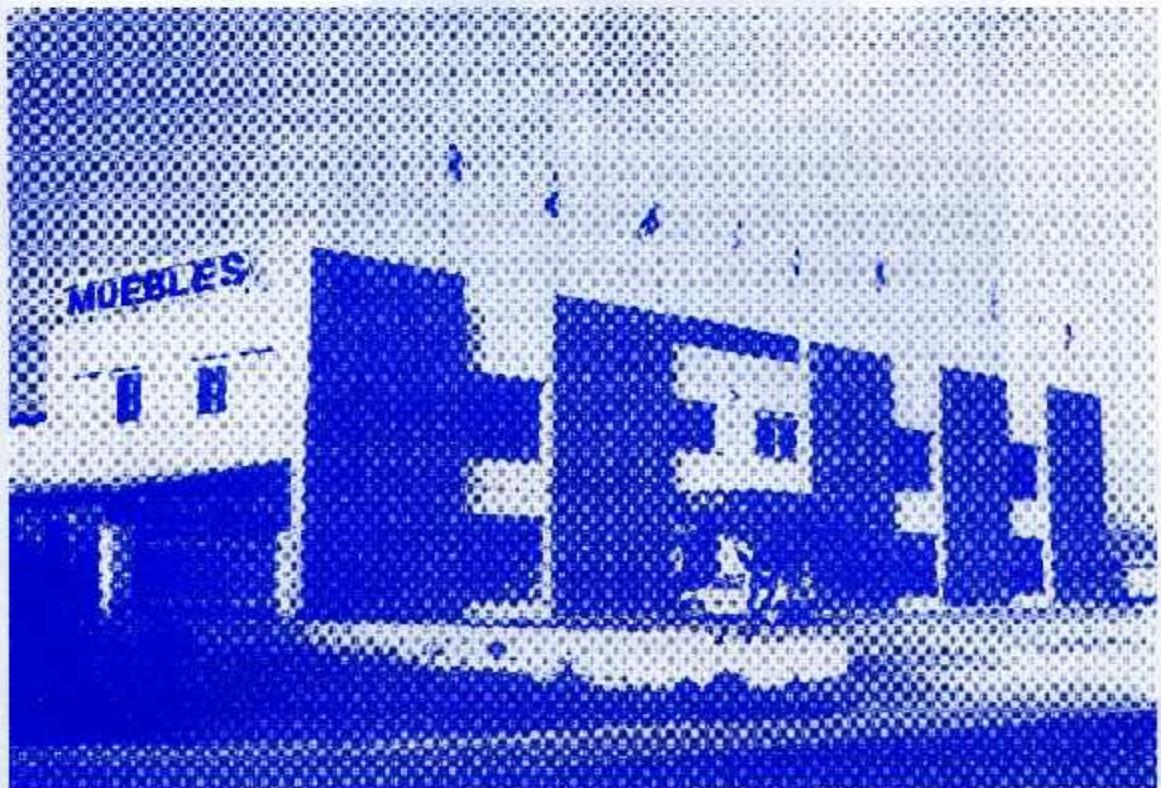
- Tuberías de saneamiento plástico
- Tuberías de aireación plástico
- Tuberías de presión plástico
- Canalones
- Accesorios

- Cerámica
- Tubos de hormigón
- Hierro corrugado
- Celosías
- Piedra natural
- Bordillos
- Refractarios
- Pavimento de barro

- Tejas de hormigón
- Tejas de cerámica
- Depósitos
- Placas de uralita
- Ventilación interior
- Tuberías uralita a presión

Ptda. Casablanca A, 1/1 Teléfono: 578 58 64 LA XARA

# Marina Mobles



## Marina Mobles

*Saluda al Poble de Pedreguer  
i els desitja ¡Bones Festes!*

Pda. Oquins, 22 - Ctra. Nal. 332, km. 191'800 - Tel (96) 576 07 64 - Fax (96) 576 00 53  
03750 PEDREGUER (Alicante)

festes  
juliol  
93



MOBLES



REGALS

Más de 2.000 m.2  
de diseño  
belleza y calidad en  
muebles de  
medula, junco y  
mimbre y  
complementos  
para regalo y  
decoración.



su tienda.

Ctra. de Ondara, 14 • Teléfono (96) 575 60 81  
03740 GATA DE GORGOS (Alicante - España)



Una salutació  
mol't especial a tot  
el poble de  
**PEDREGUER**

Plaça Major • Telèfon, 96/ 588 42 29

•

Av. Constitució, 11 • Telèfon, 96/ 588 41 31

•

Partida Coll de la Creu

•

03518 **TÀRBENA**

La Marina - País Valencià

# RAMIS, s.c.

**¡Bones Festes!**

Sta. Isabel, 43 • Apartat 69  
Tel. - Fax (96) 645 60 58  
03750 **PEDREGUER** (Alacant)

*Els desitgem Bones Festes*

PARTIDA ALFÀS, 3 • APARTAT 101  
TELEF. (96) 576 11 22 • 03750 PEDREGUER

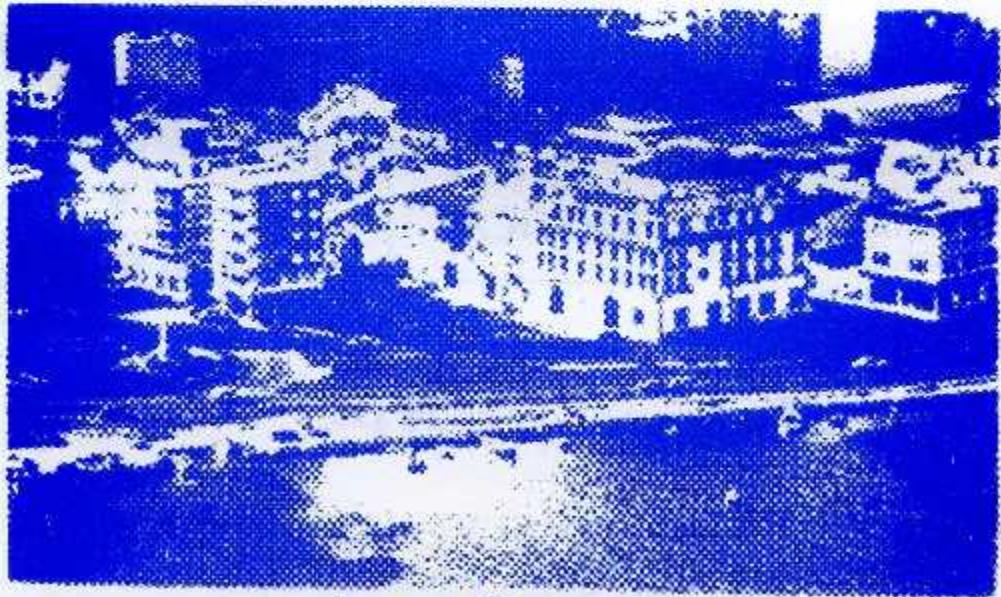


festes  
juliol  
93

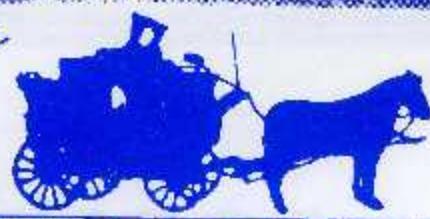
Bar-Restaurante

**DRASSANES**

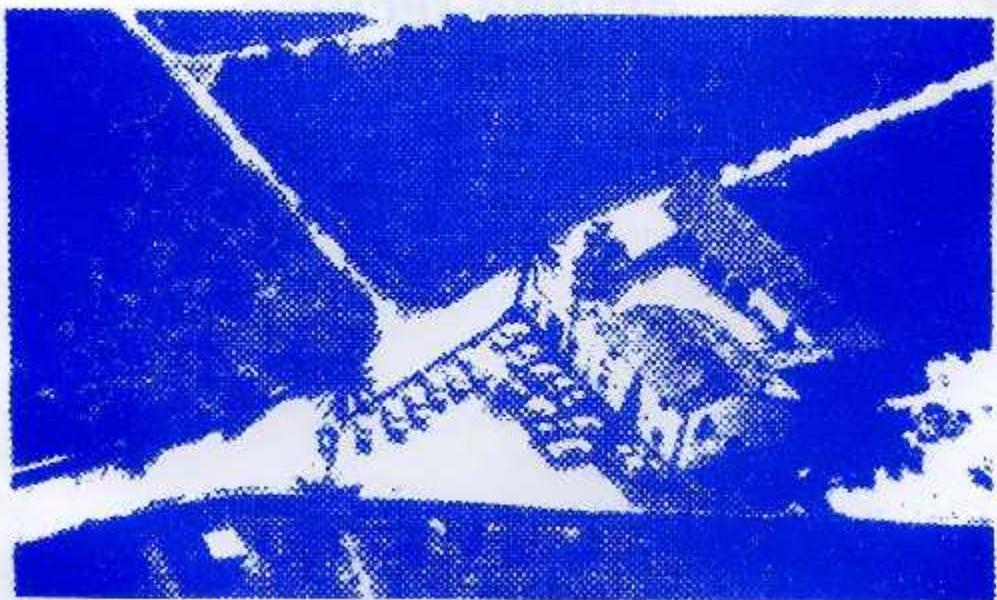
Carrer del Port, 15    Teléfono 578 11 18  
DENIA



RESTAURANTE



**VENTA de POSA**



Ptda. La Fredad    Teléfono 578 46 72  
LA XARA - DENIA

Acrystalamientos en general

# Juan Puigcerver

## VIDRIOS

PLANOS  
DE COLOR  
PARSOL  
MOLDEADOS  
CRISTAÑOLA  
ESPEJOS  
BISELADOS

## VIDRIERAS ARTISTICAS

## CUADROS Y MOLDURAS

**¡Bones Festes!**

Av. Jaume I, 12 • Tel. (96) 576 01 92 • 03750 PEDREGUER



**FORNÉS**  
oficina tècnica

ASSESSORAMENT TÈCNIC  
PROJECTES • ESTUDIS I PRESSUPOSTOS  
PERITACIONS I TAXACIONS

**josep a. fornés i garcía**

ingenyier tècnic industrial, col. 771

pèrit taxador especialitat automòbils (V.A.) nº 4784

## CUANDO EXIJAS CALIDAD Y SEGURIDAD



- \* VIDEO PROFESIONAL
- \* FOTOGRAFIA PROFESIONAL
- \* CALIDAD PROFESIONAL

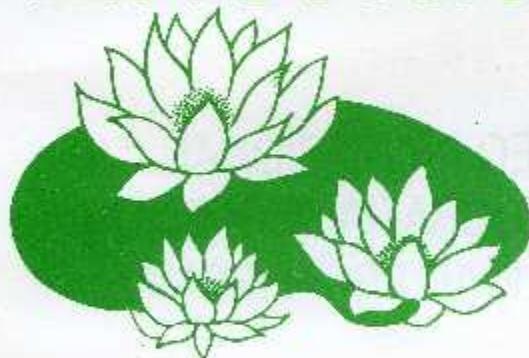


## SERVICIOS PROFESIONALES DE VIDEO

**DE ALTA TECNOLOGIA**

Pl. Dr. Calatayud, 7 • Tel. 576 04 91 • 03750 PEDREGUER (Alicante)

# Floristerías NENUFAR I, II, III, IV



**Flores y Plantas  
Naturales y Artificiales**  
*Fina Coloma*

#### GATA

Duquesa de Almodóvar, 19  
Teléfono (96) 575 69 08  
Avda. Marina Alta, 1  
Teléfono (96) 575 65 99

#### BENITACHELL

Avda. Lepanto, 11  
Teléfono (96) 649 33 39

#### TEULADA

Avda. Santa Catalina, 53  
Teléfono (96) 574 02 54

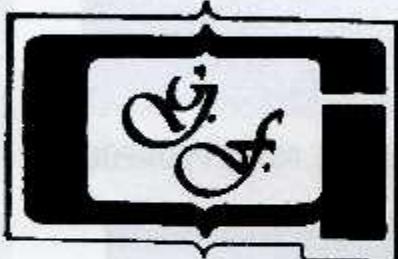
# RAMIS

**MATERIALES DE CONSTRUCCION AZULSAN, S.L.**

AZULEJOS - PAVIMENTOS DE GRES  
SANITARIOS Y GRIFERIAS  
CHIMENEAS CALEFACCION  
PINTURAS ACRILICAS IMPERMEABILIZANTES  
AISLANTES TERMO-ACUSTICOS

OFICINA Y ALMACEN

Caudillo, 51 • Tel. (96) 640 81 75 - Fax (96) 640 80 43  
03769 SANET (Alicante)



*Gilabert Fornés, sl*

**FABRICA DE BOLSOS DE PIEL**

*BONNES  
FESTES*

Av. Arquitecte A. Gilabert, 58  
Apartado, 17  
Dirección Telegráfica: GILAFOR  
Tels: (96) 576 06 74 \* 576 05 48  
Fax: (96) 576 16 02  
03750 **PEDREGUER** (Alicante)

festes  
juliol  
93



*A partir de l'1 de Juliol  
GRANS DESCOMPTES!*

ROBA  
XIC i XICA



BONAVENTURA  
GOLO-GOLO  
LEVIS  
CHARRO

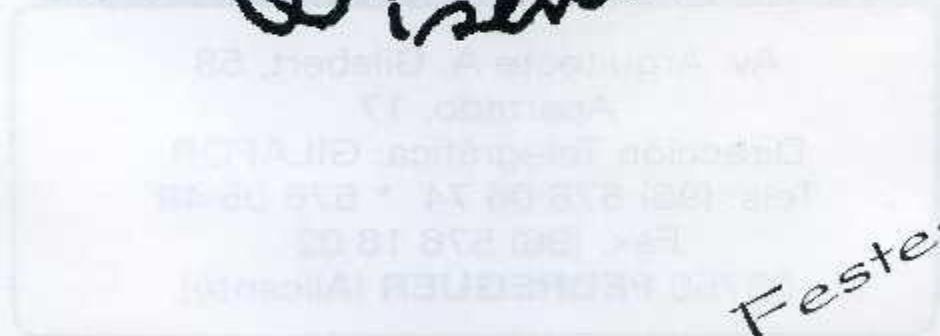
Mestre Serrano, 9 • Tel. (96) 576 08 21 • 03750 PEDREGUER

**BOUTIQUE  
MÓDES MARGARITA**  
*¡¡Grandes descuentos!!  
A PARTIR DEL 1 DE JULIO*

Salvador Ferràndiz, 6 • Tel. (96) 576 08 21 • 03750 PEDREGUER

FELICES FIESTAS

*Studio Marcos  
Diseño*



*¡Bones Festes!*



# Vicente Burgos, s.a.

- \* **Lejías**
- \* **Amoniacos**
- \* **Salfumant**
- \* **Detergentes**
- \* **Desinfectantes**
- \* **Celulosas Domésticas e Industriales**
- \* **Productos Químicos para Piscinas**

Avda. Camí Xàtiva, 12 • Tels. 280 03 11 y 280 04 22  
46716 RAFELCOFER (Valencia)

MAQUINAS DE COSER  
Y REPARACION

INDUSTRIALES  
Y DOMESTICAS



DÜRKOPP  
ADLER

ALFA

J. PUIGCERVER

Estanterías metálicas  
lujo y almacenaje

Le desea  
Felices Fiestas!

C. Virgen del Pilar, 35 • Tel. (96) 576 07 86 • 03750 PEDREGUER

Almendras

ARTIGUES

Os desea Felices Fiestas

C. Porvenir, n.º 5 • Teléfono (96) 576 08 67 • PEDREGUER

# HOSTAL BAR • RESTAURANTE



Dirección: A. COSTA AGULLES

*Especialidad en Arroces*

*Pescado Fresco y Cordero al Horno*

Barranquet del Estaño • Tels. (96) 647 41 07 - 647 41 84  
PLAYA DE DENIA (Alicante)

# Auto Christian, S.A.

Concesionario



SALUDA A SUS CLIENTES Y AMIGOS

*¡BONES FESTES!*

A. de Valencia, s/n. - Teléfono (96) 578 27 62  
Denia



MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS

*¡Felices Fiestas!*

Avenida de Valencia, 11 • Apart. 46 • Tel. (96) 575 00 00 - 575 00 01 • Fax (96) 575 11 82  
03770 VERGEL (Alicante)



**Telecolor**

**ELECTRODOMESTICOS  
PERALES Y MENGUAL, S.L.**



**=TIEN 21=**

**La mayor organización de electrodomésticos  
con más de 600 tiendas en toda España**

*Les saluda en sus*

*Fiestas Patronales*

*Servicio y montaje de antenas parabólicas  
VIA SATELITE*

**SERVICIO TECNICO ELECTRONICA**

Plaza Azucena, 4 y 6 - Tel. (96) 576 08 53 - 03750 PEDREGUER (Alicante)

festes  
juliol  
93

# JUVIL ILUMINACION S.L.

Juan Ivars Puigcerver

## EXPOSICION Y OFICINA

Ayda. Oeste, 12 Teléfono: 578 16 49

## FABRICA Y ALMACEN

Mayor, 3 LA JARA Denia (Alicante)

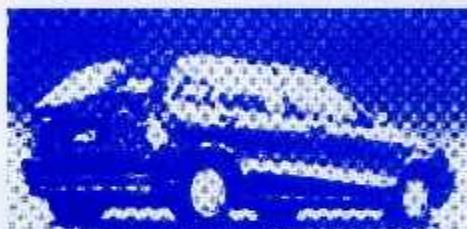
## EXPOSICION EN DENIA

Colón, 31 Teléfono: 578 65 03

TALLERES

**DUGAR** C.B.

SERVICIO Y VENTA DE MOTOSIERRAS STIHL  
REPARACION DE MAQUINARIA EN GENERAL



Servicio y Venta

**FIAT**



VEHICULOS INDUSTRIALES

IVECO

Porvenir, 71 Teléfono (96) 576 04 54  
03750 PEDREGUER (Alicante)



Avda. Dr. Waskman, 23 duplicado 10.<sup>o</sup>  
Tels. (96) 334 07 50 - 373 28 68  
Fax (96) 373 02 78  
46006 VALENCIA

AGENTES DE ADUANAS - GRUPAJES TERRESTRES, MARITIMOS Y AEREOS  
CARGAS COMPLETAS - ALMACENAJE Y DISTRIBUCION  
DEPOSITOS ADUANEROS - ASESORAMIENTO EN COMERCIO EXTERIOR - SEGUROS

**Muebles  
PONS - GAVILA**

**SOUVENIRS  
VERGEL**



---

MUEBLES JUNCO Y  
JARDIN

Avda. Valencia, 29-31  
Ctra. General, Km. 174  
Tel. 575 02 56

---



EN DENIA  
**LA FELICIDAD**  
nueva  
DISCOTECA

ENTERTAINMENT CENTER DENIA  
MUSICA Y DANZA. CINE. DISCOTECA  
C/ ALFONSO XII, 20. 03700 DENIA (Alicante) TEL. 575 02 56

# HIERROS Y ESTRUCTURAS METALICAS



*bones festes*

#### OFICINAS Y TALLERES

Avgda. d'Alacant, 57

Tel. (96) 576 62 51 (tres líneas)

Fax 647 66 63 • ONDARA

Pascual y Genis, 10 - 5º - D

Tels. (96) 352 14 20 y 351 10 12

VALENCIA

# Zincor, s.l.

ARTICULOS PIEL



GABRIEL MIRO, 4 • APARTADO CORREOS, 30 • TELEF. (96) 5760298 • FAX (96) 5761776  
03750 PEDREGUER (Alicante) ESPAÑA

# SEGUROS **UAP** CON PLENAS GARANTIAS

TERESA ANDRES FERRANDO  
AGENTE AFECTO

Av. Jaume I, 58 - 1º Drcha. • Tel. (96) 576 12 36  
03750 PEDREGUER

# RESTAURANTE MARISQUERIA

Juan Sánchez García



# El Yate

*Especialidades en:*

- \* FRITURAS
- \* MARISCOS
- \* PESCADOS PLANCHA
- \* ARROZ ABANDA

Ctra. Las Marinas, 39 • Tel. (96) 578 82 43 • 03700 DENIA



## INSTALACIONES Y MONTAJES ELÉCTRICOS AUTOMATIZACIÓN DE PUERTAS

Fernando Sendra - Jeremías Pérez

Avgda. Arquitecte A. Gilabert, 25 • 03750 PEDREGUER (Alacant)  
Tels. (96) 576 09 86 - 647 60 12 • Oficina 576 17 50

*Escultura per a Làpides*

**GRAN EXPOSICIÓ**

*Taller de  
Pedra*

*Làpides a preu de fàbrica!  
Evite intermediaris!  
Venga directament al fabricant!*

*Manuel Navas  
(Escultor)*

**TALLER I EXPOSICIÓ: Ctra. Benidoleig, km. 1'2 • Tel. (96) 576 14 89  
03750 PEDREGUER (Alacant)**

ASESORIA MENGUAL



Calle Luna, núm. 26  
Apartado 42  
03750 - PEDREGUER (Alicante)  
Tel.: (96) 576 06 89 - 576 02 73  
Telefax: (96) 576 10 08

Abogado • Economista • Fiscal • Laboral • Financiera • Administrativa



# LLUÍS ORTOLA

DECORACIÓ  
DEL  
CADIRES



Plaça del Convent, 7  
Tel. (96) 576 63 53  
ONDARA

## FONTANERIA LLANDERO



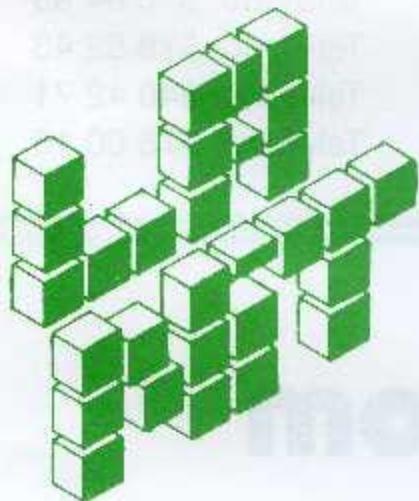
CRISTALERIA  
FONTANERIA  
SANEAMIENTOS

JUAN ROSELLO BALLESTER

Empecinado, 18 • Tel. (96) 576 01 95 - Part. 645 62 91  
03750 PEDREGUER (Alicante)



**CAFE - BAR**



**Carns  
LA  
TERRASSA**

*Vos desitjem  
bones i divertides  
Festes!!*



C/. Mestre Serrano, 31 • Teléfono (96) 576 04 21 • PEDREGUER

POMPAS FUNEBRES  
ARCAS Y FERETROS  
CORONAS - LAPIDAS  
TRASLADOS  
NACIONALES E  
INTERNACIONALES

**FUNERARIA  
SAN VICENTE**

**ANTONIO FORNES CRESPO**  
HIJO DE VICENTE FORNES GIRONES

**ONDARA:** Vergel, 10

Teléfono: 576 64 95

**DENIA:** Pza. Tenor Cortis, 48-B

Teléfono: 578 52 43

**BENIDOLEIG:** Doctor Fleming, 13

Teléfono: 640 42 71

**PEDREGUER:** Juan Ballester (Sacristán)

Teléfono: 576 00 15



**Davelcom**

- Suministro de oficina e informática
- Imprenta
- Sistema de archivo

**OLYMPIA**  
CONCESSIONARIO

Avda. Marina Alta, 70  
Teléfono (96) 575 65 67  
**GATA DE GORGOS**

## Reparación de Automóviles

*José  
Puigcerver  
Sapena*



Asistencia y Venta



San Roque, 7      Teléfono 576 00 89      PEDREGUER

# PEVITEC

ESTUDI  
D'ENGINYERIA

JOSEP PASTOR I ESTELA  
ENGINYER INDUSTRIAL

VÍCTOR NOGUERA I MARTÍ  
ENGINYER TÈCNIC INDUSTRIAL

Tel. 96/ 576 02 12 - Plaça Major, 2 - 4. d. - 03750 PEDREGUER - (Alacant)



## RESTAURANTE El Trampoli

DIRECCION  
**Antonio Carreres Atienza**

**Especialidad en Mariscos y Arroz Abanda**

**Las Rotas • Teléfono (96) 578 12 96 • 03700 DENIA (Alicante)**

DISCOTECA  
**M·E·N·P·H·I·S**  
D E N I A



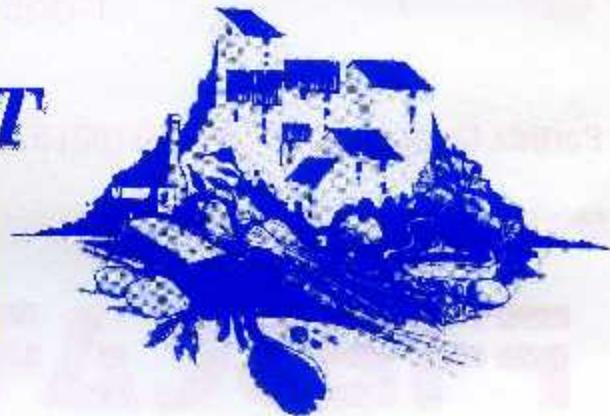
*Asador  
Rústico  
El Palmar*



Urbanización El Palmar  
Ctra. Las Marinas, km. 4  
Tel. (96) 578 90 12  
03700 DENIA (Alicante)

**RESTAURANTE  
EL POBLET**

Ctra. Las Marinas Urb. El Poblet  
Tel. (96) 578 41 79  
03700 DENIA (Alicante)



**EL COMERCIO  
PIZZERIA - CAFETERIA**

C/ Marqués de Campo, 17  
Tel. (96) 578 56 91  
03700 DENIA (Alicante)



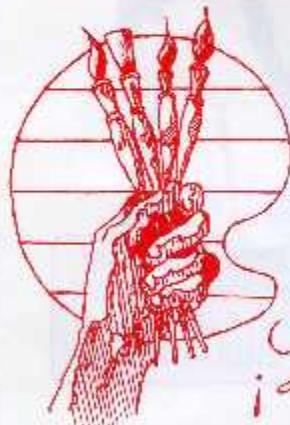
**PIZZERIA  
SORRENTO**

Ctra. Las Marinas, km. 4  
Tel. (96) 642 01 05  
03700 DENIA (Alicante)



Pinturas Artísticas • Decoraciones

# Decorama



¡Les desea Felices Fiestas!



**PINTURAS EN GENERAL**  
Pascual Ginestar Ginestar

Partida Cometa, 4 • Teléfono (96) 576 05 85 • PEDREGUER (Alicante)

# FRESCARN, S.A.



CALIDAD ARTESANAL

• MATADERO  
• FABRICA DE EMBUTIDOS  
• SALA DE DESPIECE  
• ALMACEN FRIGORIFICO

Ctra. Alquería-Piles, n.º 5 • Tel. (96) 289 33 12\* - Fax (96) 289 30 10  
46715 ALQUERIA DE LA CONDESA (Valencia)



# El Pegoli

Casa Fundada en 1943

*José Piera Puchol*

Les Rotes • 03700 DENIA (Alicante) • Tel. (96) 578 10 35

## ELECTRODOMÉSTICOS

# JOSÉ GILABERT NOGUERA, S.C.P.

Establecimiento

# expert



*Les desea  
buenas fiestas*

EXPOSICION Y VENTA:

Plaza Mayor, 6 y 7 • Tels. 576 09 78\* / 576 00 82 • PEDREGUER  
Avda. de Lepanto, 11 • Tel. 579 58 68 • JÁVEA (Puerto)



Fontanería  
**Salvá**  
S.C.

*¡Felices Fiestas!*

- \* DEPURACION Y TRATAMIENTO  
DEL AGUA EN GENERAL
- \* ESPECIALISTAS EN PISCINAS

C/. Salamanca, 13 Tel. 576 09 61 PEDREGUER (Alicante)

# EL VALOR DE UN GRAN EQUIPO.

## RENAULT 21 DRIVER

Porque sólo un coche como el Nuevo Renault 21 Driver es capaz de darte tacto por tan poco.

- 95 CV.
- Catalizador.
- Cristales tintados.
- Elevavunas eléctricos delanteros.
- Radiocassette.
- Cinturones de seguridad delanteros regulables en altura.
- Y aire acondicionado y dirección asistida en opción.



Adquiéralo en:



**Joaquín Cabrera Giner**  
Gerente

Ctra. Ondara, 56 • Tel. (96) 575 61 03 • 03740 GATA DE GORGOS (Alicante)



# EL BARATO

NUEVA SECCION DE PERFUMERIA

Dirección:

**PAQUITA SESE MIRALLES**

(Bombeta)

Avda. Jaume I, 16 - Tel. (96) 579 42 70 - Aduanes del Mar  
XÀBIA

## MAQUINAS DE COSER

- \* Industriales y Domésticas
- \* Para Confección y Marroquinería
- \* Accesorios y Recambios

HILOS DE COSER



*Mutrofil s.a.*



DÜRKOPP  
ADLER



*ALFA*

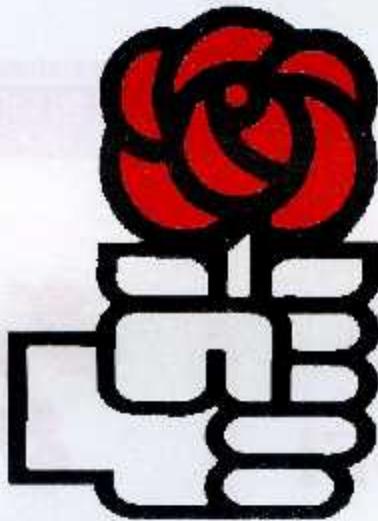
*Sistemas de almacenamiento cointra, s.a.*

- \* Estanterías Metálicas

## JUAN MIGUEL ROSELLO SERVER

C/. Sol, 11 • Tel. (96) 576 11 72 • 03750 PEDREGUER (Alicante)

**Agrupació Local  
PSPV - (PSOE)**  
**JOVENTUTS SOCIALISTES  
PEDREGUER**



*Salut  
i  
Bones Festes*

**PEDREGUER (Marina Alta)**

# FERRETERIES RIERAI FERROGAR

**FERROKEY**

La cadena més gran  
de Ferreteries  
d'Espanya

Sta. Marta, 8 • Príncep, 16  
Tel. (96) 576 09 44 • PEDREGUER

**AUTO - RECANVIS**  
**GARROFI**

Recanvis automòvil  
Radiocassettes  
Tapissats

Av. Jaume I nº 2 • Tel. 576 11 66  
PEDREGUER

# TEJIDOS BARCELONA

Confección  
Señora,  
Caballero,  
niño

Te esperamos en:  
Paseo del Saladar, 120 • DENIA  
Mayor, 12 • JAVEA

*Joan  
Fornés  
Roselló*



*Reparació de  
Autos*

*Bones Festes!*

Avgda. d'Alacant, 79 • Tel. 576 12 05  
PEDREGUER

Restaurantes

# Bona Platja



## Platja Bona

Bones Festes!!

Carretera Les Marines, Km. 3 • Tel. (96) 578 27 77  
Carretera Les Marines, Km. 4 • Tel. (96) 578 34 00  
03700 DENIA

ARTICLES  
VIATGE

BOSSES  
COLLEGIAL

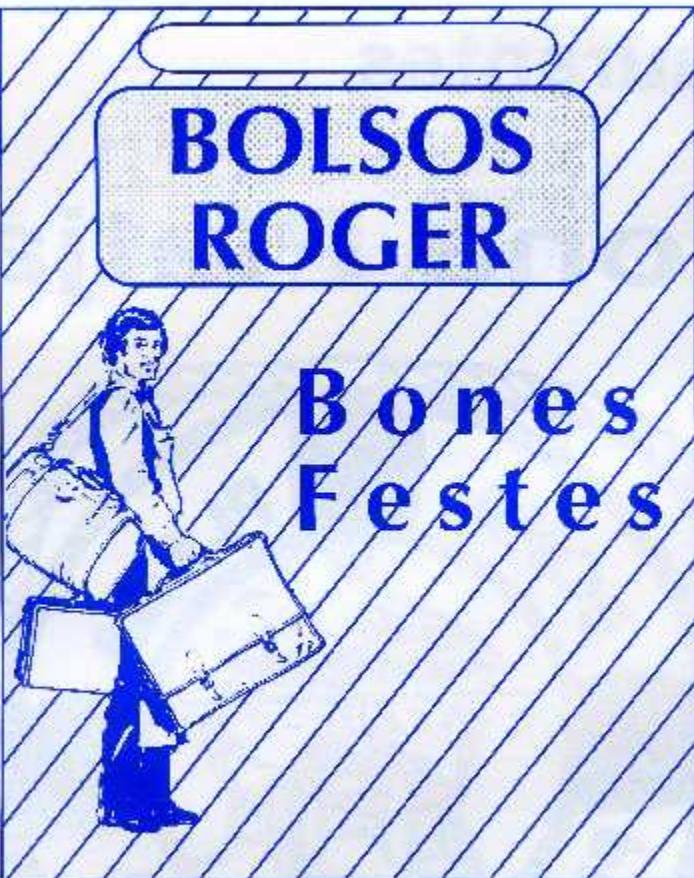
CINTURONS

MONEDERS

ESPORTS

PARAIGÜES

"CHANNELS"



Candida Carbonell, 1 • Teléfono (96) 578 87 48 • 03700 DENIA

**GONZALO  
ORTOLA  
MARTI**

MENSAJERIA URGENTE

**HALCON**

Pda. Rosers, 36 • 03750 PEDREGUER  
Tel. i Fax (96) 576 14 28

*manifiestos  
Saben a  
a sus clientes*

Teléfono (96) 576 07 98  
PEDREGUER



# **ODIME**

**EQUIPAMIENTO DE COMERCIOS**

**Avda. Salamanca, 25 - Entresuelo Derecha  
03005 ALICANTE**

**OLIVES**



**SAN JUAN**

Elaborado y envasado por  
**OLIVES SANJUAN**

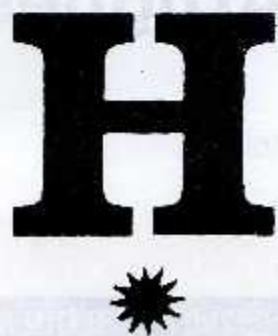
La Pau, 1 • Tel. 283 00 07  
**BENICOLET (Valencia)**



**BOLSOS  
DURA  
ESCORTELL, C.B.**

C/. Santa Isabel, 37 - Teléfono (96) 645 60 56  
**03750 PEDREGUER (Alicante)**

# HOTEL ~ RESTAURANTE



# AVENIDA

*Jaime Boronat Signes*

Paseo de Alicante, 19 • Teléfono (96) 575 64 89  
03740 GATA DE GORGOS (Alicante)

# MÉS SEGUR... AMB UN PROFESSIONAL



## Vicent Noguera Artigues

Corredor d'Assegurances  
Insurance Broker

Ventura Costa, 10 • Tel. y Fax (96) 576 13 73 • 03750 PEDREGUER



Video  
Música  
Regals  
Premsa  
Llibreria  
Papereria  
Jocs didàctics





**PEDREGUER**

**OS DESEA QUE PASEN  
FELICES FIESTAS**

**VOS DESITJA QUE PASSEU  
BONES FESTES**

## AUTOBUSES

**FADASA SA**



**ANSELMO SIMÓ ESCORTELL**

Gerente

Av. Jaume I, 18 - 6º - 2º  
Tels. (96) 576 03 24 • 576 13 03  
03750 PEDREGUER (Alicante)

**teleVISIÓ**

SERVEI TÈCNIC RÀDIO - TV COLOR I B.N.  
TOTES LES MARQUES  
INSTALLACIONS DE SO  
ANTENES I COLLECTIVES

MAJOR, 12 • Tel. TALLER (96) 576 14 96  
03750 PEDREGUER



**FERNANDO LEON GIL**

**Felices Fiestas**

Av. Augusto Villalonga, 5  
Tel. **EXPOSICION: 576 10 37**  
Tel. **PARTICULAR: 576 12 87**  
PEDREGUER  
Alicante



*Bones Festes!*

Pedro Araque Perona

Carrer Devots, 17-1  
Tels. (96) 576 01 75 - 576 03 06  
03750 PEDREGUER (Alacant)

# Auto Escuela esteve

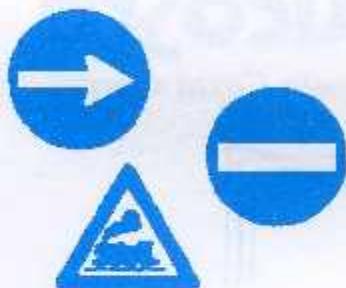
*Enseñanza audiovisual por video*



Les deseamos unas  
Felices Fiestas

C/. Mayor, 18 • Teléfono (96) 558 30 62 • 03790 ORBA (Alicante)

## AUTO ESCUELAS DE CONDUCTORES



**JUANVI Y  
MONTGO**

**JUANVI**

Plaza Archiduque Carlos  
Tel. 578 33 47

03700 DENIA (Alicante)

**MONTGO**

C/. Colón, 60  
Tel. 578 39 55

festes  
juliol  
93



## CLINICA DENTAL

Dra. Rosa María Noguera

Teléfono 576 19 43

### Horario:

Lunes a Sábado	16 a 20 horas
Maestro Serrano, 9	<b>PEDREGUER</b>
Lunes, Mierc. y Viernes	9 a 12 horas
Macienda Sanchís, 7	<b>BENIMELI</b>
Martes y Jueves	9 a 12 horas
Ramón Ortega, 32	<b>DENIA</b>

## PASTELERIA

# RIBES

Francisco Ribes Martí

Visítenos y sus encargos  
serán atendidos a la medida  
de sus deseos



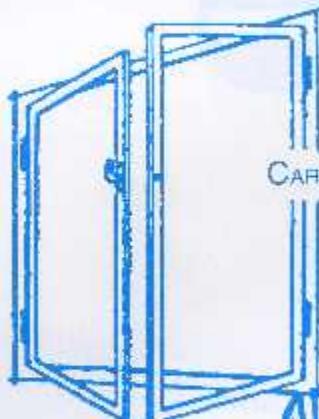
Maestro Serrano, 5 • Tel. 576 06 18  
**PEDREGUER** (Alicante)

# Miralles y Andrés

bones festes

# Alucosta

Vicente Costa Carrió



CARPINTERIA DE ALUMINIO

José Vicente Costa

Gabriel Miró, 37 • Tel. (96) 576 02 91  
03750 PEDREGUER (Alicante)

# Cristales Ondara, S. L.

## **SUMINISTRO Y COLOCACIÓN DE:**

- ACRISTALAMIENTO DE OBRAS Y CRISTALES DE TODO COLOR
- INSTALACIONES CRISTAL TEMPLADO VIDUR Y SECURIT
- VIDRIO AISLANTE CLIMALIT E ISOLAR
- MAMPARAS BAÑO RESER
- CRISTAL LAMINAR LAMIGLAS Y STADIP
- BISELADO DE TODO TIPO DE CRISTALES Y MEDIDAS

## **FABRICACION PROPIA DE :**

- VIDRIERAS DE ALUMINIO BISELADAS
- MURALES DE ESPEJO CON Y SIN BISELAR
- ESPEJOS ENMARCADOS Y BISELADOS
- CUADROS Y ÓLEOS
- ENMARCACIONES VARIAS

Les desea

**Felices Fiestas**

C/. B. Costa, 10 • Tel. (96) 576 06 83 • 03750 PEDREGUER  
C/. Virgen de los Dolores, 35 • Tel. (96) 576 64 76 • 03760 ONDARA

# SERVISANCHEZ, S.L.

Servicio Técnico: T.V. VIDEO HI-FI

VENTA DE REPUESTOS  
Y ACCESORIOS PHILIPS

Bones Festes!

Paseo Peatonal París II • Tel. (96) 642 15 33 • DENIA  
Calle Lepanto, 5 • Tel. (96) 576 14 52 • PEDREGUER

Sin ir más lejos

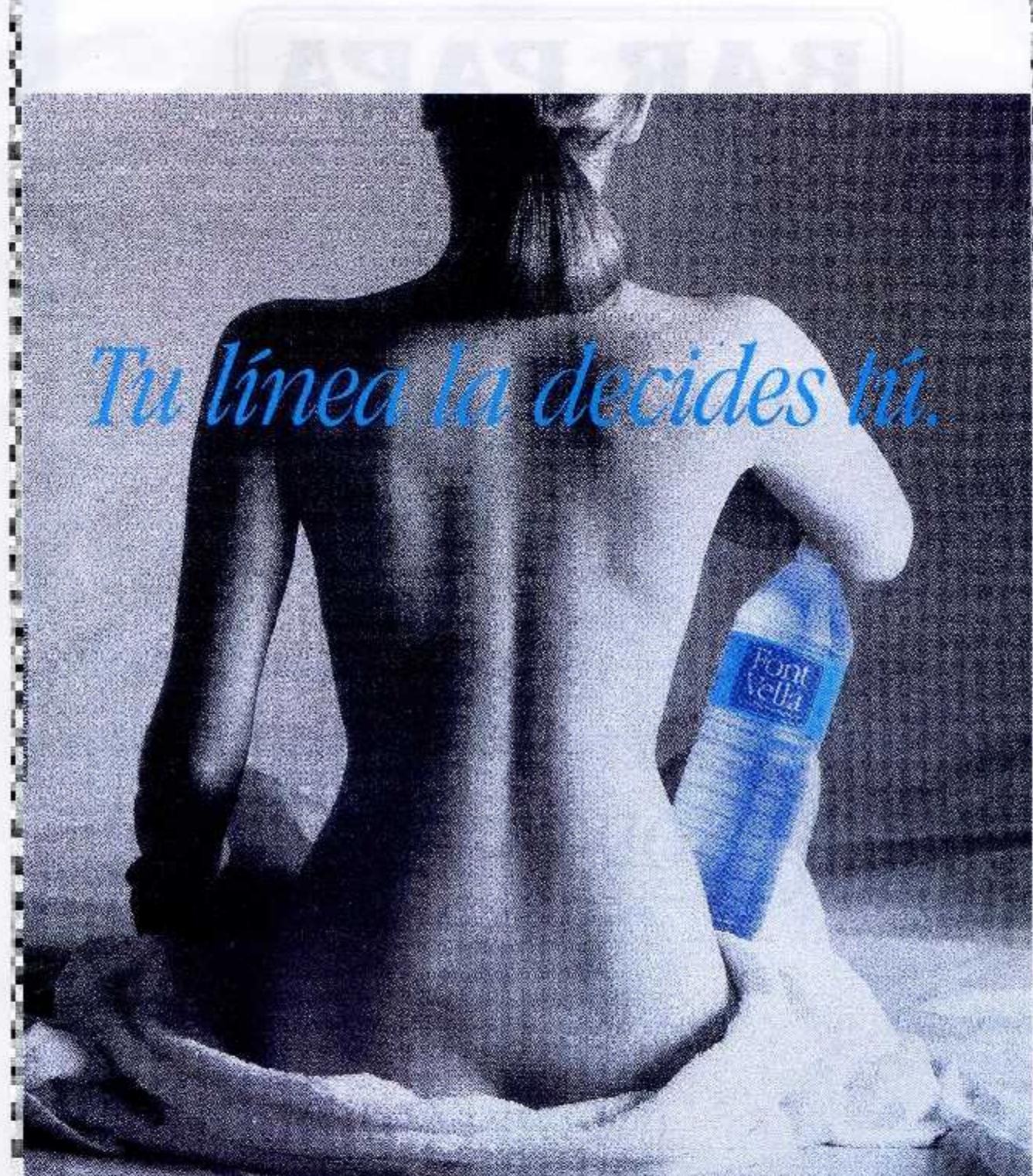
Servicio Oficial:  
**PHILIPS**  
**RADIOLA**  
**LOEWE**  
**HITACHI**  
**J.V.C.**

## SALON DE BANQUETES



**TONI CARRIÓN**  
Gerente

Ctra. Las Marinas, km. 3 • Urb. "La Felicidad" • Tel. (96) 578 18 08  
03700 DENIA (Alicante)



*Tu línea la decides tú.*

decidirás tu estilo de vida de lo que comes, lo que bebes también es importante. Tú vas a decidirte y empieza hoy mismo con Font Vella. Un agua

Font  
Vella  
Tu línea  
la decides tú.

ligeramente mineralizada, que te limpia por dentro y te ayuda a eliminar toxinas. Para que además de verte bien, te sientas bien. Bebe Font Vella. Hazlo por ti.

# BAR PAPA

Especialidad en Paellas  
Aperitivos Variados  
Coques de verdura

Calle La Creu, 2 • Tel. 558 10 25 • Murla

CLINICA ODONTOLOGICA



Dr. D. Juan Carlos Pérez Carrió

Carrer Assutzena nº 6

Tel. 645 65 19

PEDREGUER



# Shell

S E R V I C I O 2 4 H O R A S

- 22'00 a 6'00 hrs. AUTOSERVICIO PREPAGO
- 6'00 a 22'00 hrs. SERVICIO ATENDIDO O AUTOSERVICIO
- COMBUSTIBLE Nº 1 EN EUROPA
- SIN PLOMO 98 OCTAVOS - PREMIUM -

- TIENDAS:

Hielo

Café

Tabacos

Alimentación

Bebidas

Revistas

Refrescos

Accesorios Automóvil

Lubricantes, etc.



- TARJETAS CREDITO: Visa, Mastercar, Cuatro B, Red 6.000  
American Expres, Dinners Club, H 24  
Caesser, Euroshell, Ressa, Caja Madrid, etc.

**COSTA I COSTA, S.L.**

Ctra. nº 332, Km. 193

03750 PEDREGUER (Alacant)

Tel. (96) 645 61 09 • Fax 645 61 08

**catolá**

**catolá**

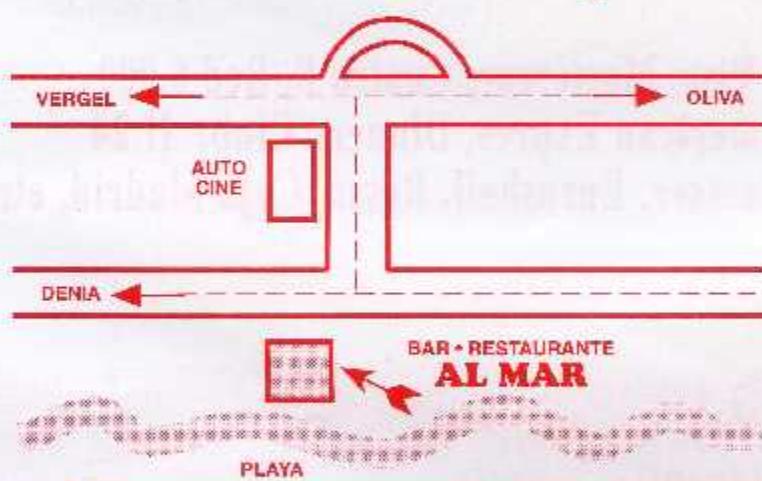
**catolá**



**CAMPER**  
*Ven a  
Camper*

Plaza del País Valenciano, 4 \* Teléfono 576 61 24  
**ONDARA**

**BAR - RESTAURANTE**



**SALON  
PARA  
COMUNIONES  
Y BODAS**

Playa Devesas • Ctra. Denia-Molinell, km. 10 • Tel. (96) 575 08 77  
03700 DENIA (Alicante)



CTRA. XABIA, KM. 2'700  
TELF. Y FAX (96) 575 62 86  
03740 GATA DE GORGOS  
(ALACANT)

ARTICULOS  
ASEO PERSONAL  
PRODUCTOS LIMPIEZA  
DEL HOGAR  
AMBIENTADORES  
INSECTICIDAS  
DOMESTICOS  
RATICIDA

LETCYA  
Asevi  
Suau  
Cuchol  
TURAGIL

## PONS QUIMICAS, S.L.

Delegación Centro Madrid  
Tel. (91) 895 65 11  
Fax (91) 895 65 51

Ctra. Jávea, Km. 2'700  
Teléfono y Fax (96) 575 62 86  
03740 GATA DE GORGOS (Alicante)



### DISTRIBUIDORES EN EXCLUSIVA DE:

*Casalle*  
FABRICA DE  
CEPILLOS DENTALES  
CEPILLOS CABEZA  
CEPILLOS UÑAS  
PEINES, JABONERAS  
Y ESPEJOS

**PUMA**  
COSMETICA Y PERFUMERIA  
DEPORTIVA

DINOL  
DISTRIBUIDORA  
POTIC - LLEIDA - 010-994

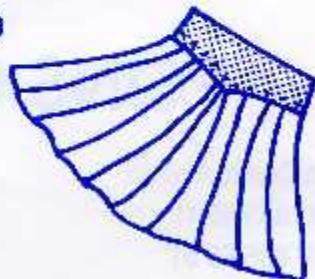
**DINOL**

ESTROPAJOS, BAYETAS  
GAMUZAS Y ESPONJAS BAÑO

# Tintorería

## Rosita

- \* **Super limpieza en seco**
- \* **Servicio inmediato**
- \* **Servicio de lavandería**



C/. Mayor, 19 PEDREGUER (Alicante)

## CINTURONES



**BONES FESTES**

Tel. 576 01 20

PEDREGUER (Alicante)



# POMPADOUR IBERICA, S.A.

Ctra. a Madrid, km. 405 • Polig. Ind. "LAS ATALAYAS", Parcela 8 - A  
Tels. (96) 511 16 58 (centralita) 511 00 43 - 511 48 23 - 511 04 24  
Fax (96) 511 30 00 - 511 51 01 • 03006 ALICANTE

## BAR PACO

*Vos Desitja paseu  
Bones Festes*

Teléfono 675 02 28  
Avenida Jaime I, 58  
PEDREGUER

## FUSTERIA CORTES

Especialidad en:  
BARANDILLAS ESCALERA

*Saluda a Pedreguer  
en Fiestas*

Ptda. Rosers  
Teléfono Taller: 576 05 09  
Teléfono Particular: 576 03 03  
PEDREGUER

## JOSSMAR

BOLSOS Y SOMBREROS

José Martí Sesé

Avda. Alicante, 95 • Aptdo. 105  
Tel. (96) 576 15 80  
03750 PEDREGUER (Alicante)



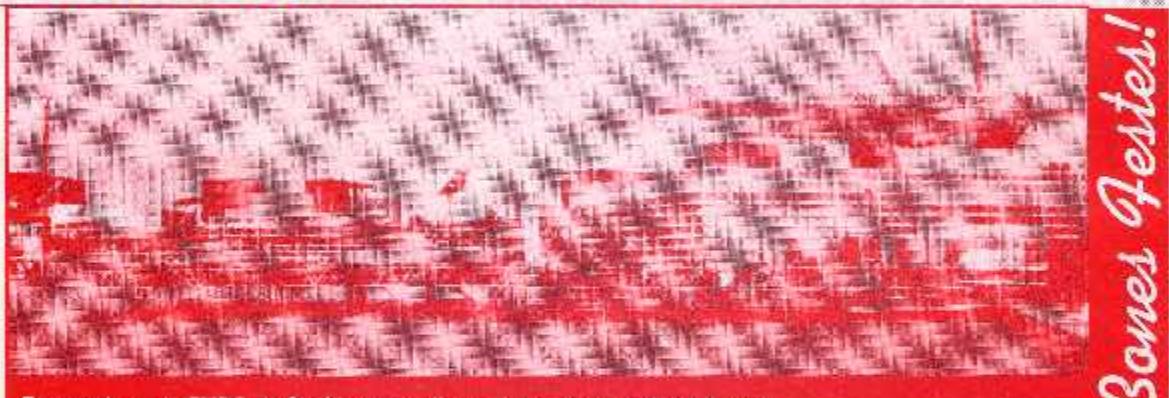
grabados y acabados en  
pieles y plásticos

## JAUME MIRALLES LLACER

Avgda. Jaume I, 57 • Apartat, 156  
Teléfon (96) 576 14 65  
03750 PEDREGUER (Alacant)

# ESCENARIOS, PLATAFORMAS Y TRIBUNAS

**SPAT**  
MODULAR



Escenario en la EXPO de Sevilla montado en el mismo lago de La Cartuja.



- ORGANIZACIONS ARTÍSTIQUES
- SONORITZACIONS I ILLUMINACIONS
- PROJECCIONS DE VIDEO
- ESCENARIS MARCA LAYHER

Príncep, 4  
Tel. (96) 576 00 11  
03750 PEDREGUER

**SONO  
acoustic**  
ESPECTACLES

Marina Alta



## FABRICA DE BOLSOS

*Es desitge m' bones Festes!*

Avda. Caudillo, 51 • Teléfano (96) 640 81 56  
03769 SANET Y NEGRALS (Alicante-España)



## CARNES ESTELLES, S.A.

MATADERO FRIGORIFICO, SALA DE DESPIECE, FABRICA DE ELABORADOS  
INDUSTRIA HOMOLOGADA POR LA C.E.E.

Ctra. Ademuz, km. 8'2 • Apartado 48 • Tel. (96) 363 97 50  
46980 PATERNA (Valencia)



### SOMBREROS \* BOLSOS

### ARTESANÍA

Calle Valencia, 17  
Tel. (96) 576 05 68 - 576 03 92 • Fax. (96) 576 17 10  
Apartado, 6 • Telegrama: PEYMA  
03750 PEDREGUER (Alicante)

**HOTEL • RESTAURANTE • BAR**



- Salón para Bodas
- Bautizos
- Comuniones
- Reuniones Familiares
- Habitaciones con Baño

Km. 191'700 N. 332 Valencia-Alicante  
Teléfonos (96) 576 05 13 - 576 05 06  
03750 PEDREGUER (Alicante)

Desmontes  
Excavaciones  
Retros y Volquetes

PEDREGUER

# Seguí

José Seguí, S.L.

San Vicente, 1 • Tel. (96) 576 09 23  
03750 PEDREGUER (Alicante)

Casita:  
Pda. Mirabó Este, 4 • Tel. (96) 576 70 41  
03778 BENIARBEIG (Alicante)

VIDEO CLUB 11



Mataflorida, 11 • Tel. (96) 576 14 46  
03750 PEDREGUER (Alicante)

# SEVERINO OLMO SOTO

*La pintura y la decoración de  
cualquier ambiente es cuestión de gusto*

*Presupuestos sin compromiso*

- Gotelé
- Estucados
- Interiores
- Exteriores
- Lacados de puertas, muebles, etc.
- Ideas para la decoración

C/. Canóniga V. Costa, 22 - 1<sup>o</sup>  
Tel. (96) 576 16 97 • PEDREGUER



Peluquería y Estética

## CABELLS EN MODA

estilista  
José Ballester Romans

Passau. Bones Festes!

C./ Andrés Lambert, 24  
Tel. (96) 579 26 71 • 03730 JAVEA PUERTO

Pedreguer.

l'exfoli



la yesca

pega-li un mos ...

Electricidad

# Puigcerver

Les saluda en estas Fiestas  
y les ofrece su servicio de:

INSTALACIONES

Y

REPARACIONES ELECTRICAS

C/. Colón, 4 • Teléfono 576 05 63

PEDREGUER



AZULEJOS  
PAVIMENTOS GRES  
REVESTIMIENTOS  
CERAMICOS Y SANITARIOS

*Passen bones festes!*

Ptda. Plá, 79  
Tels. 579 10 36 - 579 27 67  
03730 JAVEA (Alicante)

Pedro Roselló

RECOBRIMIENTO DE  
ARTICULOS METALICOS

*bones festes*

Avenida de Alicante, 103  
Teléfono (96) 576 02 36  
03750 PEDREGUER  
(Alicante)



JOSE ANTONIO SERRA FERRER

C/. La Luna, 19 • Tel. (96) 576 09 87  
03750 PEDREGUER (Alicante)

HOMBRES Y MUJERES DE ESTA TIERRA QUE CREAN  
UN ESTILO UNICO RECONOCIDO EN TODO EL MUNDO



JAMIR



Avda. A. Villalonga, 52  
TELEFONOS: 576 03 50 \* 576 03 54  
TELEFAX: 576 14 86  
TELEGRAMAS: JAMIR - TELEX: 71 614 ERSI E  
03750 PEDREGUER (Alicante)

PESCADOS  
**GIL**

JUAN BTA. GIL ORTOLA



*bones festes*

C/. Rosal, 7  
Teléf. 576 10 33  
03750 PEDREGUER (Alicante)

**TAPIZAMOS MUEBLES**  
DE TODAS CLASES

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

**TAPIZADOS**  
José M<sup>a</sup> Vilanova

Avda. de Alcoy, 76  
Tel. 557 09 27  
03780 PEGO

**MANUEL  
RIVAS  
PORRERO**

ARQUITECTO TECNICO

Maestro Serrano, 22 • Tel. (96) 576 06 93  
**PEDREGUER**

Avda. Lepanto, 17 - 1<sup>o</sup> • Tel. (96) 579 22 60  
**JAVEA**

*Adriana*

MODA



Plaça del País Valencià, 15  
Tel. (Particular) 557 24 50  
03780 PEGO

# KOXKA

**KOXKA LEVANTE, S.A.**

Avgda. d'Alacant, 58

Telèfon 120 10 66

Fax 120 15 40

**46460 SILLA (València)**

## CREACIONES DOMENECH, S.L.



### FABRICA DE BOLSOS

*Bones Festes!*

Porvenir, 15 - Avda. de la Constitución, s/n  
Tel. (96) 576 08 41 - Fax (96) 576 19 70  
03750 **PEDREGUER** (Alicante)



### Fábrica de Bolsos

José Castelló

Av. Jaume I, 63 - Tel. (96) 576 07 75 - Apartado 13  
03750 **PEDREGUER** (Alacant - España)

*Bar*

*Genots*



*Paseu Bones Festes*

Carrer Ample, 16 • Tel. (96) 576 06 49  
03750 **PEDREGUER**

*Troqueles*

*Miralles*

JOSÉ ANTONIO MIRALLES LLÁCER

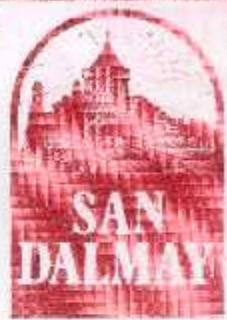


Cura Salvador Ferrández, 35

Teléfono (96) 576 03 91

03750 **PEDREGUER** (Alicante)

festes  
juliol  
93



**EA** Exclusivas  
Alicantinas, s. a.  
les deseamos Felices Fiestas

# CENTRO ARTISTICO MUSICAL



*El Gerent del Bar vos  
desitja passeu unes  
Bones Festes*



Plaza Mayor, 14 • Tel. 576 09 77 • PEDREGUER

**LE DESEA  
BUENAS FIESTAS**

**Tino y Charo**

CARPINTERIA DE ALUMINIO

# **DURA**

## **ANTONIO DURA RIBES**

Ventanas con compacto y persiana  
Mallorquina sistema fijo y regulable  
Ventana practicable hermética  
Divisoria oficina  
Corredera homologada  
y todo en general

**SISTEMAS EUROPEOS**

Taller: C/. Patronato, 10 - Tel. (96) 576 19 21  
03750 PEDREGUER

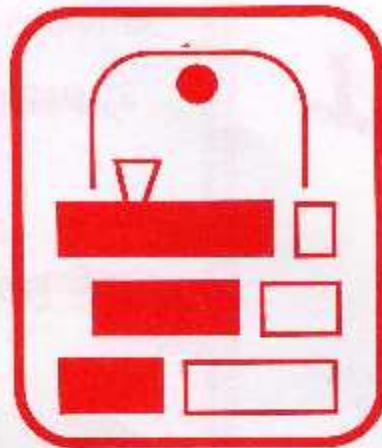
**SIMERSA, S.L.**

**Bolsos  
Sombreros  
Cesteria**

**Felices Fiestas**

**IMPORT - EXPORT**

Sol, 41 - Tel. (96) 576 07 77  
Fax. (96) 576 17 40  
03750 PEDREGUER



# elPozo

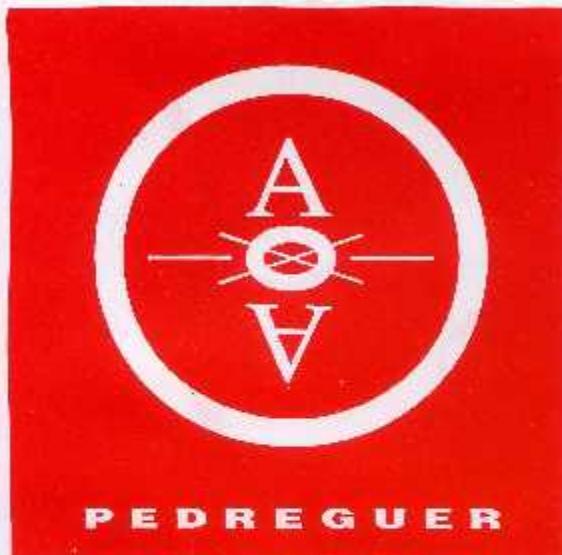
Estamos de fiesta

999

# Miralles y Lohus, s.l.

Artesanía  
de  
Sombreros y Bolsos

Sol, 29 • Tel. (96) 576 08 23  
Fax. (96) 645 61 52  
03750 PEDREGUER



# ARIEL

SERVICIO OFICIAL - MARINA ALTA

PHILIPS

Whirlpool

IGNIS

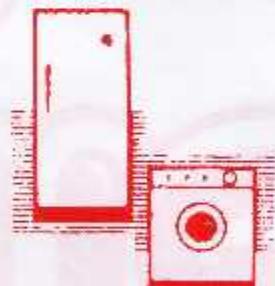
(GAMA BLANCA)

## JOSÉ SÁNCHEZ CAMPOS

Service

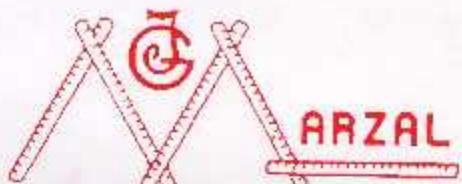
Service

Service



*Les desea Felices Fiestas*

Calle Príncipe, 18 • Tel. (96) 576 07 59  
03750 PEDREGUER



EXCLUSIVAS DE CONSTRUCCIÓN

AGENTE:  
CAOLITA  
CEMENTOS  
FORT



CHIMENEAS CIUDAD  
Garantía de tiro  
en todos los modelos

Chimeneas:

- SUPRA
- HERGOM
- ROCAL
- AZTEA
- FUGAR

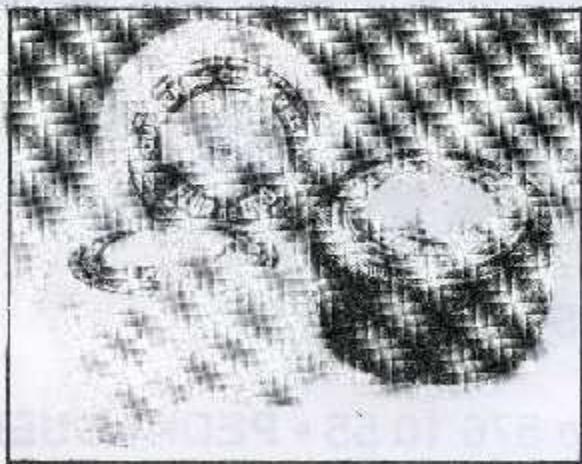
OFICINA Y ALMACEN

Dr. Fleming, 4 • Tel. (96) 576 01 74  
PEDREGUER (Alicante)

festes  
juliol  
93

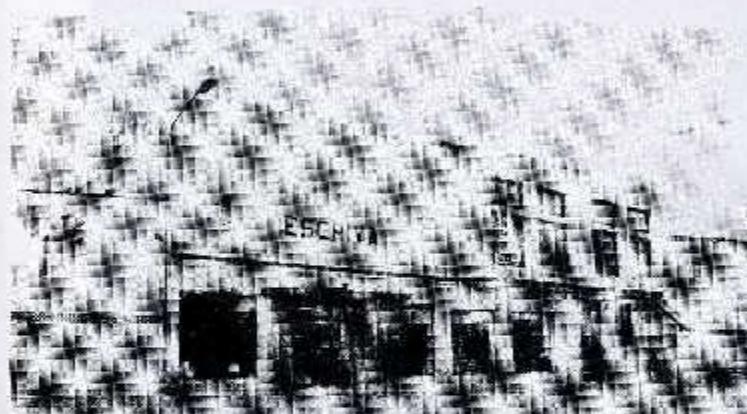
3. SERIE CUADERNOS S.A.

FLORE DE ORG

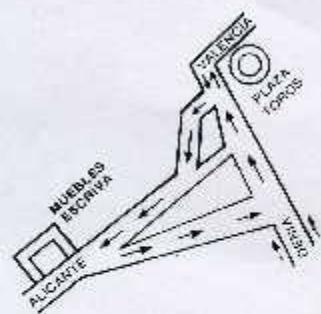


MUEBLES

**ESCRIVA**  
SU PROPIA CASA



EXPRESIÓN DE GUSTO;  
SENCILLAMENTE INIMITABLE



Avda. Alicante, 60 - Tel. 576 60 56  
03760 ONDARA (Alicante)

SERVICIOS  
FUNERARIOS Y **CREMATORIO**

**LA SIEMPRE VIVA, S.A.**

**CENTRAL:**

C/. Vial de los Cipreses, 2  
03006 ALICANTE  
Tel. 510 08 22

**SUCURSAL:**

Avenida Valencia, 27  
03700 DENIA  
Tel. 642 03 04

**REPRESENTANTE EN PEDREGUER**

*Juan Ballester Costa "Sacristán"* Tel. (96) 576 00 15

**ESCAYOLAS Y TECHOS DESMONTABLES**

**NAVARRO**

***¡BONES FESTES!***

C/. Córdoba, 7 • Teléfono 576 10 55 • **PEDREGUER**



**UPV**

**UNITAT DEL  
POBLE VALENCIÀ**

*EL COL·LECTIU D'UPV DE PEDREGUER  
VOS DESITJA BONES FESTES*

**AF AFIN, s.c.**  
ASESORIA FINANCIERA E INMOBILIARIA  
FISCAL-CONTABLE-MERCANTIL-LABORAL

C. Mestre Serrano, 17  
Telèfon - Fax (96) 576 17 62  
03750 **PEDREGUER** (Alacant)



Plaza Mayor, 16  
Teléfono (96) 576 11 51  
**PEDREGUER**



Valeriano Costa, 1  
03750 **PEDREGUER** (Alicante)

**JUAN  
FORNÉS FORNÉS**

ESTACIONES DE  
BOMBEO Y AFOROS  
INSTALACIONES DE  
RIEGO

Les desea Felices Fiestas

C. Dr. Fleming, 4 • Tel. (96) 576 04 85  
03750 **PEDREGUER**



## master service

- \* DIAGNOSIS
- \* PRE-ITV
- \* MECÁNICA DEL AUTOMÓVIL
- \* ALINEACIÓN Y EQUILIBRAO DE RUEDAS

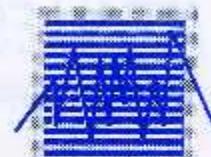
Dr. Barraquer 22 - 24 • Tel. 647 64 92 • ONDARA



## master service

- \* LAVADO Y ENGRASE
- \* LUBRICANTES
- \* NEUMÁTICOS

Dr. Fleming, 18 • Tel. 576 72 13 • ONDARA



## master service

(Talleres Alvarez)

- \* ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL
- \* AIRE ACONDICIONADO
- \* INYECCIÓN ELECTRÓNICA DE GASOLINA
- \* TELÉFONOS
- \* ALARMAS
- \* ACCESORIOS PARA AUTOMÓVILES

Dr. Fleming, 8 • Tel. 576 63 85. • ONDARA

Bar

# FRONTO

## ESPECIALIDAD:

APERITIVOS

BOCADILLOS

PLATOS COMBINADOS

¡Vos desitja  
Bones Festes!

Avda. Antoni Gilabert, 15  
Tel. (96) 576 01 42  
03750 PEDREGUER

**cruzcampo**

cervezas

**FRANCISCO MUT BALLESTER**

"EL MORROSQU"

Dr. Fleming, 2 - Tel. 578 10 49  
03700 DENIA

Gonzalo Ortolá, 73 - Tel. 647 63 84  
03760 ONDARA



CENTRE DE INFORMATICA  
E IDIOMAS

# NEWTEC

C/ Lepanto, nº 15 PEDREGUER  
(Alicante) Tel. (96) 645 64 10

### INFORMATICA

- INFORMATICA BASICA
- MS DOS
- WINDOWS
- WORDPERFECT
- LOTUS 123
- DBASE IV
- BASIC, ETC...

### OTROS

- CONTABILIDAD INFORMATIZADA
- MECANOGRAFIA
- Y MUCHOS MAS...

### INGLES

- RECUPERACION
- ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS
- PREP. SELECTIVIDAD
- INGLES COMERCIAL
- CONVERSACION

UN ORDENADOR  
386 SX A COLOR  
PARA  
CADA ALUMNO

REVOLUCIONARIO METODO  
DE ENSEÑANZA  
ASISTIDA  
POR  
ORDENADOR

Computer Assisted Education

HORARIOS  
FLEXIBLES E  
INDIVIDUALIZADOS  
PLAZAS LIMITADAS!



**TALLERES**

# JAIME MIRALLES RIBES

(Miralles de les Bicicletes)

**VENTA Y REPARACIÓN  
DE CICLOMOTORES Y  
BICICLETAS  
TODAS MARCAS**

Salvador Ferrández, 24  
Tel. (96) 576 08 70  
PEDREGUER

la ràdio és intentar  
cada nit el goig de  
compartir un mateix  
joguet



ràdio pessic. ona lliure. f.m. 103.5 mhz. estéreo.  
apartat, 28 tel. 576 11 80 03750 pedreguer. marina alta. catalunya sud.

CERRAJERIA  
y  
CARPINTERIA  
METALICA

JUAN J. BALLESTER ROIG



Avda. Augusto Villalonga, 46  
Tel. (96) 576 06 12  
03750 PEDREGUER (Alicante)

PANADERIA Y  
BOLLERIA

El Forn del Sapeno

ALBERTO SAPENA

San Blas, 2 • Tel. (96) 576 06 28  
03750 PEDREGUER

CARNS  
*Blanquet*

Desitja Bones Festes!!

Ventura Costa, 6  
Tel. (96) 576 08 80  
03750 PEDREGUER (Alacant)



CALÇATS  
FLORIDA

"Un peu ben calçat  
és una cara feliç"

Mataflorida, 13

03750 PEDREGUER

# CALIDAD POR PRINCIPIO

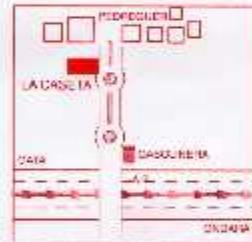


**NEW BAR & RESTAURANT**  
*Dine on our grape covered terraces*

**LA CASETA**  
PTDA. ESCALETES, 18 • PEDREGUER

Servimos mediodía y por la noche Comidas Caseras  
Menú del Día  
Menú de la casa  
o simplemente puede tomar una copa

Menú del dia Served Day & Night  
ENGLISH / SPANISH SPOKEN





**FUNERARIA  
FEMENIA**

ASISTENCIA URGENTE DE  
SERVICIOS FUNERARIOS

Agente en Pedreguer:  
*José Tamarit (Chimo enterrador)*  
**Tel. 576 15 34**

Para solicitar nuestros servicios las  
24 horas  
llámenos a los teléfonos

**576 61 12 • 576 65 36**

Plaza Picornell, 1 • 03760 ONDARA

Tenemos concertados los servicios  
con la compañía  
**OCASO, S.A.**



**Sucret**  
ROBA DE XIQUET

CARRER LA BASSA, 14 • GATA

**GANADERIA DE  
RESES BRAVAS**

**Vicente  
Picó  
Llobell**



C/ Santa Trinidad, 11  
Tel. 576 62 09  
ONDARA



## PLANTAS DECORATIVAS Y DE JARDINERIA

Cerrajeros, 1 y 4 - 1º • Tel. 576 01 36 • PEDREGUER (Alicante)



*Pilar Femenia Pérez*

CONSTRUCCION Y MANTENIMIENTO  
DE JARDINES



VENTA AL POR MAYOR  
DE PLANTAS



INSTALACION RIEGO  
ASPERSION Y GOTEO

C/ Mayans, 14 • Tel. 576 19 09 • PEDREGUER

# FEDERICO CANTÓ GARCÍA

EXCAVACIONES  
Y  
DESMONTES

**Felices Fiestas**

Santa Isabel, 40 • Tel. (96) 576 05 29  
03750 PEDREGUER



RESTAURANTE  
LUNA PARK



JOSE SANCHEZ ROBLES  
MARIA CEGARRA JARA  
PAQUITA CEGARRA JARA

Nova Denia  
DENIA

Teléfono 578 30 17  
(Alicante)



**Barranquet**

PEDREGUER

Selección y cría de  
**PASTORES ALEMANES**

els desitGem Bones Festes

William Batalla Fargas

Ptda. Torre, 21/2 - E 177 - (96) 576 14 80  
03750 PEDREGUER (Alicante)



DISEÑO Y FABRICACIÓN DE BOLSOS

**PEDRO SALVÁ SALVÁ**

Pervenir, 69 • Apdo. 165  
Tel. (96) 645 61 54 • Fax (96) 576 08 71  
03750 PEDREGUER (Alicante)



90 80 012 - 91 80 052 (66) - 91 80 052 (66) - 91 80 052 (66) - 91 80 052 (66)

# GANADOS SAFOR, S.L.



Aparisi y Guijarro, 3  
Tels. 286 88 68 - 286 38 75  
46700 GANDIA (Valencia)

# TEFICSA

SOCIEDAD LIMITADA

- ASESORAMIENTO
- FISCAL • CONTABLE • JURIDICO • LABORAL
- CONTABILIDAD EMPRESAS
- FINANCIERA Y ECONOMICA

BONES FESTES

C. Ayuntamiento, 13 - ☎ (96) 576 03 97 - 576 03 02  
03750 PEDREGUER (Alicante)



ROTATEX, S.L.

**TINTES  
ESTAMPADOS  
PLASTIFICADOS  
RESINADOS  
Y  
ACABADOS**



Partida Jovada - Crt. Serelles, s/n. • Tels. (96) 559 15 17 - 559 16 03  
03820 COCENTAINA (Alicante)

# ARTÉS Y NOGUERA

## ELECTRICIDAD

*¡Bones Festes!*

Maestro Serrano, 4  
**PEDREGUER**

*Fustería Mecánica*

**MANZANO-RIBES**  
S.C.P.



*¡Bones Festes!*

Sant Bonaventura, 6  
Tel.- Fax. (96) 576 11 49  
03750 PEDREGUER



**CARPINTERÍA METÁLICA**

**PEDRO L. CANTO ESCORTELL**

C/. San Buenaventura, 5  
Tel. (96) 576 06 63  
**03750 PEDREGUER**  
(Alicante)

**j. nicolás  
lenarts  
mengual**

*delineante*

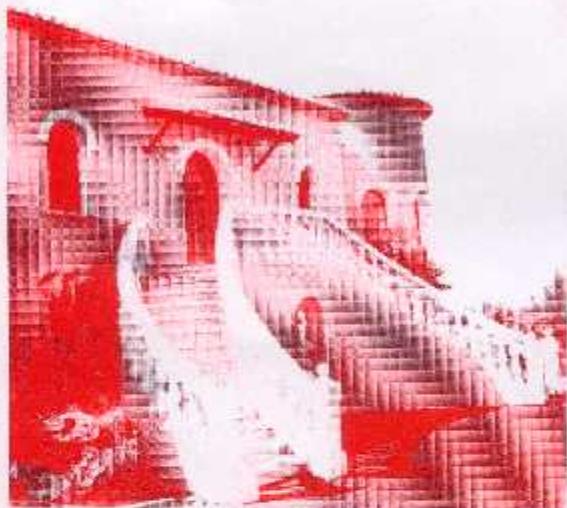
c/. santa isabel, 54 • Tel. (96) 576 13 75  
03750 pedreguer (alicante)

COLABORACIÓN

lotería  
nacional

ADMINISTRACIÓ  
S. BONAVENTURA

C/. Major, 17 - Apart, 173  
Telèfon (96) 576 09 81  
03750 PEDREGUER



Balaustres

Vicente  
Ferrer Costa

Mirabó  
María López, 8  
Tel. (96) 576 08 96 - Fàbrica: 645 62 16  
PEDREGUER (Alicante)

FABRICACIÓN EN CTRA. GRAL. ALICANTE-VALENCIA, KM. 166

5 SIMÓ  
SASTRE, S.L.

BOLSOS - CESTERIA - SOMBREROS  
ARTICULOS DE ARTESANIA

Prol. Calle Sol, 51 • Apartado 83  
Tel. (96) 576 14 43 • Fax (96) 645 64 50  
03750 PEDREGUER (Alicante)

BAR PRADO  
RESTAURANTE  
C/ VERGEL, 2 - TEL. 576 62 54  
ONDARA

# La Estrella

S.A. de Seguros

## ASSEGURANCES DE:

- Vida
- Accidents
- Jubilació
- Automòbils
- Responsabilitat Civil
- Multirisc
  - Vivenda
  - Comerç
  - Indústria
- Salut, etc.

MÉS  
SEGUR  
AMB UN  
PROFESSIONAL



Agent (Del Col·legi de Mediadors d'Assegurances Titolats)  
**JOSEP CASTELLÓ i VIVES**

Av. A. Villalonga, 45 (Telèf. 576 03 40)

PEDREGUER

**Capitol**  
LA BOTIGA DE LA MODA

OBERT  
DISSABTES PER  
LA VESPRADA

Trossets, 33 - Gata

- ROBA XIC - XICA
- COMPLEMENTS (CORRETGES, BOLSOS, CORBATES, ETC).
- VAQUERS (TALLES 34 - 50)
- SABATES



**Passeu Bones Festes**

- Curro -

*Boutique*

**directo**

GATA DE GORGOS - C/ SIGNES, 57

*Os informa que continua con sus  
grandes REBAJAS en todo tipo de  
prendas y a la vez desearos a todo el  
pueblo de Pedreguer unas*

*Felices Fiestas*

**JOSÉ A.  
SOLIVERES RIPOLL**  
Venta y reparación de electrodomésticos  
Servicio Técnico  
Instalaciones Eléctricas

**MASTER**  
CADENA

Con más de 780 tiendas en todo el territorio nacional  
Avda. Augusto Villalonga, 3 • Tel. (96) 576 05 38  
03750 PEDREGUER (Alicante)



**Saneamientos LO. GA., S.L.**

**SANITARIO Y GRIFERIA**

*Rafael López Sánchez*

*Un Colaborador*  
Les desea unas  
Felices Fiestas  
*Un Colaborador*

Portalet, 8 - Tel. 583 18 03 - CALPE



**TALLERES  
ROCAGI C.B.**  
SERVICIO OFICIAL "AGRIA"  
REPARACION AUTOMOVILES  
Y MAQUINARIA EN GENERAL

**MOTOSIERRAS Homelite- Partner**

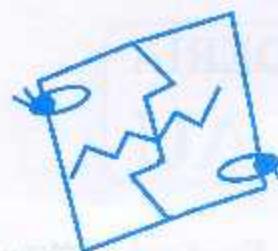
Mayor, 9  
**RAFOL DE ALMUNIA** Tel: 558 71 66  
(Alicante)

## **NOGUERA**

### **OBRAS EN GENERAL**

Desitja bones festes  
al poble de Pedreguer

La Sella, 7  
Teléfono 645 60 51  
**PEDREGUER** (Alicante)



*Vive tus  
mejores  
noches  
de ilusión*

**TONIS**  
PLAYA ARENAL XÀBIA

**FOTO ESTUDI**  
*Chesa*  
Marjal, 24 • **ONDARA**  
Tel. 647 65 04

Reportajes  
Bodas, Comuniones  
y Fotos de Estudio



**Viveros  
del  
Mediterráneo S.A.**

### **CENTRO DE JARDINERIA**

Ptda. Plana de Elías, 49-50 • Tel. 578 75 62  
03700 DENIA (Alicante)

**CESAR  
GARCIA  
DIAZ**

ESPECIALISTA  
EN LUCIDOS DE YESOS

C/. Santa Isabel, 32 • Tel. (96) 576 09 02  
**PEDREGUER** (Alicante)

*¡Felices Fiestas!*

## **MOTEL TASCA BIGOT VELL**

### **BAR - RESTAURANTE**

Gerente: JOSEFA A. RIBOT

Avda. de Alcoy, 21 • Tel. (96) 551 82 16  
03793 CASTELL DE CASTELLS (Alicante-España)



**BAR - RESTAURANTE  
CAMPO DE TIRO  
SAN JERONIMO**

**PAELLAS POR ENCARGO**

*Pascual Venech Sepulveda*

Ptda. La Plana, 115 • Tel. (96) 579 26 32  
**JAVEA** (Alicante)

# \*\*\* Maria AUTOSERVICIO

Carrer Trinquet, 4 • Tel. (96) 576 10 78  
03750 PEDREGUER

TERRAZA • BARBACOA

## BAR • RESTAURANTE NOU

Nuestras especialidades:

- ARROZ AL HORNO
- "FIDEUÀ"
- PAELLA
- PLATOS COMBINADOS
- COMIDAS DE LA TIERRA

Carnes a la Brasa  
todo tipo de tapas  
y además ...  
Salón de Máquinas  
Recreativas

Nueva Dirección: VICENTE "LLOSERET"  
C/ Rosal, 11 • Tel. (96) 576 17 44 • PEDREGUER

# BAR POU NOU

Vicente Fornés Roig

Ctra Salvador Ferrández, 48  
Tel. (96) 576 02 66 - Part. 576 03 17  
PEDREGUER (Alicante)

## BOCADILLOS Y APERITIVOS VARIADOS

## ESPORTS DARIO

Bones  
Festes

Artículos para el deporte  
trofeos y juguetes

C/. Estrecha, 1 • Tel. (96) 576 12 81  
03750 PEDREGUER

## CONSTRUCCIONES FORNES Y GARCIA S.C.P.

Bones Festes!!

Salvador Ferrández, 46 • PEDREGUER

## Taller MEXICO

Us desitja  
Bones Festes

Mario y Agustín Vives

Mecánica y electricidad del automóvil  
Reparaciones en general

C/. México, 7 • Tel. (96) 576 06 62 • PEDREGUER

## PANADERIA COLAU

Bones Festes!

Cueva Santa, 9 - Tel. (96) 576 09 99  
03750 PEDREGUER

SALVADOR PERELLÓ  
Us desitja  
unes  
Bones Festes  
GATA



Vivero de  
Plantas y Frutales

**Alberto  
Morell Serra**

VIVERO:  
Partida Xarís, 33  
03750 PEDREGUER

PARTICULAR:  
C/. Barco, 10 • Tel. 576 07 60  
03750 PEDREGUER

**BAR CACHAP**  
COVA Y CHARO

**Especialidad aperitivos  
y  
platos selectos**

C/. El Cid, 13 • Teléfono (96) 576 02 46  
03750 PEDREGUER (Alicante)

**RESTAURANTE  
ROCABEL**

*Comidas Familiares*

Urbanización Monte Pedreguer  
Bodas Piscina y Pista de Tenis  
Comuniones  
Bautizos

576 17 31



*Restaurant*

**ARMELL**

*CARNES I PEIXOS  
PAELLES ARROS ABANDA  
I FIDEUA*

"LA SELLA"  
Tel. 576 08 98

03750 PEDREGUER

**CARPINTERÍA MECÁNICA**

**VTE. MIRALLES  
COSTA**

**Bones Festes**

C/. Rosa, 40 – Tel. (96) 576 04 97  
03750 PEDREGUER

**AUTOSERVICIO  
DURA**

**UDACO**

*Buenos servicios en general  
Servicio a domicilio*

Plaza Mayor, 4 Tel. 576 09 96  
PEDREGUER

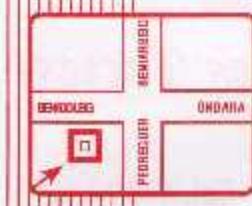
*TRANS AVELLA, S.A.*  
C/ SAN ROCHE, 2  
9615783676  
03700 DENIA

**TPA**

**!!Bones Festes!!**

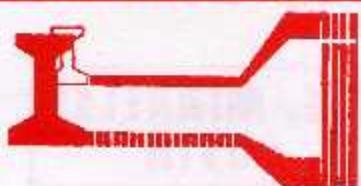
**ESCAYOLAS MARTINEZ**

TECHOS DESMONTABLES  
DECORACIÓN EN ESCAYOLAS  
PROYECCIÓN DE YESOS



Partida Falsars, Polígono 8  
Parcela 4  
Tel. (96) 647 61 24  
03760 ONDARA (Alicante)

## **HERMANOS PONS**



**Fábrica y Almacén de materiales  
para la construcción  
Equipos y productos para  
tratamientos del agua en piscina**

San Jalme, 6 • Tel. (96) 576 60 33  
03760 ONDARA



**construcciones**

**hnos. poquet**

Depósito, 18 - Tel. (96) 576 03 15  
PEDREGUER (Alicante)



**SOCIETAT  
DE PESCA  
ESPORTIVA  
PEDREGUER**

**Papeleria  
NOGUERA**

*¡Paseu Bones Festes!*

Avda. Alicante, 20 Tel. 576 12 80  
PEDREGUER



**Instalación de  
placas solares  
chalets y  
piscinas**

**FONTANERIA  
VICENTE COSTA FORNES  
"CANDIDO"**

**JULIO, AGOSTO Y SEPTIEMBRE**  
Hamar al Tel. (96) 645 61 34

C/. La Rosa, 52 • Tel. (96) 576 01 40  
03750 PEDREGUER (Alicante)

**PERRUQUERIA  
D'HOMENS**



**JOSE MIRALLES**

*¡Bones Festes!*

C/. Cid, 6 Tel. 576 14 42  
PEDREGUER

*PEDREGUER  
BONES  
FESTES*

**FONTANERIA**

**SALVADOR  
IVARS BERTOMEU**

**INSTALACIONES DE GAS  
PROPANO Y CALEFACCION**

Calle del Barco, 31 • Tel: 576 00 37

**Tintoreria \* Lavanderia**

**SOLER**

**Limpieza en seco  
por computador**

Limoners, 14 • Tel. (96) 576 62 05  
ONDARA (Alicante)

## KIOSKO PAQUITA

**Bones Festes !!**

Tel. 576 10 77 • PEDREGUER

**FORN JAUME**  
José Miquel Ferrer Ronda  
Especialitat en  
Bolleria  
*Bones Festes!*

Santo Domingo, 14 • Tel. (96) 576 14 69  
03750 PEDREGUER (Alicante)

## ULL Y COSTA

*Bones Festes!*

Avgda. Arquitecte Gilabert, 67  
PEDREGUER (Alicante)

Peluquería

*Nou Stil*

C/ Santa Isabel, 31  
Tel. 576 00 08  
03750 PEDREGUER



## JUAN SIGNES COSTA

CARPINTERIA MECANICA

Papa Juan XXIII, 11 03750 PEDREGUER  
Teléfono (96) 576 06 20 (Alicante)

## BAR-RESTAURANT

*La Unión*

"VALERO"

Avenguda d'Alacant, 49 03760 ONDARA  
Tel. 576 66 68 (Alicante)

panadería  
**GLORIETA**

Juan José Morall Fornés

les desea  
Felices Fiestas

Glorieta de la Cruz, 7 - Teléf. 576 03 22  
03750 PEDREGUER

**REPUESTOS  
ALVAREZ**



RECAMBIOS PARA EL AUTOMÓVIL

Avda. Dr. Fleming, 3

96 576 63 85

**ONDARA**

**PINTURA Y DECORACION  
MAHIQUES Y MIGUEL C.B.**

Presupuestos  
sin  
compromiso!



PINTURA INTERIOR - EXTERIOR  
GOTELE - ESTUCADOS  
EMPAPELADO - ENMOQUETADO  
IMPERMEABILIZACION DE TERRAZAS  
Tels. (96) 575 70 74 - 576 02 78 - 648 06 66  
GATA DE GORGOS

**CARPINTERIA MECANICA  
ANTONIO  
RIERA FORNES**

*Les deseo unas Felices Fiestas*

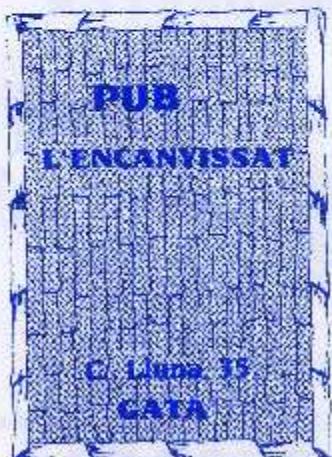
Luna Baja, 5 Tel. 576 02 81 PEDREGUER

**FORN  
C/AMPLE**  
PANADERIA

*els desitja Bones Festes*

C/. Ample, 7 - Tel. (96) 576 01 91  
PEDREGUER (Alacant)

**Bones**



**Festes**



Pza. Mayor, 18 - PEDREGUER

**BAR  
PLAÇA**

PEDREGUER

**MODAS BOLERO**

Carmen Palacieta

Precios Fábrica

Ropa de todos los estilos para:

Caballeros, Mujeres, Niños  
Mantelerias, Juegos cama, etc.

Avgda. Arquitecte Antoni Gilabert, n.º 2

PEDREGUER

Telf: 576 11 24



*Bones Festes*

Avda. jaume I, 56 • Tel. (96) 576 14 18  
03750 PEDREGUER (Alicante)

**PELUQUERIA MIXTA**

**AURI** *Bones Festes*

Les ofrece sus servicios técnicos  
DEPILACION ELECTRICA

C/. Sto. Domingo, 16 • Tel. (96) 576 06 26  
03750 PEDREGUER

María Fernanda Pons Mateu

**MAGRAP**

MAQUINAS GRAPAS  
COMPRESORES  
PRECINTOS Y  
TODO TIPO DE EMBALAJES

CENTRAL:  
C/ San Valeriano, 1 03750 PEDREGUER  
Tel. y Fax 576 17 15 (Alicante)

**BAR Costablanca**

CAFÉS - APERITIUS I ENTREPANS

*Bones Festes !!*

Avda. Arquitecte Gilabert  
Tel. (96) 576 05 80  
03750 PEDREGUER

**SEDERIAS**

**Manila**

- TEJIDOS
- CORTINAS
- HOGAR

Confeccionamos a medida  
En exclusiva patrones Burdo  
Trajes valencianos y complementos

C/. La Vía, 14 • Tel. (96) 578 96 84 • DENIA

**CAFETERIA HELADERIA**

**BAR**

**SANT LLUÍS**

C/. Sant Lluís, 1 • ONDARA

GRACIAS POR SU VISITA

**UN COLABORADOR**

*Desea Felices Fiestas  
al pueblo de Pedreguer*

**AUTO SERVICIO**

*WESEA FELICES FIESTAS* **CATI**

ESPECIALIDAD EN:  
FRUTAS Y VERDURAS  
EMBUTIDOS  
JAMONES SERRANOS



Plaça Sta. Marta, 7 • Tel. 576 09 67  
03750 PEDREGUER

**Angeles**

**Vives Barber**

**PERFUMERIA**

( SUCURSAL DE TINTORERIA JORGE )

Bonaventura Costa, 3 **PEDREGUER**



Materiales de Construcción  
Servicio de Transporte y Grúa  
Azulejos - Cocinas - Baños

Ctra. Ondara, 34-36 • 03740 GATA DE GORGOS  
Tels. (96) 575 62 13 - 575 65 91

RESTAURANTE



ESTRELLA DE ORO  
A LA GASTRONOMIA

Pida. Trossets, 81 • Tel. (96) 575 68 34  
03740 GATA DE GORGOS

Bar IRI  
El Roig

Frente Bar María

Botanic Cavanilles, 8 • Tel. 283 80 30  
46780 OLIVA (València)

CARPINTERIA

JUAN  
ESCORTELL SASTRE

Pida. Torre, 7 • Tel. (96) 576 04 96  
03750 PEDREGUER (Alicante)

Bar Plaça

Les desean unas

Felices Fiestas

Javier y  
Maribel



Teléfono 640 81 50 • SANET



CHAPA Y PINTURA

JOSE ESTEBAN BAS MARTI

Les desea Felices Fiestas

Avda. A. Villalonga, 53 y 55  
Tels. 576 05 15 - part. 576 16 39

03750 PEDREGUER  
(Alicante)

TRANSPORTES  
TOMAS  
Cava

Felices Fiestas!

Empecinado, 16 • Tel 576 00 23  
03750 PEDREGUER

Peluquería  
JUAN RICARDO



C/. Cid, 11  
Teléfono 576 02 46  
03750 PEDREGUER (Alicante)

Iluminaciones



Artísticas

**Lorenzo Giner Ramis**

C/ Sol, 68 • Tels. (96) 576 60 35 - 647 65 82  
ONDARA (Alicante)

**Alberto Ballester**

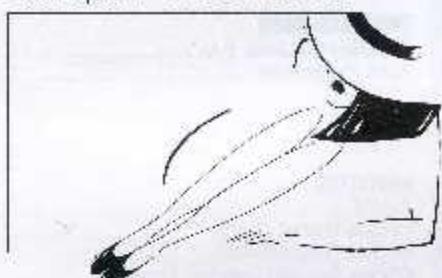
**ALIMENTACIÓ**

Especialitats en embutits  
casers i carns fresques

*Vos desitja  
Bones Festes*

Av. d'Alacant, 59 - Tel. (96) 576 00 92  
03750 PEDREGUER

**Boutique Antonella**



C/ Teulada, 126 • Tel. (96) 575 62 90  
03740 GATA DE GORGOS

**Creaciones**

**Bassetti**  
BOLSOS MODA VESTIR  
SEÑORA Y CABALLERO

Tel. (96) 576 12 65 • PEDREGUER (Alicante)



**FONTANERIA**  
**PONS & TOMAS, C.B.**

**PISCINAS CALEFACCIÓN PLACAS SOLARES**

Avda. A. Antoni Gilabert, 2  
Tel. (96) 576 18 95  
03750 PEDREGUER (Alicante)

**PESQUERIA**



**CERVERA**

*mas y mas*

*Vos desitja que passeu  
unes Bones Festes*

*i vos recorda que tindreu a  
la vostra disposició la gran  
varietat de PEIX I MARISC  
del que disposa de màxima  
qualitat i preus minims.*

**Fernando  
Casado Martín**  
(Ingeniero Técnico Agrícola)

**MEDICIONES, PERITACIONES, etc.**

C/ Gabriel Miró, 34 - 1.º Tel. 576 09 57  
PEDREGUER

**bar**  
**PAJAREDA**

APERITUS VARIATS  
I ENTREPANS



APERITUS VARIATS  
I ENTREPANS

Mestre Serrano, 11 • Tel. (96) 576 07 93  
03750 PEDREGUER

**A****ADMINISTRACIONS LOTERIA**

S. Bonaventura ..... 156

**AGÈNCIES**

Flebas-Lince ..... 22

**ALIMENTACIÓ**

Alberto Bailester ..... 167  
 Autoservicio Cali ..... 165  
 Autoservicio Durá ..... 161  
 Baixuquer ..... Contraportada  
 Carmen Cambra ..... 54  
 Dialque, S.A. ..... 7  
 Font Vella ..... 117  
 Exclusivas Alicantinas ..... 135  
 Lull y Costa ..... 163  
 Larios ..... 147  
 Mas y Mas ..... 5  
 Odíme ..... 107  
 Olives San Juan ..... 108  
 Pons Químicas, S.L. ..... 121  
 Pompastur Ibérica, S.A. ..... 123  
 Queserías Cuquerella, S.A. ..... 139  
 Ricard ..... 151  
 Riera Martí ..... 7  
 Sup. Margarita ..... 49  
 Sup. Cova ..... 44  
 Sup. Rabadan ..... 46  
 San Miguel ..... 27  
 José Sanchis ..... 36  
 Vicente Burgos ..... 79  
 Vicente Calhalá ..... 63  
 Koxka ..... 133

**ASSESSORIES - GESTORIES - INMBILIÀRIES**

Afin, S.C. ..... 142  
 Asesoria Mangual, S.L. ..... 91  
 Caselles ..... 34  
 Gabinet Juridic Fiscal ..... 37  
 J. Enrique Navarro ..... 52  
 Toficsa ..... 152

**ASSOCIACIONS**

Sociedad de Pesca ..... 162

**ACADEMIES**

Acadèmia Elena ..... 56  
 Neutec ..... 144

**AUTO-ESCOLES**

Estovo ..... 113  
 Juanvi y Montgó ..... 113

**AUTO-RECANVIS**

Garrofi ..... 104  
 Repuestos Alvarez ..... 163

**BARS**

Avinguda ..... 28  
 Barraca ..... 13  
 Cachap ..... 181  
 Cafeteria l'Escola ..... 142  
 Cafeteria San Luis ..... 165  
 Casimir ..... 164  
 Centre Artistic Musical ..... 136  
 Cerveveria Rei Jaume ..... 142  
 Costa Blanca ..... 165  
 Cuova Benicóleg ..... 67  
 Cova ..... 44  
 Campo de Tiro ..... 159  
 Frontó ..... 144  
 Genots ..... 134  
 J.J. ..... 136  
 La Llesca ..... 129  
 La Unió ..... 163  
 ri del Royo Oliva ..... 166  
 Plaça - Sant ..... 166  
 Paco ..... 121  
 Pejarera ..... 167  
 Plaça ..... 164  
 Pou Nou ..... 160  
 Príncep ..... 34  
 Papa Muria ..... 118  
 Prado Ondara ..... 156

**BANCS I CAIXES**

Bancaixa ..... 1  
 Banco Central ..... 9  
 Banco Popular Español ..... 36

PAGS.

PAGS.

**B**

Banesto ..... 40  
 C.A.M. ..... Contraportada  
 Caja Rural ..... 2

**C****CALÇATS**

Florida ..... 146  
 Torres ..... 62

**CARNS I EMBOTITS**

Blanquet ..... 146  
 Estellés, S.A. ..... 126  
 El Pozo ..... 137  
 Grimal ..... 6  
 Ganados La Safor, S.L. ..... 152  
 Frescarn, S.A. ..... 98  
 Cova ..... 44  
 Ortola Carió, S.C.P. ..... 4

**COMERÇOS**

El Barato ..... 102  
 Roger Bolsos ..... 106  
 Esports Dario ..... 180

**CONGELATS**

Congelats Maria ..... 160

**CONSTRUCCIONS I EXCAVACIONS**

Balaustres Mirabó ..... 156  
 Belpools ..... 4  
 Const. Híos. Poquet ..... 162  
 Construccions Serra ..... 130  
 Federico Cantó García ..... 150  
 Fornés y García ..... 160  
 Francisco Seguí ..... 48  
 Hnos. Pons, S.A. ..... 162  
 Hormigones Caleta, S.A. ..... 24  
 Noguera ..... 159  
 Marorba, S.A. ..... 14  
 Ronda ..... 58  
 Rarris ..... 76  
 Seguí ..... 128  
 Tent Costa, S.L. ..... 68  
 Estructuras y Cimentaciones ..... 60

**CRIA D'ANIMALS**

Barranquet ..... 150

**CRISTALLS-VIDRE**

Crystales Ondara, S.L. ..... 115  
 Juan Puigcorver ..... 74

**D****DENTISTES**

Avellà ..... 65  
 Clínica Dental Gladis ..... 47  
 Clínica Odontológica ..... 118  
 Clínica Dental Rosa M. Noguera ..... 114

**DISSENY**

Dispat ..... 38  
 Estudio Marcos ..... 78

**DISTRIBUIDORS**

Cruzcampo ..... 144  
 Magrap ..... 165  
 Davelcom ..... 94

**E****ESCAJOLES I ALGEPS**

César García Diaz ..... 159  
 Navarro ..... 140  
 Martínez ..... 161

**ENGINYERS I APARELLADORS**

Fernando Casado Martín ..... 167  
 Fornés ..... 74  
 Hidráulicas Sapena ..... 88  
 Juan Fornés Fornés ..... 142  
 J. Nicolás Lenarts ..... 154  
 Manuel Rivas Porrero ..... 132  
 P.V.T. Enginyers ..... 96

**EPECTACLES**

Excelsior, S.L. ..... 31

**E****ESPECTACLES**

Sono Acustic ..... 125

**F****FARMACIES**Josefa Costa ..... 28  
Ricardo Gil ..... 61**FERRETERIES**Fabrián ..... 50  
Riera Ferrogar ..... 104**FERRES I ESTRUC. METALLIQUES**Alucosta ..... 114  
Antonio Durá Ribes ..... 136  
Cernetalsa ..... 87  
Hierros Mestor ..... 45  
Mestre ..... 45  
Juan J. Rallester Roig ..... 146  
Pedro L. Cantó Escorll ..... 154**FONTANERIA I SANEJAMENTS**Azulejos Jávea, S.L. ..... 130  
Ezarrí ..... 26  
Fengres ..... 112  
Forcos ..... 39  
J. Sírerol ..... 166  
Fontanería Llandlera ..... 92  
Lo.Ga. S.L. ..... 158  
Pons y Tomás, C.B. ..... 167  
Salvador Ivars Bertomeu ..... 132  
Salvá, S.C.P. ..... 103  
Vicente Costa "Candido" ..... 162**FOTOGRAFS**Foto Art Costa ..... 52  
Sivera ..... 75  
El Puerto ..... 87  
Foto Estudi Chesa ..... 159**FLORS**Flores María ..... 149  
Gesmil ..... 16  
Nenufar ..... 76**FUSTERS**Antonio Riera Fornés ..... 164  
Fustanova ..... 35  
Fustería Cortés ..... 124  
Juan Escorll Sastre ..... 166  
Juan Signes Costa ..... 163  
Manzano Ribes ..... 154  
Vicente Miralles Costa ..... 161**FUNERARIES**La Siempre Viva, S.A. ..... 140  
S. Vicente ..... 94  
Fernentia ..... 148**G****GASOLINERES**Estación de Servicio Pedreguer ..... 25  
Costa i Costa, S.L. ..... 119**GRAVATS**

Dipell ..... 124

**I****IMPRENTES**Avellà Gràfiques ..... 72  
Gràfiques Noguera ..... 19**INDÚSTRIES**Bolder ..... 68  
Bosselli ..... 167  
Castelló ..... 134  
Creaciones Doménech, S.L. ..... 134  
Durá Escorll, C.B. ..... 108  
Firenze Bags ..... 42  
Gilbert Fornés, S.L. ..... 77  
Gilcar ..... 122  
Industrial Noguera ..... 55  
Jamir ..... 131  
Jossmar ..... 124  
Manufacturas Miralles, S.A. ..... 15**PAGS.**Miralles y Andrés ..... 114  
Miralles y Tohus ..... 138  
Pedro Salvá Salvá ..... 150  
Peyma ..... 126  
Ramil, S.C. ..... 72  
Rolser ..... 9  
Rotatax ..... 153  
Slmersa, S.L. ..... 136  
Simó Gaster, S.L. ..... 156  
Tache ..... 125  
Vicosta ..... 21  
Zincor ..... 88  
Salvador Perelló ..... 160**L****INSTALACIÓNS ELEC. I ELECTRICISTES**Araque ..... 112  
Artés y Noguera ..... 154  
José Gilabert Noguera ..... 100  
José Gilabert Plera ..... 46  
Iluminación Juvi, S.L. ..... 94  
Instelec ..... 93  
Vicente Ortolé "Benisero" ..... 86  
Puigcerver ..... 130  
José Sánchez Campos ..... 138  
José A. Soliveres Ripoll ..... 156  
Servisánchez ..... 116  
Servilred ..... 41  
Teleccolor ..... 83  
Televisió ..... 112  
Iluin. Art. Ondara ..... 187**M****LAQUES I PINTORS**Cañadas ..... 64  
Decorama ..... 98  
Mahiques y Miguel, C.B. ..... 164  
San Félix ..... 42  
Severino Olma Soto ..... 128**LLOGUERS DE CADRIES**

Lluís Ortolá ..... 92

**M****MARBRES I ESCULTORS**Escrivá ..... 8  
Taller de Pedra ..... 90**MARROQUINERIA**Jaime Miralles Roselló ..... 22  
Pérez Pérez, S.A. ..... 17  
Troqueles Miralles ..... 134**MÀQUINES I MÀQUINARIES**J. Miguel Roselló ..... 102  
J. Puigcerver ..... 90**MENSAJERS**

Halcón ..... 106

**MAGAZÈNS**Pleños Durá ..... 60  
Almendras Artigues ..... 80**MOBLES**Artigues ..... 6  
Escrivá ..... 140  
Marina Mobles ..... 68  
Moreno ..... 82  
Mobles Bamat Pons ..... 13  
Pons Gavilá ..... 86  
Tucán ..... 70  
Demembre ..... 58**N****NAUTIQUES**

Náutica Fornés ..... 62

**NIQUELAT**

Pedro Roselló ..... 130

**O****OPTIQUES**

Óptica Benjamín ..... 12

**P**

<b>PANADERIES</b>	<b>PAGS.</b>
Carrer Amples	164
Colau	160
Glorieta	163
Jaume	163
Sapeno	146

**PAPERERIES I LLIBRERIES**

Llibreria Server	48
Papeleria Noguera	162

**PARTITS POLÍTICS**

Partit Popular	111
P.S.P.V. P.S.O.E.	103
U.P.V.	141

**PASTISERIES**

Ribes	114
-------	-----

**PERRUQUERIES I BELLESA**

Anesma	8
Auri	165
Cabells en Moda	38
José Monllor	20
Juan Ricardo	166
Nay	162
Nou Stil	163
Cabells en Moda Javea	128

**PERFUMERIES I ARTICLES DE REGAL**

Angeles Vives Barber	165
Sup-Mar	49

**PESCATERIES**

Cervera	167
Gil	132

**PIROTÉCNIQUES**

Caballor	53
----------	----

**PUBS I DISCOTEQUES**

Verdolaca	110
Chachi	51
Cockteloria Paradís	70
L'Encanyissat	164
L'Euforia	129
Memphis	97
La Felicidad	86
Puh K.B.	93
Tocamarro	64
Tonis	159
Ariel	138

**QUIOSCS**

Paquita	163
Drugstore	110

**Q****RELLOTGERIES**

Salvá Mulet	164
-------------	-----

**R****RESTAURANTS**

Armell	161
Al Mar	120
Bona Pintxa	105
Casa Pintx	71
Drassanes	73
Bicot	159
El Forn	40
El Moll	44
El Yate	89
El Tràmpoli	96
El Pegcli	99
La Caseta	148
Casa Juanisela	54
Los Arcos	23
Luna Park	150
Nou	160
Rocabel	161
Corral del Pato	166
Rest. Avenida Gata	109
Rest. Bisturí	116
Hotel Mirabó	127
Rest. Noguera	81

**RAMADERIES**

Els Coves	44
-----------	----

**R**

<b>RAMADERIES</b>	<b>PAGS.</b>
Vicente Pioó	140

**S****SEGURS**

Mapfre	43
Ibamutua	11
J.A.P.	88
Vicente Noguera	110
Wintentour	57
La Estrella	167

**SERVEIS D'INFORMACIÓ**

Pessic	145
--------	-----

**T****TALLERS**

Auto Christian, S.A.	82
Auto Salvá	57
Costa	30
Dugar	84
Jaime Miralles	144
Juan Fornés Roselló	104
México	160
Miralles	12
Noguera	50
Mastre - Ondara	143
Rocagí	159
Renauill - Gata	101
Suzuki - Denia	20
Carlos Sanchón Bernabé	59
José Pulgarver Sapena	95

**TAPISERIES**

José M. Vilanova	132
------------------	-----

**TEXTILS I CONFECCIONS**

Adriana Moda	132
Catalá	120
Capitol	157
Antonella	167
Directo	158
José Vto. Martínez	56
Fco. Noguera	16
Modas Bolero	164
Modas Margarita	78
Tejidos Barcelona	104
Sederías Marília	165
Garví	78
Sucrot - Gata	148

**TINTORERIES**

Soler	162
Tintorería Rosilla	122

**TRANSPORTS**

Fadasa, S.A.	112
García Costa, S.L.	18
J. A. Pineda	32
Sapona	106
Trans Avellá, S.A.	161
Tomás	166
Azkar	18
Ribes	29
Lazar	85

**V****VIDEO - CLUBS**

Video Club 11	128
Drugstore	110

**VIVERS**

Alberto Morell Serra	161
Viveros del Mediterráneo	159

**X****XAPA I PINTURA**

José Esteban Bás	168
------------------	-----

**XEMENEIES**

Marzal	138
--------	-----



# **BAIXUQUER, S.L.**

MATERIAL ESCOLAR I D'OFICINA  
BOSSES DE POLITHEN (Plàstic)  
MAGATZEM DE PAPER  
ARTICLES DE REGAL

**TRULLÀS, 6 i 8 • TEL. 174 07 50**

**BAIXUQUER, S.L.**

INDUSTRIES DEL PAPER, CARTRÓ  
I PLÀSTICS IMPRESOS

Avgda. Constitució, 4  
Oficines: Ausias March, 11  
Tel. (96) 174 05 11  
Fax (96) 174 00 42  
46430 SOLLANA (Valencia)



# COOPERATIVA AGRICOLA "SAN BLAS"

COOPERATIVA VALENCIANA  
**PEDREGUER**

Avgda. Constitució, 6 • Tel. 576 07 96

## SECCION SUMINISTROS

TODO CLASE DE ABONOS SIMPLES Y COMPUETOS • ABONOS LIQUIDOS  
INSECTICIDAS • HERBICIDAS • FERRETERIA • SEMILLAS • PIENOS

## SECCION PULVERIZACION

EQUIPOS DE PULVERIZACION PARA TODA CLASE DE TRATAMIENTOS

## SERVICIO TECNICO

TODOS LOS SOCIOS DISPONEN DE UN SERVICIO TECNICO Y ANALISIS DE  
SUELOS GRATUITO POR LOS TECNICOS DE LA COOPERATIVA AGRARIA  
PROVINCIAL Y EXTENSION AGRARIA

## SECCION CITRICOLA

COMERCIALIZACION DE CITRICOS. ASOCIADOS A LA ORGANIZACION DE  
PRODUCTORES AGRARIOS Nº 79

**LLAURADORS  
LA COOPERATIVA ES DE TOTS I TOTS  
JUNTS L'HEM DE MILLORAR**

*Bones Festes!*